

# Déltibáb

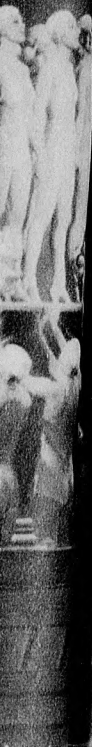
32. SZÁM

20  
FILLÉR

zer /  
sszonyt  
el a  
VAT  
llér

IZSAKIRÁLYNŐ  
BOLGÁR SZÉPSÉG

RÁDIÓMŰSOR  
AUG. 5-TŐL AUG. 11-IG





Ezzel olyan könyvet adunk a háziasszony kezébe, amelynek 110 receptje sokszorosan ki van próbálva és ha az előírt módon használja fel a hozzávalókat, a legfinomabb tésztákat, jameket, üdítő italkat, krémeket, fagyaltokat játszva elkészítheti és minden

egyes kitűnően fog sikerülni. Ára bérmentes küldéssel 70 fillér. Megrendelhető a Délibáb kiadóhivatalában, Budapest, VII, Dohány ucca 12 szám

Ebben a könyvben 144 olyan receptet közlünk, amelyeket híres, jó háziasszonyok százszorosan ki próbáltak. Terjedelme 64 oldal — A főzésművészete abban áll, hogy olcsón kevés időpazarlással is jó, tápláló ételeket adjon. Ezt a tudást sajátíthatja el ebből a kis szakácskönyvből.



Ára bérmentve 70 fillér. Megrendelhető Délibáb kiadóhivatalában, Budapest, VII, Dohány ucca 12. sz.

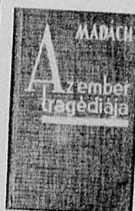
Minden ember annyit ér, ahány nyelvet tud

## TOLNAI FRANCIA NYELVTAN

abszolút modern, fonetikus alapokon épült és ezzel a módszerrel alkalmas ad azoknak a francia nyelv tudásának a megszerzésére, akik nincsenek megáldva a különleges nyelvtanuló tehetséggel. Ára az összeg előzetes beküldése ellenében bérmentes. Küldéssel 70 fill. — Utánvétellel nem szállítjuk. Megrendelhető: a Délibáb kiadóhivatalában, Budapest, VII, Dohány u. 12

## Hatvan pompás kép 70 fillér bérmentve

60 gyönyörű egyszínű és többszínű történelmi képet ajánlunk, amelyek közül egyik-másik olyan ragyogóan szép kivitelű, hogy egymaga megéri a 70 fillért, mint amennyit az összesért kérünk. Hogy csak egy példát említsünk meg: „Rettenetes Iván meglesei felesége álmát“, ez egy ragyogóan szép színes kép, amelynek nagysága margóval együtt 35 x 25 cm. Ugyanilyen nagyságú „III. Ramezesz fia, mint az atya elleni összeesküvés részese a háremhölgyekkel“ című szép színes kép is. Megrendelések lapunk kiadóhivatalához küldendő k Budapest, VII, Dohány ucca 12. Az összeg bélyegben is beküldhető.



**MADÁCH IMRE**  
halhatatlan remekműve

## AZ EMBER TRAGÉDIAJA

fehér papíron nyomva, angol egézszevason díszkötésben, gazdag aranyozással, DR PINTÉR JENŐ budapesti kir. tankerületi főigazgató előszavával. P 1.50 vételár előzetes beküldése mellett bérmentve szállítjuk.

Megrendelhető lapunk kiadóhivatalában Budapest, VII. ker., Dohány ucca 12 sz.

## KULFÖLDI ELŐFIZETŐINK FIGYELMÉBE!

A „Délbáb“ az itt felsorolt helyeken kizárólag az alábbi árakkal és cégeknél fizethető elő.

ROMÁNIÁBAN . . . . .	1/4 évre 90 lei, „Slova“ S. A. de Colportaj, Oradea Str. Rimanocezy 6.
CSEHSZLOVÁKIÁBAN . . . . .	1/4 évre 23 Kc., Lipa Novinarstvo, Bratislava, Ruzová ul 8.
JUGOSZLÁVIÁBAN . . . . .	1/4 évre 48 dinár, Putnik Hirlapiroda, Novisad, Kralja Aleksandra 21. (Csekkzámlaszám a beogradi postatakaréknál 55.646.)

VIII. évfolyam

Budapest, 1934 augusztus 4

32. szám

20  
FILLÉR

# Délibáb

SZÍNHÁZI HETILAP

Megjelenik minden szombaton

Előfizetési ár: negyedévre 2 P 50 fill., félévre 5.— pengő. Biztosítással kombinálva negyedévre 3 P 84 fill., félévre 7 P 88 fill., egy hónapra 1 P 28 fill. Egyes szám ára — pályaudvarokon is — 20 fillér. Ausztriában 40 Groschen, Csehszlovákiában 2.— cseh korona, Jugoszláviában 4 dinár, Romániában 7 lei, Olaszországban 1 lira 20 centesimo. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest, VII, Dohány ucca 12. Telefon: 42-3-39, 42-3-50.

HAWAIBAN  
A STRANDON IS  
TÁNCOLNAK



KIS  
CSKÖNYV



ve 70 fillér.  
dóhivatalá-  
cca 12. sz.

MA

a fran-  
muló te-  
invétél  
y u. 12

MRE

ekműve

ER  
IAJA

angol  
n, gaz-  
INTÉR  
kerületi  
P 1.50  
mellett

alában  
12 sz.

hető elő.  
nőczy 6.  
vá ul 8.  
ksandra

## SZÍNHÁZI „VOLTA“-VILÁGKONGRESSZUS — HERCZEG ÉS MOLNÁR RÉSZVÉTELÉVEL



Herczeg Ferenc  
(Halmi felv.)



Bernard Shaw



Molnár Ferenc



Max Reinhardt

Ez év októberében színházi világkongresszust rendez Rómában — nem az olasz színházak, vagy kritikusok, vagy színészek szövetsége, — hanem a néhány évvel ezelőtt Mussolini által életrehozott Tudományos Akadémia. Ez a kongresszus több vonatkozásban különbözni fog a nagyszabású ankétek megszokott formáitól. A római Akadémia nem színészek, kritikusok, vagy színházigazgatók képviselőit akarja meghallgatni és nem szorgalmas specialisták diskussziójából óhajtja megállapítani a mai színházi problémák megoldásának módjait, — hanem a színházzal foglalkozó világhírességek köztö marsrutához nem kapcsolódó véleményéből. A római kongresszusra való meghívásnak előfeltétele, hogy ez és ez a színházi ember világhíresség legyen. Nemzetközi vonatkozásban ismert rendezők, drámaírók, színházigazgatók, színészek, színházi menedzserök érkeznek októberben Rómába, együttesen körülbelül huszonötön, harmincean. Nem az egyes nemzetek jelölik ki, hogy kiket tartanak fiaik közül színházi specialistának és emellett világhírességeknek, hanem az Akadémia diszponál e fölött szuverén formában.

Magyarország színházi emberei közül az elmúlt napokban két kitünő embert hívtak meg: Molnár Ferencet és Herczeg Ferencet. A külföld elsőrendű színházi specialistái közül eddig Reinhardt, Morris Cest, O'Neill, Bernard Shaw, Geratdy, Tairoff, Meyerhold, Stanislawsky meghívása és részvétele biztos, hogy csak a magyar közönség előtt jólmert neveket említsük. Meg kell állapítani már a fenti névsor alapján, hogy az olaszok a szovjetország rendezőket igen nagyra becsülhetik, hiszen mingyárt három orosz világhírességet kötöttek le a római kongresszuson való részvételre.

Ez a kötöttek le majdnem szösz szerint veendő, ugyanis az olasz Akadémia minden költséget megtérít a meghívottaknak, a résztvevők az egész kongresszusi idő alatt a kormány vendégei. Ezek a kiadások nem csupán szép és vendégszerető gesztusból eredő természetes megnyilvánulásai az olasz kormánynak, hanem egyidejűen nagyon kitünő befektetés a nyugatról irányuló olasz idegenforgalom érdekében. A színházi világkongresszus a nemzetközi hírességek részvételével biztosan a legnagyobb idegenforgalmi attrakciók egyikének számít az amerikai és angol publikum részére. Az ülések nyilvánosak, a résztvevők előreláthatóan kivétel nélkül előadásokat fognak tartani és nem mindennapi szenzáció Molnár, Reinhardt, O'Neill, Bernard Shaw egymásután az előadásztal mellett hallani. Egyébként a kongresszus nem merül ki a színházi problémák elméleti megbeszélésében, hanem három nagyszabású előadást tartanak a megbeszélésekkel egyidejűen, a kongresszus keretén belül. Az egyik, a harmadik előadás az „Ember tragédiája”, amelyet Rómában először mutatnak be a legfényesebb külsőségek mellett.

Shakespeare „Coriolanus”-ának szabadtéri előadása a kongresszus első premierje. Olasz rendező olasz színészekkel a római Fórumon mutatja be nagy nemzetközi közönség előtt a darabot. A második kongresszusi darab a „Szentivánéji álom”, amelyet a Teatro Constanzi-ban, a mostani királyi Operában, Európa egyik legmodernebbül átépített színházában Max Reinhardt fog szcenírozni. Állítólag csak bevezetője ez a kongresszusi előadás Reinhardt hosszabb és nagyobbarányú megbízatásának Olaszországban. A modern, háborúutáni olasz művészet abszolút modern és tradíciómentes: onnét veszi az értékeket, ahol ezek megtalálhatók.



SAJÁT ERŐMBŐL  
JUTOTTAM EL ODA,  
AHOL MA VAGYOK —  
MONDJA A HAZAÉRKEZETT FALUS EDIT

Minden világváros megírígyelhetné azt a sztár-idegenforgalmat, mely az idén nyáron kijutott Budapestnek. Nap-nap után jelentik hazaérkezésüket az Olimpusz legmagasabb ormára feljutott magyar művészek, akiknek neveit a teljes téli szezonon át a szédítő fényekben tündöklő transzparensi vetítették a világ minden részén az éjszakába.

Most Falus Edit operaénekesnő érkezett haza. Sokan nem is ismerik nevét, pedig, mint a müncheni operaház állandó tagja, a világ-



hírű művészek első sorába küzdötte fel magát. Édesapjának rákosfalvi villájában látogattuk meg. Már messziről az egész környezet betöltve hangzik hangja. Élvezi az ott-hont, hol egy évvel ezelőtt volt utoljára.

— Tehát interjú a „Déliháb”-nak? — mondja. — Tessék, hisz oly sokat tud mondani az, aki nem tudott próféta lenni saját hazájában, hogy azután messze idegenben annál inkább az lehessen. Már iskolásgyerek koromban énekeltem. Iskolai ünnepélyeken, önképzőköri előadásokon én voltam, mint mondták, a fénypont. Természetes volt tehát, hogy iskolám elvégzése után énekesnő akartam lenni. Szüleim, mint ahogy ez már lenni szokott, hallani sem akartak erről. Minden könyörgésem, hozzáértők rábeszélése hiábavalónak bizonyult. És titokban kezdtem Gábor Józsefhez és Dalnoky Viktorhoz tanulni járni. Egy év telt el így. Állandóan rettegésben attól, hogy szüleim megtudják és akkor vége mindennek... Végre szerepet kaptam. És ekkor meghívtam szüleimet az előadásra. Városi Színházban a „Denevér”-ben léptem fel. Igazán komoly sikerem volt, annyira, hogy Barcs impresszárió, Palásthy Irén férje, azonnal leszerződöttetett és magával vitt Münchenbe. Próbát énekeltem és háromévi szerződést kaptam. Az összes operai szubrett szerepeket játszottam és hogy milyen komoly sikerem volt, azt legjobban bizonyítja, azt hiszem az, hogy a németországi eseményekkel kapcsolatban az összes idegenek elbocsájtása után még egy félévi ottartózkodást eszközölt ki számomra az igazgatóság, mert nem volt, aki helyettesítsen. Állandó énekesnője voltam a müncheni

Falus Edit prózai szerepben

(Fotó Hostrup)

rádiónak, ahogy nem egy alkalommal a Népszövetség tiszteletére rendezett ünnepi játékokra szerződtek. Müncheni szerződésbontásom után Klemperec által szervezett társulattal egy csehszlovákiai turnéra indultam, ahol operettszerepeket is játszottam és mint operanékesnő akkor voltam a legboldogabb, ha prózai szerepeket játszhattam. Ez a turné volt életem legszebb éve. Ahol föléptünk, sikerem volt, közben természetesen megtanultam táncolni, úgyhogy állandóan el akartak szerződtetni nagy, komoly operettszínházakra. És most itthon vagyok.

Állandóan mosolygó szemeivel, fiatalos jókedvével a pazarló művész, Falus Edít nem sajnálja a hangját és a csöndes Rákossalva uccáit a legnagyobb slágerek és ódon operaáriák éneklésével tölti be.

— Saját erőmből jutottam el oda, ahol ma vagyok. És ez oly boldogító. Most pihenni fogok. Csak egyet tudok, hogy hazaérkezésem követő nap leszerződtem egy olasz filmre, amelynek magyar verziójában fő női szerepet én fogom játszani. A többit nem tudom. Szívesen maradok itthon, ha meg tudok valamelyik igazgatóval állapodni. Ha nem, megyek vissza.

Nagy operettszezőnünk lesz. Tessék, igazgató urak, ne engedjék, hogy a magyar Falus Edít tehetségével idegen színházgatók kasszáját töltsék meg.



„Carmen“  
(E. Binder fotó)

Falus Edít  
a „Koldusdiák“  
müncheni  
előadásán  
(Fotó Fuld)

„Civiltben“  
(Hostrup  
(Fotó





Hevesi Sándor

(Áldor felv.)

## TIZ KILÓ SZINDARABOT KAPOK HETENKINT — MONDJA HEVESI SÁNDOR

Most jött le a Svábhegyről, ahol két hetet töltött.

— Valósággal meg kellett szöknöm hazulról — panaszkodik, — mert nem bírtam már a hivatásos, de főként a titkos drámaírók ostromát. Magyarországnak már nincs mandatáriusa, csak én — a dramaturg. Mindenki, aki színpad számára ír, nekem küldi el a kéziratát. Átlagos számítás szerint tíz kiló szindarabot kapok hetenként. És ötven levelet. Vannak, akik tanácsot kérnek, mások darabvázlatot küldenek és társszerzőséggel kínálnak meg, a legtöbben azonban arra hívnak föl, hogy olvassam el a műüket és mondjak kritikát. Titkárt kellene tartanom, hogy a levelezésemet pontosan lebonyolíthassam. Azonfelül minden megírt előhívás pénzembe kerül. A levélre portó kell, de a kéziratot is vissza kell származtatnom, amit szintén nem végez el ingyen a posta.

Nem tudom, honnan veszik, de a drámaírók azt hiszik, hogy darabklinikát nyitottam. Titkos telefónt kellett kérnem, hogy a szerzők ne írassák ki kényelmesen a címet a telefonkönyvből. Persze, ez se használt, a postám azután sem keveshedett. Föl kellett menekülnöm a Svábhegyre, de mondanom sem kell, hogy másnap már ott is megjelent két paksamétás ember:

— Most úgyis rá tetszik érni... Gondoltam, ezeken keresztül majd elintézem a többit és kis beszédet intéztem hozzájuk.

— Nagyon megtisztel a bizalmuk, de ki kell jelentenem, hogy én most már udvarias ember vagyok. Amíg igazgató voltam, meg kellett mondanom az igazat, mert a dícséret azzal a konzekvenciával járt, hogy elő kell adnom a darabot. Ma nyugodtan dicsérhetek, nincs színházam. Én tehát minden darabot jónak tartok, minden szerzőt rehatóságosnak, ezek után nincs sok értelme, hogy a véleményemet kikérjék.

Ettől a fogástól eredményt várok, mert magam is szeretnék dolgozni. Shakespeare-ről írok tanulmányt „William három élete” címen. Senkiről sem írtak annyit, mint Shakespeare-ről és ennek ellenére ma Angliában, Amerikában évenként tíz-tizenkét újabb tanulmány jelenik meg. Azt gondolom, hogy egy átfogó magyar munkának, amelyet különbözően angol nyelven is megjelentetnek, akadna közönsége.

Színházi terveim is vannak. Nem tudom honnan vették, hogy én társigazgatója, vagy dramaturgia leszek a Magyar Színháznak. Erről egy percig sem volt szó. Nem tudok elképzelni színházat, amelyet harmadmagammal igazgassak. A színházért egy embernek kell vállalni a felelősséget. Arról igenis beszélgettünk, hogy a Magyar Színházban két-három darabot rendezzek és ebből lesz is valami.

De egy intim színház kibérelhetőnek a gondolatával is foglalkozom. Barátaim igen jelentős summát bocsátottak a rendelkezésemre, hogy csináljam meg még egyszer a Tháliát, persze a mai modern iránynak megfelelően. Véleményem szerint a jó közönség elszokott a színházról, ennek a visszahódítása időbe kerül. Két hónap alatt, mondjuk egy sikerrel, ezt nem lehet megcsinálni. Hosszú ideig, legalább másfél évig, kell bizonyítani, hogy a színház él és érdemes a pártfogásra. Én tehát kizáróan akkor csinálom meg az új Tháliát, ha másfél évig nyugodtan dolgozhatom. Erre már meg van minden anyagi garanciám, most már csak megfelelő helyet keresek az előadásaim számára.

Beszélgetésünket egy ismert drámaíró zavarta meg.

— Jó, hogy találkozunk, igazgató úr, már írni akartam önnek...

Hevesi Sándor megadással lehajtotta fejét: — Kérem, csak küldje el a darabot, szívesen elolvasom.

Iráni Dezső



Még ezelőtt a hír, h ezrénék birtokos tanárt St. Mor ez Pest számoln kapcsoló Szinda netből, a — sz maradha szenáció jövő sz fog szín lózfef, a érdeklőd zője.

— Egy mondjá deklódun Kunó tra volt az irásához lesz a v lgy péld rádiótrös: dik egy támad, m a nő félt hal meg, dalmába, még más — de n mert nem

— Hol — Az Pesten, h Broadway társ, val — És P — Az e ban. Más mondhatok — A da — „St. ben Bécsb St. Moritz Pest elő várja Bak lője már Mikor b a köztízste szobája ál



## Az előkelő világ szerelmi tragédiájának színpadi feldolgozása

Bakos József

Még frissen él az emlékezetünkben, mikor ezelőtt három évvel a világsajtót bejárta az a hír, hogy Hoffer Kunót, Budapest felső tízezerének ismert, előkelő tagját, gazdag földbirtokost és a nagytudású egyetemi magántanárt féltékenységből megölte egy angol nő St. Moritzban. Sokáig beszédtémája maradt ez Pestnek. Most azután egy újabb hírről számolnak be a pesti mondain világban ezzel kapcsolatban.

Szindarab készült ebből a különös történetből, amelynek tragikus mozgató rugója a — szerelem volt. Természetesen az sem maradhatott titok, hogy ki a szerzője a szenzációsnak ígérkező darabnak, amelyet a jövő szezónban egy előkelő pesti színház fog színrehozni. Mi is elárulhatjuk: Bakos József, a Nemzeti Kaszinó főtítkára, a nagy érdeklődéssel várt színmű illusztris szerzője.

— Egy kis tévedés van a dologban — mondja a főtítkár, mikor darabja felől érdeklődünk — mert ez a történet nem Hoffer Kunó tragikus életéről szól, hanem csak ez volt az, ami impulzust adott a darab megírásához. Nagyon sok és lényeges különbség lesz a valóság és a színpadi mese között. Így például a darabom főhőse egy francia rádiótröszt elnöke, akinek az életében adódik egy nő. Sok furcsa és különös szituáció támad, míg végre minden eljut odáig, hogy a nő féltékenységeben lelővi. Az elnök nem hal meg, ezzel szemben a nő beleőrül fájdalomába, amikor ráeszmél tetteire. Vannak még más különbségek is — mondja tovább, — de nem akarok párhuzamot vonni, — mert nem akarok kegyeletet sérteni.

— Hol lesz a premier? — kérdezzük.

— Az eddigi tervektől eltérően nemcsak Pesten, hanem először New-Yorkban is, a Broadway egyik színházában kerül bemutatásra, valószínűleg már a téli szezónban.

— És Pesten?

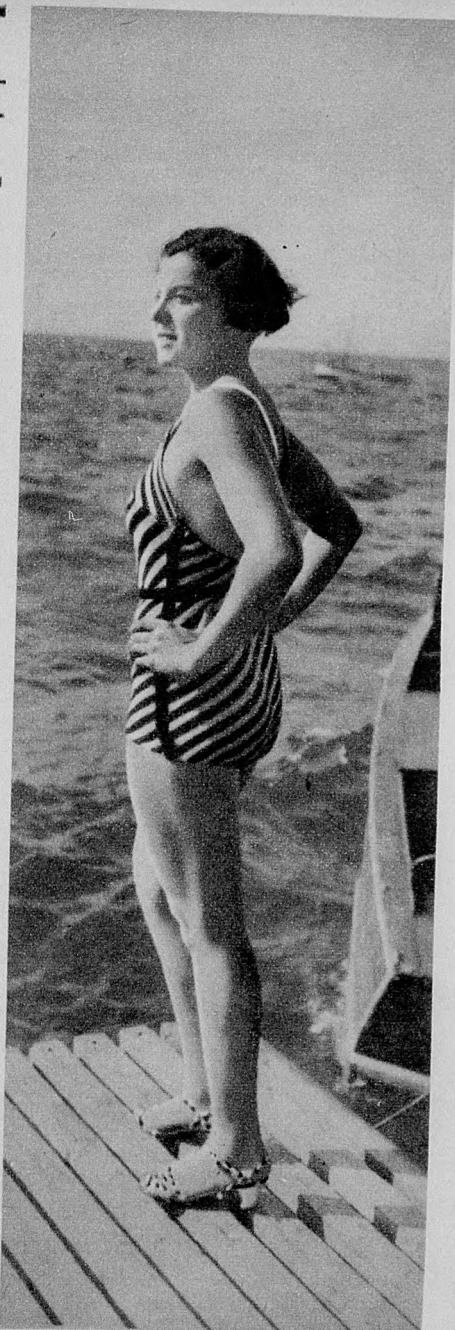
— Az egyik legelőkelőbb drámai színházban. Mást azonban jelen pillanatban nem mondhatok.

— A darab címe?

— „St. Moritz”. 11 képből áll, amely részben Bécsben, Londonban, Indiában és főleg St. Moritzban történik 3 felvonásban.

Pest előkelő társasága nagy érdeklődéssel várja Bakos József darabját, amelynek műlője már cleve biztosítani látszik a sikert.

Mikor búcsúzunk, őszinte sikert kívánunk a köztiszteltetben álló főtítkárnak, akinek előszobája állandóan hemzseg a várakozóktól.



Fürdőruha divat a külföldi strandokon



## Halmay Tibor elmondja, hogy milyen felfogásban fogja Bécsben eljátszani a „szép” Jávor cirkuszbeli szerepét

Hét külföldön eltöltött esztendő mérlege Reinhardttal az egyik és honvágygallyal a másik serpenyőben.

Halmay Tibor hét esztendeig volt távol Budapestről. A pesti táncoskómikus külföldön neves drámai színész lett. Néha átruccant régi működésének színhelyére, az operett birodalmába, de ezek csak vendégszereplések voltak. Reinhardt egyre újabb nagy feladatot bízott rá és a kistermetű színész bravurosán oldotta meg a nehéz drámai szerepek lejátszását.

Most, amikor újból Budapestre érkezett, első kérdésünk hozzá az, hogy állítsa fel a külföldön eltöltött hét esztendő mérlegét.

Halmay komoly „drámai színészhez illő” hangon válaszol:

— Németországban hamar szóhoz jutottam. Reinhardt rögtön észrevette, hogy drámai szerepeket bízhat rám.

Amikor Vicki Baum „Mensehen im Hotel”-jében megkaptam azt a szerepet, amelyet filmen Lewis Stone játszott, nagyon boldog voltam. Végre színészhez méltó feladatot kaptam. Végre nem kellett ugrabugrálva, háttal a közönség felé, dalolva kijönnöm a színpadra.

Kutat reinhardti emlékei között, azután így folytatja:

— A nagy Max egyre-másra bízta rám a jelentős szerepeket. Játsoztam Darvas Lili mellett a Viktóriában. Eredetileg Curt Bois volt Darvas Lili partnere, de az ötszáz

### Halmay Tibor a pesti strandon

előadás során én gyakrabban játszottam, mint ő. Nagy sikerem volt Grete Mosheimmel az Artistenben és ugyancsak Mosheimmel a filmet parodizáló „Phäa” című darabban. Egyik jelentős állomása volt németországi színpadi szereplésemnek a Denevér, amelyet szintén Reinhardt rendezett.

— Salzburg?

— A salzburgi Festspieleken is játszottam. A nagy német változás egyik legszebb művészi álmom teljesedését akadályozta meg. Reinhardt kiosztotta rám a Jedermann „ördög” szerepét. Remélem ezt az alakítást egyszer magyar szabadtéri előadáson játszhatom el. Hallottam, hogy Szegeden is tervbevétték eljátszását. Még a Der Diener zweier Herren című darabot akarom megemlíteni. Thimiggel együtt játszottam benne. Szép volt a hét esztendő, csak a honvágy kínzott nagyon.

— Tervei?

— Néhány film, azután egy szép feladat: a Cirkusz Bécsben. Jávor Pál szerepét fogom játszani.

— Ugyanolyan felfogásban?

— Egyáltalán nem. Nem leszek bonvivant. Jávor Pál szép elegáns fiatalember, én, sajnos, nem vagyok úgynevezett szép fiú. Én artista-szerepet formálok belőle.

Kltünő lovasnak tartanak, igyekszem artístabavurokat bemutatni a lovon. A trapézen is artístamutatóványokat fogok végezni. És énekben, táncban is artístaszerűvé alakítom át szerepemét.

— Mikor lesz a bemutató?

— Október 4-én a Renz cirkuszban. Már szeptember közepén megkezdjük a próbákat Röck Marikával. A Renz cirkusz nagyon alkalmas a darab előadására. Remélem lesz olyan sikerünk, mint a pesti előadásnak volt.

A film kerül szóba.

Halmay megemlíti, hogy kilenc filmben játszott, nemrégiben fejezte be Gaál Francival a Fröhjahrparade című filmet, most is filmkezik és a jövő héten Berlinbe utazik, hogy két filmkezeltségének eleget tegyen.

— Boldog? — adjuk fel a nehéz kérdést.

— Amíg művészi ambíciómat százszázalékig nem tudom kielégíteni, addig nem.

— Szóval mire vágyik?

— Drámai szerepre Budapesten.

Ez a vágya könnyen teljesedhetik Halmay Tibornak.

Palásti László.



...szottam, sheimmel sheimmel arabban, etországi amelyet

...szottam. bb műta meg. lermann lakítást n játszen is Diener n meg benne. kintott

...eladat : fogom

...vivant. sajnos, artista-

...szem von. t fo n is met.

...1. Már óbákat nagyon m lesz k volt.

...lmben Franci-most is , hogy n. érdést. ázalé-

...almay

...ászló.

...született Landesmann Olga mennyi apanázst kap hazulról.

— Ez igazán érdekelne.

— Kerek számban nyolcszáz pengőt havonta. Na, sok ez vagy kevés?

— Az a fiatalasszony igényétől függ. „Zsebpénznek” mindenestre elég.

— És hogy tovább is a nyolcszáz pengőnél maradjunk, mint tudja, 800 pengőre szállították le a színeszöstöndíjakat, amiért most olyan nagyban folyik a versengés.

— De miért nem ítélkeztek még eddig?

— Ezt senki sem tudja. Ugy volt minden évben, hogy a színházi szezon végén, júniusban adják ki a városi ösztöndíjakat. Ez érthető volt, hiszen az előző év színészi teljesítményét kellett ezzel honorálni. Most meg a jövő színházi év elején akarják kiadni csak a díjakat. Itt aztán esetleg kedves jogi komplikációk állhatnak elő. A pályázati feltételnek van egy pikáns klauzulája, mely szerint csak azok pályázhatnak, akik a díjkiosztás hónapjáig, szóval júniusig nem töltötték be a 35-ik életévüket. De mivel most júniusról szeptemberre

...született Landesmann Olga mennyi apanázst kap hazulról.

— Ez igazán érdekelne.

— Kerek számban nyolcszáz pengőt havonta. Na, sok ez vagy kevés?

— Az a fiatalasszony igényétől függ. „Zsebpénznek” mindenestre elég.

— És hogy tovább is a nyolcszáz pengőnél maradjunk, mint tudja, 800 pengőre szállították le a színeszöstöndíjakat, amiért most olyan nagyban folyik a versengés.

— De miért nem ítélkeztek még eddig?

— Ezt senki sem tudja. Ugy volt minden évben, hogy a színházi szezon végén, júniusban adják ki a városi ösztöndíjakat. Ez érthető volt, hiszen az előző év színészi teljesítményét kellett ezzel honorálni. Most meg a jövő színházi év elején akarják kiadni csak a díjakat. Itt aztán esetleg kedves jogi komplikációk állhatnak elő. A pályázati feltételnek van egy pikáns klauzulája, mely szerint csak azok pályázhatnak, akik a díjkiosztás hónapjáig, szóval júniusig nem töltötték be a 35-ik életévüket. De mivel most júniusról szeptemberre

...született Landesmann Olga mennyi apanázst kap hazulról.

— Ez igazán érdekelne.

— Kerek számban nyolcszáz pengőt havonta. Na, sok ez vagy kevés?

— Az a fiatalasszony igényétől függ. „Zsebpénznek” mindenestre elég.

— És hogy tovább is a nyolcszáz pengőnél maradjunk, mint tudja, 800 pengőre szállították le a színeszöstöndíjakat, amiért most olyan nagyban folyik a versengés.

— De miért nem ítélkeztek még eddig?

— Ezt senki sem tudja. Ugy volt minden évben, hogy a színházi szezon végén, júniusban adják ki a városi ösztöndíjakat. Ez érthető volt, hiszen az előző év színészi teljesítményét kellett ezzel honorálni. Most meg a jövő színházi év elején akarják kiadni csak a díjakat. Itt aztán esetleg kedves jogi komplikációk állhatnak elő. A pályázati feltételnek van egy pikáns klauzulája, mely szerint csak azok pályázhatnak, akik a díjkiosztás hónapjáig, szóval júniusig nem töltötték be a 35-ik életévüket. De mivel most júniusról szeptemberre

...született Landesmann Olga mennyi apanázst kap hazulról.

— Ez igazán érdekelne.

— Kerek számban nyolcszáz pengőt havonta. Na, sok ez vagy kevés?

— Az a fiatalasszony igényétől függ. „Zsebpénznek” mindenestre elég.

— És hogy tovább is a nyolcszáz pengőnél maradjunk, mint tudja, 800 pengőre szállították le a színeszöstöndíjakat, amiért most olyan nagyban folyik a versengés.

— De miért nem ítélkeztek még eddig?

— Ezt senki sem tudja. Ugy volt minden évben, hogy a színházi szezon végén, júniusban adják ki a városi ösztöndíjakat. Ez érthető volt, hiszen az előző év színészi teljesítményét kellett ezzel honorálni. Most meg a jövő színházi év elején akarják kiadni csak a díjakat. Itt aztán esetleg kedves jogi komplikációk állhatnak elő. A pályázati feltételnek van egy pikáns klauzulája, mely szerint csak azok pályázhatnak, akik a díjkiosztás hónapjáig, szóval júniusig nem töltötték be a 35-ik életévüket. De mivel most júniusról szeptemberre

...született Landesmann Olga mennyi apanázst kap hazulról.

— Ez igazán érdekelne.

— Kerek számban nyolcszáz pengőt havonta. Na, sok ez vagy kevés?

— Az a fiatalasszony igényétől függ. „Zsebpénznek” mindenestre elég.

— És hogy tovább is a nyolcszáz pengőnél maradjunk, mint tudja, 800 pengőre szállították le a színeszöstöndíjakat, amiért most olyan nagyban folyik a versengés.

— De miért nem ítélkeztek még eddig?

— Ezt senki sem tudja. Ugy volt minden évben, hogy a színházi szezon végén, júniusban adják ki a városi ösztöndíjakat. Ez érthető volt, hiszen az előző év színészi teljesítményét kellett ezzel honorálni. Most meg a jövő színházi év elején akarják kiadni csak a díjakat. Itt aztán esetleg kedves jogi komplikációk állhatnak elő. A pályázati feltételnek van egy pikáns klauzulája, mely szerint csak azok pályázhatnak, akik a díjkiosztás hónapjáig, szóval júniusig nem töltötték be a 35-ik életévüket. De mivel most júniusról szeptemberre

...született Landesmann Olga mennyi apanázst kap hazulról.

— Ez igazán érdekelne.

— Kerek számban nyolcszáz pengőt havonta. Na, sok ez vagy kevés?

— Az a fiatalasszony igényétől függ. „Zsebpénznek” mindenestre elég.

— És hogy tovább is a nyolcszáz pengőnél maradjunk, mint tudja, 800 pengőre szállították le a színeszöstöndíjakat, amiért most olyan nagyban folyik a versengés.

— De miért nem ítélkeztek még eddig?

— Ezt senki sem tudja. Ugy volt minden évben, hogy a színházi szezon végén, júniusban adják ki a városi ösztöndíjakat. Ez érthető volt, hiszen az előző év színészi teljesítményét kellett ezzel honorálni. Most meg a jövő színházi év elején akarják kiadni csak a díjakat. Itt aztán esetleg kedves jogi komplikációk állhatnak elő. A pályázati feltételnek van egy pikáns klauzulája, mely szerint csak azok pályázhatnak, akik a díjkiosztás hónapjáig, szóval júniusig nem töltötték be a 35-ik életévüket. De mivel most júniusról szeptemberre

...született Landesmann Olga mennyi apanázst kap hazulról.

— Ez igazán érdekelne.

— Kerek számban nyolcszáz pengőt havonta. Na, sok ez vagy kevés?

— Az a fiatalasszony igényétől függ. „Zsebpénznek” mindenestre elég.

— És hogy tovább is a nyolcszáz pengőnél maradjunk, mint tudja, 800 pengőre szállították le a színeszöstöndíjakat, amiért most olyan nagyban folyik a versengés.

— De miért nem ítélkeztek még eddig?

— Ezt senki sem tudja. Ugy volt minden évben, hogy a színházi szezon végén, júniusban adják ki a városi ösztöndíjakat. Ez érthető volt, hiszen az előző év színészi teljesítményét kellett ezzel honorálni. Most meg a jövő színházi év elején akarják kiadni csak a díjakat. Itt aztán esetleg kedves jogi komplikációk állhatnak elő. A pályázati feltételnek van egy pikáns klauzulája, mely szerint csak azok pályázhatnak, akik a díjkiosztás hónapjáig, szóval júniusig nem töltötték be a 35-ik életévüket. De mivel most júniusról szeptemberre

...született Landesmann Olga mennyi apanázst kap hazulról.

— Ez igazán érdekelne.

— Kerek számban nyolcszáz pengőt havonta. Na, sok ez vagy kevés?

— Az a fiatalasszony igényétől függ. „Zsebpénznek” mindenestre elég.

— És hogy tovább is a nyolcszáz pengőnél maradjunk, mint tudja, 800 pengőre szállították le a színeszöstöndíjakat, amiért most olyan nagyban folyik a versengés.

— De miért nem ítélkeztek még eddig?

— Ezt senki sem tudja. Ugy volt minden évben, hogy a színházi szezon végén, júniusban adják ki a városi ösztöndíjakat. Ez érthető volt, hiszen az előző év színészi teljesítményét kellett ezzel honorálni. Most meg a jövő színházi év elején akarják kiadni csak a díjakat. Itt aztán esetleg kedves jogi komplikációk állhatnak elő. A pályázati feltételnek van egy pikáns klauzulája, mely szerint csak azok pályázhatnak, akik a díjkiosztás hónapjáig, szóval júniusig nem töltötték be a 35-ik életévüket. De mivel most júniusról szeptemberre

Raffay Erzsé (Rozgonyi felv.)

Kortész Dezső (Áldor felv.)



Szolnok Város és a Művészeti Egyesület nevében hálásan megköszönöm azt a szíves jóindulatot és pártfogást, mellyel a f. h. 14-én lezajlott művésztelepi kerti Ünnepélyünket nb. lapja részéről támogatni szíves volt.

Amikor arra kérem Főszervező Urat, hogy Szolnok Városát és a szolnoki Művészeti Egyesületet további szeretetében és pártfogásában megörizni szíveskedjék, vagyok

kiváló tisztelettel

polgármester, alelnök.

maradt az eredményki hirdetés, vajjon mi történik azokkal, akik júliusban vagy augusztusban elmúltak 35 évesek?!

— Csak nem születési bizonyítvánnyal kellett igazolni az életkort?

— De mennyire azzal. Képzheti, mi lett volna — színésznőről lévén szó, — ha csak „bemondás” útján lehetett volna pályázni. Az biztos, hogy minden színésznő pályázott volna már csak azért is, hogy azt a hiteltelése, miszerint 35 éven alul van.

— Azok a színésznők!

— Bizony, sok baj van velük. De nekik is sok bajuk van a pályájukkal. Lám, a legplatinább szöke Csikós Rózsi Pesten nem tudott érvényesülni, de Bécsben annál inkább. Aztán hazajött, azért, hogy Pesten filmezzen és színpadon szerepeljen. A sok tárgyalás vége az lett, hogy Csikós lényes filmszerződést kapott — Berlinbe.

— Nos — és?

— Tudom, mire celoz. A kis Csikós a szerződéséhez a — születési bizonyítványát egész nyugodtan mellékelhette.

— Valami pletykát.

— Igen. Kezdem a „komoly” pletykával. Emlegettem magának, hogy a cirkuszdarabban Szenkár Dezső, a kilünő zeneszerző orgonál. Napi 8 pengőért játszott Szenkár. Az igazgatóság azonban úgy döntött, hogy sok a napi 8 pengő és ezért leéltette a kitünő Szenkárt. Helyette az egyik zenekari tag orgonál, akinek ügyis napi gázsija van.

— Ha már a leéltésnél tartunk, árulja el, hogy tulajdonképpen mi az igazság Vig Miklós operettszínházi igazgató lávozásának okai közül.

— Vig — önmagát építette le, mert nem volt megelégedve a bérleti szerződéssel. A háztulajdonosok jövőre csak egész szezonra akarták kiadni a színházat. Jobban mondvá 300 estére, akkor is, ha játszik a színház és akkor

## A szolnoki levélí

is, ha nem. Vig pedig úgy gondolkodott, hogy ő csak addig akar játszani, amíg érdemes, nem pedig amíg a háztulajdonosok ezt neki előírják. Vig most tervei szerint csak egyes darabokat fog menedzselni.

— Furcsa dolog a színházigazgatás.

— Bizony. Erre elmondok egy jellemző esetet, ami a napokban történt. Eddig úgy volt, hogy ha a színház hétköznap rosszul is ment,

szombat, vasárnapon rendszerint szép hátra lehetett kilátás. Most egy operettnél megfordítva van a dolog: hétköznap megy jól és szombat, vasárnap rosszul. Amikor az igazgató emiatt panaszkodott, a titkár így vigasztalta: — De hiszen direktor úr, ép ön mondta, hogy nem baj, ha öt hétköznap rosszul megy, jön a két nap a hét végén s akkor behozunk mindent.

— Jó, jó — mondta a direktor, — de hogy éppen hétköznap megy jól, ez mégis jó nekem.

— Két szerződettek az új szezonra? Bóth Kláril, aki a Belvárosi Színházhoz szerződött. A művészön különben olyan karcosú, hogyha még egy pár dekát fog, akkor Bárdos igazgató hízórára küldi.

— Vidék?

— Szolnokon nagyon jól sikerült a kerti ünnepély és a polgármester úr levelet intézett a Délibárhoz. Még egy levelet kaptunk és pedig Beek Andrásról, akinek művészetéről a múlt héten hoztunk érdekes cikket. A fiatal művész értesít minket, hogy a cikkből hiányzik az a lény, hogy első művészeti impresszióit amelyek igen mélyen vésődtek lelkébe és még sokáig nagy szerepet fognak játszani fejlődésében, édesapjától kapta.

— Hiába, a fiatalok önértékesek, de ugyanakkor objektívek is.

— Ha már fiatalokról van szó, akkor meg kell említenünk Melha Kálmánt is, akinek svédországi sikereiről annak idején a Délibáb beszámolt, most a Buzavirág című filmben énekel.

— Na, valami szerelmi pletykát kérek. — A Nemzeti Színház egyik művésznőjébe, aki nagyon szép és fekete s akihez hasonló nevű színésznő még van egy a fővárosban, nagyon szerelmes egy színházi ember.

— Nos és?

**Az amerikai színésznők  
kézi festésű strandruhákat  
viselnek**

— A színházi ember személyére kíváncsi persze. Ez az, amit nem mondhatok el. De annyit mégis elárulhatok, hogy az illető nagyban segítségére van a művésznőnek pályája előmenetelében.

— Igazi színházi szerelem tehát!

— Igen, mert a „nemzeti” művészet hozta össze őket.

— Na, ha így van, akkor mondjon híreket.

— 1. Páger Antal eddig minden nyáron elutazott. Az idén nem megy sehova, mert — saját villájában nyaral. 2. Szűcs László feketére süttette le magát. Nagyon jól néz ki. 3. Balla Lívinek, amikor legutóbb Földes társulatánál vendégszerepelt, kínos nézetellérése volt a társulat egyik nőtagjával. 4. Alpár Gitta minden délután 6 órakor egy körúti cukrászdában uzsonnázik. Rengeteg „potya” bámulója van. 5. Szőke Szakáll és Salamon Béla viszont egy Andrásy úti kávéházban reggelizik. Ilyenkor csempélik ki a vicceiket.

— Prognózis?

— Előbb egy kedveset — Kabosék új háztartási alkalmazottat vesznek fel. Kabosnak jelentik a nagy eseményt.

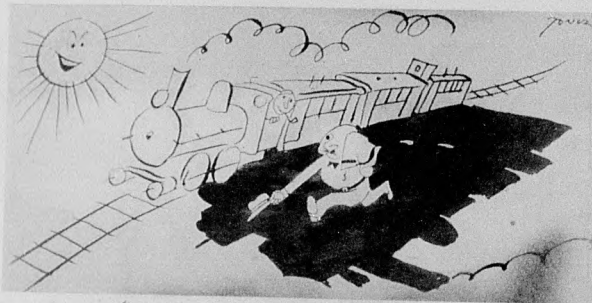
— Nos — kérde Kabos a feleségétől, — mikor fog az új nő nátlunk elszűr — jelentkezni?

— Prognózis?

— Nyári premierek.



**Bóth Klári**  
(Rozgonyi felv.)



Egy kis árnyék — mindent megér

(Toncz rajza)



Hárvass

## NYÁRI DIVAT

avagy hogyan öltözködjének a nők?

1. Ne fúzd magad — balga reményekhez.
2. Ne légy átlátszó — hazugságaidban.
3. A kivágás kötelező — ha férjed rajtakap.
4. Fátyolt csak multatra vess.
5. Vasald be mindenkor a — tőpénzedet.
6. Kerüld a meztelen — igazságot.
7. Szoknyád a csípőnél szűk legyen, de ne legyen szűk a — látóköröd.
8. Ne öltözz magadra olcsó — allűröket.
9. Szőrmét ezen a nyáron is viselhetsz. De ne legyen állandóan nyakadon a — férjed.
10. Az illem szabályait tartsd szem előtt a



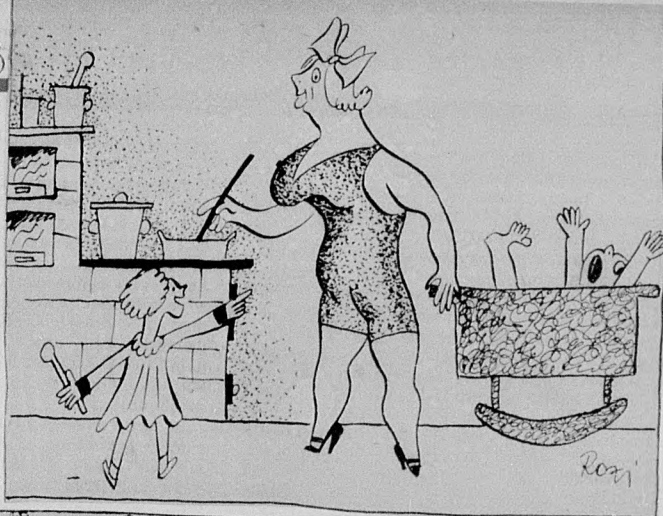
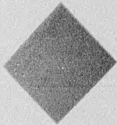
(Szepes rajza)

**NYARAL**  
**A SZINHÁZ--A NAIVA**  
 (Roxi rajza)

vízben is. Fürdő-  
 dresszben érvénye-  
 süljenek a kötelező  
 formák.

11. Igyekezzél ruzs  
 nélkül is — jól fes-  
 teni.

12. Pongyolád le-  
 gyen stílusos, de  
 stílusod ne legyen  
 pongyola.



**MODERN  
 HÁZASSÁG**  
 (Forrai rajza)

# Színész és artista dinasztiák

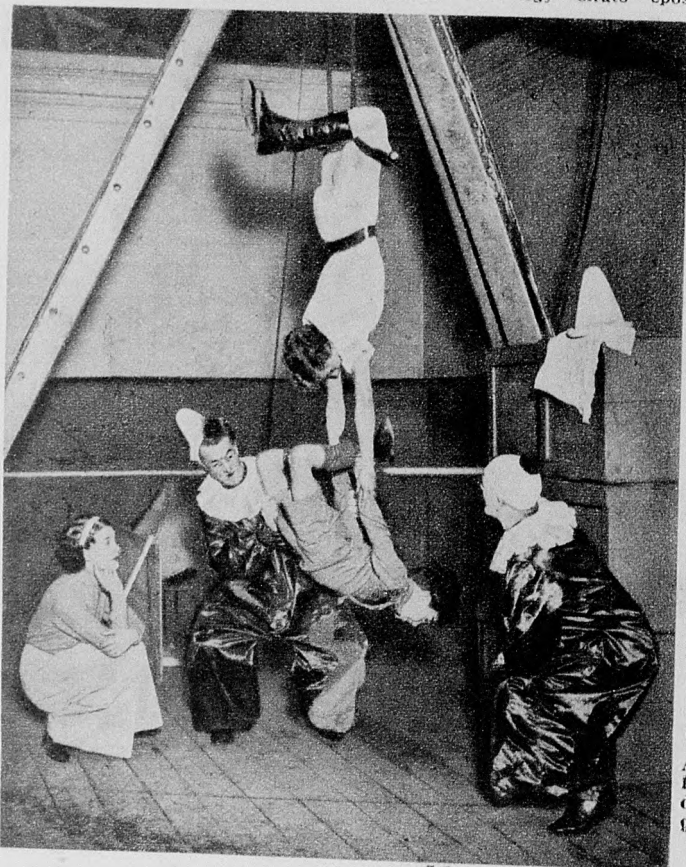
Az ember lényének legmélyén öröktől fogva ott ágál az öskomédiás. Az őserdők lakója ünnepi érzéseit játékban, táncban, zenében fejezi ki és istenei tiszteletére különféle játékokat mutat be.

A barlangok falába karcolt primitív rajzok is arról tanuskodnak és híven mutatják a fantasztikus jeleneteket, mik istentiszteletül szolgáltak s egyszersmind a nép játékos ösztönét is kielégítették. Az őserdők népe szinte ma is változatlanul őrzi ezt az ősi szokást nemzedékek során valóságos táncos és énekes dinasztiák alakultak ki a primitív népek társadalmában. A színész, a komédiás egy személyben pap, varázsló és szent ember e vad népek között és hogy isteni származását külsőleg is dokumentálja, fantasztikus álarcokban jelenik meg a nép előtt, legtöbbször rémületes hatást kelteve.

A régi római korszakban a patriciusok

rabszolgákból képeztettek színészeket és itt is apáról fiúra szállt a tudomány, öröklődött a tehetség. A nagy Theodora, a későbbi bizánci császárnő is ilyen komédiásdinasztiából származott. Igaz, apja csak medvetáncoltató volt és anyja cirkuszi táncosnő, de nővére már a római arisztokrácia kedvenc táncosnője lett. Theodora is örökölte a komédiástehetséget, de ő nem elégedett meg a cirkuszi közönség őrjöngő tapsaival, de föltáncolta magát a bizánci trónra, míg nem a világ egyik legnagyobb birodalmának legszentebb, legkegyesebb és legerényesebb uralkodója lett.

A nagy Neró császár sem vetette meg a tömeg tapsait és a cirkuszból, reszkette a sikerért maga énekelte költeményeit. Ez az őrlt komédiás talán azért gyűjtötte föl Rómát, hogy kellő háttérrel teremtsen magának egy sirató éposz eléneklésére, amit



Az artistaes család legfiatalabb tagjával minden nap órák hosszat gyakorolnak

rőzsa  
gett  
A  
kodó  
kérté  
elő  
Na  
nész  
pőzőh  
amely  
csügg  
A 1  
a sz  
ünne  
nész  
ségü  
De  
szotta  
hódol  
istena  
Tud  
játso  
inkábr  
író.  
A r  
tuffe"  
sai ig  
Nap  
játssz  
hog  
mint  
molta  
D'Ar  
költők  
soka  
A m  
dorta  
tovább  
Zoltán  
lemul é  
lyén é  
módot,  
Isme  
ról ne  
A m  
Otani  
is szín  
valószí  
Által  
dinaszt  
többen  
szete  
Ott lát  
kat egy  
nek, v  
vészmu  
gozva.  
A na  
ilyen n  
ez az  
hiszen  
A m  
pedig a  
művészo  
történet  
nak el,  
mok, ra

iak

et és itt öröklődött későbbi birodinasztiamedvetán-coshetéra, ácia ked-örökölte elégedett tapsaival, íra, migm-dalmának ényesebb

e meg a zketve a . Ez az föl Rö-n magá-re, amit

rózsakoszorús fővel, lanttal a kezében zengett a füstölgő Róma üszkeim.

A történelem bizonyítja, hogy a nagy uralkodók és vezérek bizony sokszor kölcsönkérték a komédiástrükköket, hogy nepeik előtt nagy tömeghatásokat érhessenek el.

Napoleon, korának leghíresebb drámai színésztől, Talmától tanulta meg a császári pózokat, tőle tanulta a szónoklás művészetét, amelynek később nagy hasznát vette, mikor csüggedő katonáit kellett fanatizálni.

A piramisok alatt Napoleon szájából Talma, a színész szónokolt és a híres koronázási ünnepségen is a császárban szunnyadó színész diktálta Napoleon történelmi nevezetességű mozdulatait.

De nemcsak a valóságos uralkodók játszottak színházat, hanem a toll fejedelmei is hódoltak és hódolnak ma is Thália varázsos istenasszonyának.

Tudjuk Shakespeare színész volt, maga játszotta darabjainak főszerepét és korában inkább a színészt becsülték benne, mint az író.

A nagy Molière is maga lépett fel „Tartuffe” szerepében és a francia közönség tapsai így közvetlenebbül jutott hozzá.

Napjainkban a francia Guityr is maga játssza el darabjainak főszerepeit és tudjuk, hogy Wedekind, aki jobb írónak bizonyult, mint színésznek, szintén állhatatosan ostromolta a világotjelentő deszkákat.

D'Annunzio, Marinetti, ezek a nagy olasz költők, született komédiások és mindkettő sokat köszönhet színészi tehetségének.

A mi nagy Petőfinket is a színház felé sodorta olthatatlan vágya és ez az ösztön tovább folytatódott szerencsétlen fiában, Zoltánban is. A művészet mintegy láthatatlanul érik a föld alatt, bújkál a generációk mélyén és keresi az utat magának, keresi a módot, hogy napvilágra törhessen.

Ismeretes, hogy a japánoknál is nemzedékről nemzedékre száll a színésztehetség.

A ma élő leghíresebb japán színésznek: Otani Tokujinak, már évszázadokkal ezelőtt is színészek voltak az ősei és ez a tehetség valószínűleg még folytatódik gyermekeiben is.

Általánosan közismert például az artístadinasztiák élete. Itt azután a legszemléltetőbben mutatkozik, hogy a szülők művészete mennyire folytatódik gyermekeikben. Ott látjuk az apát, anyát, a fiúkat, leányokat egy porondon, amint a trapézten lendülnek, vagy csoportot alkotnak, esetleg büvészmutatványokat produkálnak összedolgozva.

A nagy artista, Silvester Schäffer ugyanilyen nevű apjától örökölte tudományát és ez az örökség föler egy hitbizománnyal, hiszen rengeteg pénzt és világhírt jelent.

A művészet is arisztokrácia, a tehetség pedig a legnemesebb nemesi oklevél és a művészdinasztiák az emberiség és kultúra történetében éppolyan előkelő helyet foglalnak el, mint a karddal szerzett latifundiumok, rangok és címek örökösei.



Ebből a 12 éves kislútból híztosan világhírű artistaszám lesz



Jó hír az artístautlötözében : Új szerződés

üd leg-  
l min-  
rosszat

# A VEDLETTKABÁTOS HÖLGY

## IRTA: SÁSDI SÁNDOR

A falusi kis vendéglő udvarán, ahova a kirándulás alkalmával betértünk, egy furcsa pár ült. A férfi csupa szakáll, piszok és rongy. A nő színehagyott, földigérő kabátot viselt a zuhogó forróságban, de ügylátszik nem volt melege, mert egyetlen gombot se nyitott meg rajta. A fején szakadozott kendő volt. Gyakran nyúlt alája és gyors mozdulatokkal vakaródzott, vakaródzott szinte a végkimerülésig. Amíg karja fáradtan esett az asztalra és előrehullott ősz haját lobogtatta az erdő felől leereszkedő langyos szellő.

A furcsa pár előtt borosüveg volt és még valami: egy hosszukás ládikó, amelynek a rendeltetése elképzelhetetlen volt és amelyben ficánkolt, mozgott valami.

— Megörülök a kíváncsiságtól — visongott a hegyesorrú Lira, akit mindig utáltam, mert hangosakat röhögött, sokat beszélt és gyakori extázisban a „megörülök”-öt kiabálta.

Ez alkalommal, kivételesen megértettem extázissá fokozódó kíváncsiságát. Valamennyien nyújtogattuk nyakunkat a másik asztal felé, ahonnan tántoró léptekkel elindult felénk a hosszukabátú, lehetetlenül öltözött öregasszony. Hóna alá csapta a keskeny ládikát és nemvárt grációzitással hajolt meg előttünk.

— Tessék planétát húzatni...

Azzal már, mint valami féltett drágaságot, óvatos gyengéd kézzel egy tengerimalacot szedett elő a ládikából, amelynek többi részében színes cédulák zsúfolódtak.

— Tessék planétát húzatni — ismételte még egyszer, mire Lira zavartan vigyorogni kezdett és a többiek se tudták mit tegyenek. Én azonban gyerekkoromból emlékeztem a falusi vásárookra, ahol papagájjal húztatják a planétát és már oda is fordultam az öregasszonyhoz:

— Én kérek...

Tenyérére tette a fekete-fehér tengeri malacot és csokolva futtatta végig száját annak fényes szőréen:

— Szerencsét, boldogságot hozzá, Misike, a szép fiatalúrnak.

A tengerimalac nyúlyszerű szájával kitépett a sorból egy cédulát. A vénasszony diadalmason nyújtotta felém:

— Egyszerre kihúzta a Misike...

Misike a többi szép fiatalúrnak és szép kisasszonyoknak is egyszerre kihúzta a planétát. Addig én olvasni kezdtem az enyémet.

„Őn gyakran azt kívánja, hogy teljesüljön az, amit magában féltett, azonban sokszor dugába dől szándéka. Vigyázzon az egyénekre, kikkel társalog, mert gyakran hizelegnek Önnel szemben...”

Lira visongott, a többiek hangosan olvasták a saját planétájukat és e hirtelen kerekedett felfordulásban mozdulatlanul állt előttünk a furcsa asszony, tenyerén Misikével, akit folyton csókolgatott. Amikor pénzét olvastunk a tenyerébe, visszament a szakállashoz, kétségkívül az urához és az üres üveggel megkocogtatta az asztal lapját, bort rendelt. Sokat és mohón ivott. Azt hittem addig csak férfiak tudják olyan felhabzóó örömmel magukba önteni az italt. Vereslő színbe gyulladt a planétásasszony ábrázata, apró szeme csillogott. Hirtelen megint felkerekedett és — most már a láda és Misike nélkül felénk jött. A nevetgélő Lira előtt állt meg.

— Engem nevet a szép kisasszonyka? Engem nevet, mert a tormaí pap letett kabátjában izzadok, mert lőrének beillő hordómosadékok izsom?

Most már mindnyájunk felé fordult és ahogy kiegyenesedett büszkén a tormaí pap vedlett kabátjában, volt benne valami imponáló tragikusság.

— Hát tudják meg, hogy viseltem én suhogó selymet is, ittam én habzó pezsgőt is. Champagnert, Clémet roséet, Mummot. Talpas kristálypohárból ittam és gróf töltötte a poharamba. Herceg töltötte a poharamba. Akit akartam, az töltötte.

Kihasznlva az elért hatást, heróikus mozdulattal egy képet dobott elének az asztalra. Karcúra fűzött nő mosolygott a képen, édeslősen felecsipentve szoknyája uszályát és félig elveszve a turnúr, a szalagok és csipkék felhőző áradatában.

— Ez voltam én...

A szemére csakugyan ráismertem, de a szájuk vonalában is sok hasonlóság volt.

— Hát ez nagyszerű... Megörülök... — visongta Livia.

A kíváncsi Leó viszont azt tudakolta:

— Hogyan jutott idáig? Mondja el, hogyan jutott?...

De az öregasszony csak legyintett. Legyintett, hogy: nem érdemes. Bizonyára sokszor elmondta már. Talán el is hitték neki. És ha elhitték, abból se volt haszna. Még egyszer legyintett és már vissza is ment a borosüvege mellé. Neki már csak inni volt érdemes.

— Regény, kész regény — sóhajtott a hosszúpillájú Mária.

A vendéglősné a csirkéket hajtotta az ól felé, az istállóból az éhes tehének bégetése hallatszott, az országúton pedig a nagy komondor ugatott egy zörgő szekeret.

— Regény, kész regény — ismételte Mária és mi mindnyájan hallgatunk.

# NYÁRI PREMIEREK

Kánikula, vihar, augusztus, semmisen veheti el a kedvét azoknak, akik minden nyáron új darabokat hoznak. Ezek a nyári darabok néha tisztavirágéletűek, néha meglepően jó produkciók, de legtöbbször kedves és főként vidám műfajok, amelyeknek nincs más céljuk, mint a strandolásban kifáradt közönséget szórakoztatni.

Sorrendben az első a Budai Színkör újdonsága, amelynek a címe: „Egy görbe éjszaka”. Amilyen görbe a szindarabban szereplő éjszaka, annyira egyenes és ildomos a szövegekönyv vonalvezetése. A tetséges Rejtő Jenő meséje egy női divatszalonban kezdődik, ahol a bájos kis masamódleány jólétről, arisztokratákról, estélyi ruhákról álmodozik. Apróhirdetés útján megismerkedik egy igazi báróval, akinek meghívására a divatszalonból kissé szabálytalan úton eltulajdonított estélyi ruhában megy el az előkelő hotel bájába — találkára.

Sok bonyodalom közben görbül az éjszaka a szokásos bárhangulatban, miközben a szalon főszabása rettegve figyeli az estélyi ruha sorsát és benne a kis masamód egyre jobban nyíló szerelmét. A három egy kis félreértés folytán — természetesen a második felvonás végén — azt hiszi, hogy szíve-masamódja csak a pénzét és a rangját sze-

retí, elhagyja őt és végül, mint tisztességtudó operettbáró a finálé előtt feleségül veszi.

A legbájosabb magyar vígjátékszínész, játssza a főszerepet: Balla Lici. Célzatosan nevezzük vígjátékszínésznőnek, mert jobban



Delly Ferenc és Balla Lici  
(Egy görbe éjszaka)



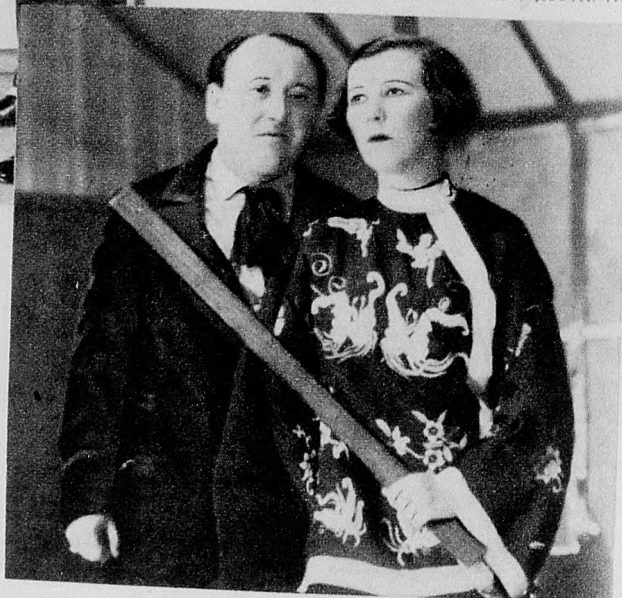
Komár Júlia  
(Szerencsemalac)

(Áldor. felv.)



**Feleky Klári és  
Ihász Lajos az „Egy  
görbe éjszaka”  
című operettben**

**Vaszary Piroska és  
Keleti László  
(Szerencsemalac)  
(Áldor felvétellek)**



táncol, mint énekel és legalább olyan jól játszik, mint táncol.

A kis primadonna-szubrett mellett az igazi szubrett szerepét Orosz Vilma játssza sok temperamentummal, az ügyes Gaál Sándornak biztosan értékesebb sikere volna, ha kevesebbet túlozna. De jók a többi szereplők is: a nagyszerű Delly Ferenc és Z. Molnár, Ihász, Kovács Terus, Tamás Benő és a tehetséges Feleky Klári.

Nádassy László verseire a kellemes, könnyed melódiájú zenét Megyery Gyula és Buttola Ede szerezték. Karnagy a tehetséges Alpár Tibor. A rendezés színes munkáját pedig Loránt Vilmos végzi. Ügyesek a táncok. Bobby Gray tanította be őket.

A Teréz körúti Színpad úgynevezett zenésburlaszket hoz. Francia szerző írta: Jean Letraz, magyar szerző fordította: Bús Fekete László. Szerencsés műfai, vigjáték is, tehát meseje van, burlasz is, tehát nevetni lehet, végül zenét is lehet hallani, ami mindig jó. Egy kedves bohém festőről szól, aki Párizsban nyomorog, nem tud elhelyezkedni, semmi sem sikerül neki, a hitelezők szorongatják, árverezik a bútorát és nincs mit ennie. Egy mulatozás folyamán a véletlen összehozza egy bájos fiatal leánnyal, Ivonne-nal, aki nem akar elmenni a fiú lakásáról, mert — amint később kiderül — megszökötti a papájától s ezt jó rejtkehelynek tartja. Véletlen bonyodalmak során Andre, a művész egyszerre nagyszerű vacsorát rögtönöz és ezzel egyidejűleg bekopogtat hozzá a szerencse. Híres ember lesz s ami a legfontosabb, Ivonnet feleségül veszi. A művészt a szimpatikus Ráday Imre játssza, Ivonnet pedig a nagyon dekoratív Komár Júlia, ki sokat fejlődött. Az

igazi humort azonban a nagyszerű Vaszary Piroska képviseli, partnere a mulatságos Kelti, de nagyon jó a többi szereplő is. Az elegáns Abonyi Tivadar, Z. Molnár, Sziget, Pártos, Takács és Bata Erzsé. A kedves muzsikát részben összeállította, részben szerzője Alexander Steinbracher és a szereplők Szenes Andor többé-kevésbé sikerült versikéjére éneklék. Vaszary János rendezése friss és eleven, feltűnt a zongoránál Erdős László, akinek kísérete zavartalan élvezetet nyújtott.

Végül a Pesti Színház prózai darabot mutatott be a „Diplomások” címmel. Írta: Dénes Gyula, rendezte: Köpeczi Boócz Lajos. Az érdekes és merész témájú darab a diplomásokról szól, akik végig küzdötték a háborút és az aztán következő években nem találják helyüket. 1918-ban kezdődik a történet két jóbarátról, akik mind a ketten egy leányt szeretnek. Ez egy időre megszakítja a barátságot, de végül, mikor a mindennapi élet is kezd visszatérni régi medrébe, mindegyik megéli nyugalmát.

A szereplők közül ki kell emelni Köpeczi Boócz Lajost, Karátsonyi Pirit, Simon Marcsát, Vándor, Somodi és Havas játékat. Az izléeses díszleteket Baia Benedek tervezte.



A „Diplomások” egyik jelenete.  
Köpeczi Boócz Lajos és Szemlér Mária

(Áldor felv.)

## Zoltán Ignác a Király Színház új igazgatója

A magyar operett klasszikus korának sok sikert arató műsordarabjai közül a legtöbb a Király Színház színpadáról indult el a világhír felé.

Kacsóh Pongrác „János vitéz”-e ötszáz előadást ért meg. Utána sorban következtek egymásután a százas szériákat elért fényes és ragyogó nagy sikerek. Beöthy László és Lázár Ödön igazgatása alatt a közönség legkedveltebb szórakozóhelye volt a királyi uccai színházpalota.

A régi és nagymúltú intézmény új vezetője, a sok pályázó közül, Zoltán Ignác, a Király Színház volt titkára lett, aki nem kevesebb mint tizenhét esztendeje van a színháznál. Ezalatt az idő alatt bizonyára módjában volt úgy a Király Színházat, mint a Király Színház közönségét alaposan megismerni. Ez elengedhetetlen kelléke annak, hogy valaki jó színházat tudjon csinálni. A színházvezetés nemcsak művészi, hanem gazdasági tudomány is, amely százszázalékos hozzáértést és türelmet igényel.

— Programomat — mondja az új igazgató — egy mondatban is választhatom. Újra felszeretném támasztani az igazi, klasszikus, vonzóerejű magyar operettet. A Király Színház a dal, zene és tánc vidám hajléka lesz. Igazi operettszínházat akarok játszani, a szó legművészebb és legbeesültebb értelmében.

— Szerződtetések?

— Meglepetései lesznek a színházi világnak. Neveket most még nem árulhatok el. Azonban az operett legjobb nevű művészei köré a fiatal tehetségek teljesen új gárdáját szeretném kikristályosítani. Nálam mindenki

jelentkezhet, ha tehetséges. Ugyanez áll a fiatal szerzőkre is.

— Eszerint új szerzőt is avat a színház!

— Uj, de ismétlem, tehetséges szerzőt, aki tehetséges darabot hoz. Egy jó darab számára a legnagyobb örömmel biztosítom a nyilvánosságot. Én, ahogy ezt már mondani szokták, valóban lámpással keresem a tehetséges embert. Sajnos, tizenhét esztendő működésem alatt sokszor tapasztaltam, hogy nem minden darab remekmű, amit az ismeretlen szerző szívdobogva benyújt a színházhoz.

— Mi igaz Fedák Sárival kapcsolatban fogalomba került hírekről? Tényleg dramaturg lesz a Zsazsa?...

— Egyelőre csak tárgyalunk — mondja mosolyogva. — Uglátszik én csak utólag, egyes lapokból értesülhetek tárgyalásaimnak az eredményéről. Legalább is így tudtam meg, hogy Fedák a „János vitéz” reprizejében ismét a címszerepet fogja alakítani. Az ötlet nem rossz.

— Szóval új nevek a régiékekkel?

— Ugy van. Azt akarom, hogy a Király Színház ismét az a fogalom legyen, ami a boldog békének nevezett aranjszép napokban volt. A színház jövőjében feltétlenül bízom. Ha nem bíznám, nem pályáztam volna a bérletért. Annyi tehetséges fiatal színészünk van, hogy nem lesz nehéz velük a jó operettnak telidézni régi reneszánszát. Remélem ez sikerülni is fog.

Mi ugyancsak reméljük. Már a közönség nevében is, amely bizonyára nagy várakozással tekint az új igazgatóság munkája elé.

## EGY PESTI LÁNY UTJA A KERESKEDELMI ISKOLÁTÓL A KARMESTERI SZÉKIG

Mindössze húszesztendő Vágó Klári karmesterkisasszony, a Vágó Salon and Jazz Orchestra „főnöke”, de neve már ismert és kitünő csengésű Hollandia, Németország, Olaszország számos nagy városában.

Igaz, a Vágó név már régen ismert és megbecsült, különösen azokban a körökben, amelyek a művészetekkel kapcsolatokat tartanak. Hiszen Vágó karmesterkisasszony édesapjának, aki kezdetben a régi Népszínház, majd a Király Színház tagja volt, százötven egyfelvonásosát Magyarországon kívül Hollandiában, Dániában, Svédországban számtalanszor játszották.

Az egyik nagybátyja: Vágó József építész, a magyar építőművészet büszkesége. Hogy egyebet ne említsünk, ő tervezte és építette fel Genfben a népszövetség palotáját, a másik pedig Vágó Győző, a nagy kultúrájú és merész koncepciójú iparművész, azután a Vágó-család egy másik tagja: bár nem színész, se színpadi szerző, mégis szoros nexusa volt a színpaddal. Vágó Lászlónak hívták, ő is építész volt és a Magyar Színház, meg a Városi Színház épülete is az ő alkotó zseniáltságát dicséri.

Ebből az izig-vérig művészcsaládból került ki Vágó Klári karmesterkisasszony.

A Vágó-kvintett — mondhatni — hat tagból áll. Mert a négy zenész és Klári karmesterkisasszonyon kívül többnyire velük utazik Vágó József is, Klári bátyja. A tehet-

séges fiatalember zongoraművész, de neki is volt már jazz-zenekara. Mint rendező kíséri huga társulatát. A művész testvérpár a napokban érkezett haza külföldről. Ellátogatunk hozzájuk. A szorosan elfüggönyözött, hűvös úriszobában az íróasztalnál találtuk őket, számadások, jegyzetek, kótahalmazok tornyosultak előttük. A következő turnét készítették elő.

— Megszakítás nélkül tíz hónapig voltunk távol, bizony jólesik az otthon nyugalma — mondja Vágó Klári és még jobban belesimul a puha karosszékebe.

— Hol léptek fel?

— Cazalecció-ban. Nagyon előkelő fürdőhely Bologna mellett. A Dancing Park Brunetti-ben játszottunk. Fényes, elegáns szórakozóhely. És új, külföldi divat szerint így oszlik meg a műsor: egy órahosszat táncol a közönség, majd ugyanennyi ideig varietészámokat mutatnak be, aztán szintén egyórás szórakoztató zene következik. Mi itt a Dancing Park Brunetti-ben — mondja a karmesterkisasszony — varietéjazzt adtunk elő.

Kérdő tekintetünkre megmagyarázza:

— Varietéjazz az: jazz-zene akrobatatáncokkal. Rendszerint a karmester táncolja.

— Hát ezt is tud?

Vágó Klári mosolyog, de nem felel, a bátyja mondja:



Vágó Klári  
karmester-  
kisasszony és  
jazz-zenekara  
(Fotó Lusztig)

— A hugom nagyszerű táncosnő. Szeptemini Gonda Lászlótól tanult, akrobatikára meg Mihályovits tanította.

— Meddig maradnak itthon? — érdeklődünk.

— Legfőképpen két hétig. Aztán magyarországi turnék következnek. Novemberre pedig már le vagyunk szerződve Milanóba és Rómába. Holland-Indiába is hívtak bennünket, de valószínűleg nem fogadjuk el, mert nagyon egészségtelen az éghajlata.

Kláríkához fordulunk:

— Hogy bírja a folytonos utazást, a próbákat, a munkát?

— Istenem, a mai nő sorsa a munka — mondja miss karmester — és annak a leányának, mondjuk, aki csak az írógépnél ül, sem kényelmesebb és simább az élete. A művész-pálya nagy-nagy akaraterőt kíván, tehát: már itt kezdődik a küzdelem... először is önmagunkkal... és ez a legnehezebb — mondja meggyőződéssel a fiatal leány, de közben azzal szórakozik, hogy fantasztikus kacskaringókban fújja ki a füstöt a cigarettájából. Aztán nagykomolyan tovább filozofálgat, kedves gyermekarca kipirul, sötét-színű, merengően komoly művészszeemei lelkesen csillognak: — ... És a kitarítás meghozza az eredményt: a tudást, a sikert. Istenem, úgy lehet örülni a tapsoknak — mondja halk mentegetőzéssel, majd csengő hangon felkacag:

— Figyje el, a hálás publikum többet ér, mint a férjhezmenés.

— No, csakhogy a publikum sem mindig hálás... és egyszer majd út a te órád is — fölényskedik kis hugával Vágó József.

— Lehet — hagyja rá gamin mosollyal

miss karmester és rágyújt egy másik cigarettára.

— Itthon mi a napi beosztása?

— Próbát tartunk mindennap — feleli, — készülünk a legközelebbi turnéra. A négy kolléganőmnek is természetesen akadémiai végzettségük van. Nagyon kedves úrleányok. No és ha már lelkiismeretesen gyakoroltunk, akkor trenirozunk az uszodában.

A szoba sarkában hatalmas utazóbörrönd áll. Kinyitja és legalulról kezdi előranciaálni a fürdőtrikóját.

— Még nem volt időm kicsomagolni — panaszozza.

— Még milyen sportot űz? — kérdezzük. Ugyanúgy hallgat, mint az előbb, mikor a táncolásról van szó. Most is a bátyja felel helyette:

— Kláríka nagy sportlady. Sfel, korcsolyázik, kitűnő úszó és magasugró. Sok versenyt is nyert. Mutasd csak az érmeket — szól a hugának.

Persze a túlszerű karmesterkisasszony újból csak nem mozdul. Vágó József előkeres egy csinos ébenfadobozt és kirakosgatja az érmeiket. Van legalább nyolc. És egy értékes ezüstszerű is.

Még megtudjuk, hogy Vágó Klárinak kereskedelmi iskolai érettségije van. És zongoraművészi oklevele. A klarinétet és a harmonikát mesterien kezeli, a saxofónon virtuózitással játszik. Azonkívül tökéletesen beszél négy nyelvet.

Már hozzászokunk, hogy a mai leány különleges cselekedetekkel és képességekkel vonja magára a figyelmet. De a tehetségnek ennyiféle megnyilvánulása még egy huszadik századbeli miss karmesternek is sok...

Bogdán Ada

## NŐK A NYÁRBAN

Gyönyörűek a nők a nyáron,  
ruhájuk könnyűden lebeg,  
úgy fodrozódik, mint az égen  
a bodros báránnyellegek.

Szinte röpködnek, mint a pillék,  
lábuk a földre alig ér,  
az egyik kék, a másik sárga,  
lila, tarka, meg hófehér.

A nyár tüze kegyes varázsló  
és pénzre, rangra nem tekint,  
s a téli kis hamupipókék  
lündérré ékesülnek mind.

Olesó batiszl, vagy drága  
muszlin,  
mindegy a napnak, ráragyog,  
nyáron a nők a pesti uccán  
mind földreszállott angyalok.

Nem kell most bunda, drága róka,  
amit arannyal mér a bolla,  
a nyár játékos, fúrja kézzel  
minden választalat lebont.

Kis semmiség, pókháló kelme,  
nem is anyag, csak sejtetem,  
s győzelmes kacag e szépség  
a súlyos, drága selymeken.

Libegjetelek hát pillelányok,  
örüljetelek míg ég a nyár,  
olyan legyen a pesti ucca,  
mint egy virágos, vad határ.

S mikor az őszi szél beront majd  
s Jázós verébbe vedletek,  
maradjon egy tündéri emlék,  
amin majd elmerengjetelek.

Várnál Zseni





## SZIÁMI IKREK ÉS LILIPUTI EMBEREK A MŰVÉSZETBEN



A lérfi 96 cm, öngysága 94 cm magas.  
Évek óta boldog házasságot élnek

A szíami ikrek fényképe körülbelül havonta megjelenik a világ lapjaiban valamilyen híradással kapcsolatban. Két szép, fiatal leány, összenőve. Egyébként olyanok, mint a többi amerikai leány: csinosak, elevenek és amellet milliomosok is. „Lehet-e boldog a milliomos szíamiiker?” Ez alatt a cím alatt írnak mostanában a két testvéréről. Az egyik ugyanis menyasszony, férjhez akar menni. Ez a házasság azonban nem lehet olyan, mint más normális házasságkötés. Az amerikai hatóság nem is adta meg beleegyezését. Erkölcstelennek tartja. A testvérek pedig hallani sem akarnak az operációról, amely szétválasztaná őket. Kényelmesen érzik így magukat, megszokták. Még a táncban sem akadályozta őket különleges helyzetük. Ellenkezőleg, mindenütt, ahol csak megjelentek, feltűnést keltettek. Feltűnni majdnem minden ember szeret. Mindenki meg akarja mutatni azt a különlegeset, ami benne van. De a két leánytestvér közül most az egyik boldogtalan, szerelmes. Talán a felsőbbfokú hatóság megváltoztatja alantaisi határozatát, talán nem s akkor megint oda lehet írni a két iker képe alá: „a legboldogabb ikrek” — mint ahogy írni szokták — „akik nem érzik kötöttségüket”.

A mult század végén divatba jöttek a törpe színházak. Nem mintha azelőtt nem lettek volna ilyenek. A törpéket már a középkorban arra nevelték, hogy szórakoztassák a gazdag és hatalmas főurakat. Udvari bolondoknak nevezték ki őket. Nem ritkán előfordult, hogy ezek az udvari bolondok okosabbak voltak az „udvar” okosainál. Kovalcskyból, a lengyel törpéből a „világtörténe-

lem  
amf  
hal  
zött  
kics  
kop  
udv  
Ugy  
óket  
nem  
szóv  
külö  
vale  
mány  
törpé  
leg t  
Az  
mega  
hogy  
egybe  
része  
lág l

A világ  
nőt H  
intervj  
egy u  
Ter  
mi  
egysz

lem törpéje" lett, grófnőt kapott feleségül, amíg a végén nyomorban és szegénységben halt meg. Kovalevszky azonban a törpék között különleges típust képviselt. Amilyen kicsi volt (129 cm.), olyan hatalmas volt a koponyája és az akaratereje. A Napkirály udvarának egyik díszje volt, Voltaire barátja. Ugy is beszéltek a kettőről, ha együtt látták őket az uccán: „a két gnóm”. Voltaire ugyan nem volt törpe, de alacsonytermetű, sovány, szóval nem jelentette azt a férfitípust, mely különös becsben áll a másik nem előtt. Kovalevszkyról mintázta Voltaire egyik tanulmányát, melyben azzal foglalkozik, hogy a törpét kicsisége nem gátolja, hogy szellemileg teljes emberré fejlődjön.

Azóta már itt az emberek között jóformán megalakult a törpék társadalma. De mint-hogy minden, ami különleges és groteszk, egyben szórakoztató is, a törpék legnagyobb része az artistapályán helyezkedett el. A világ legkisebb törpéje, a tizennyolc éves Wer-

nér, mindössze ötvennégy centiméter magas. Csak megjelenik egy asztalon a közönség előtt. Ő az élő teababa. Világszerte nagy sikere van a varietékben.

De majdnem törpe volt Cimabue is, a renaissance festészet első nagy mestere és jóformán megalapítója. Mikor végiment Firenze uccáján, a gyermekek csoportba verődtek mögötte és kicsúfolták. „Piccino!” kiabálták utána. Ez a esűneve megmaradt haláláig. Magyarul annyit jelent: kicsike. Abban az időben építették Firenzében a Santa Croce templomot, mikor Cimabue festeni kezdett. Azóta ez a templom jóformán Olaszország Pantheonja. Itt van eltemetve Michel Angelo, jelképesen Dante és a templom valamelyik köve a renaissance majdnem minden nagy művészenek kezenyomát magában őrzi. Mikor a templom felépült, Farinata, Firenze akkori ura magához hívatta az akkor huszonöt éves Cimabuét.

— Hallottam, hogy jól bánsz az ecsettel! —



A világhírű össze-  
nőt Hilton Ikkrek  
interjúkat adnak  
egy újságíróknak.  
Természetesen  
mind a kettő  
egyszerre beszél



### Lillputli hölgyek is rajonganak az új ruháért

fordult hozzá. — Készíts az új templom számára egy Madonna-képet, de szépét fessél, nehogy olyan satnya legyen, mint amilyen te magad vagy.

Cimabue két héten át festett a templomban s mikor készen volt, üzent Farinataért, hogy jöjjön és nézze meg a képet. Farinata még aznap megjelent a templomban és egy kép helyett kettőt talált ott.

— Én csak egy képet rendeltem nálad — mondta a művésznek, mielőtt még jobban szemügyre vette volna a képeket.

— De én kettőt festettem — hangzott a válasz. — Az egyik az én ajándékom az új templom számára. Meg akartam festeni benne uram a te nagyságodat és az én satnyaságomat.

A festmények még ma is megvannak, bár renoválva. Az egyik az Egyiptomba való menekülést ábrázolja és Cimabue a számár fejét Farinata arcvonásaival rajzolta meg. Majdnem az életével lakolt érte. A börtönből szöktették meg barátai.

A testi kicsinység valóban nem jelenti azt, hogy az ember szellemben és akaratban is kicsiny. Napoleon is aránylag kistermetű volt és kistermetű volt Jacopo della Quercis, a szobrász, aki majdnem csupa óriásokat faragott. Valószínűleg a testi kicsinység még fokozza az ambíciót, hogy az ember lélekben

és tettekben megnövekedve küszöbölje ki ezt a kicsinységet. Így vannak ezzel a törpék is. Természetesen nem mindegyik tud túlnövekedni a maga nagyságán. Általában a törpék nagy része még meglelt korában is bizonyos gyermekiességet hordoz az arcán. Talán csak maga a megjelenés teszi ezt. Furcsa az, groteszk a mi szemünkben, hogy a szabó például asztalra helyezi a törpe jegyespárt és úgy vesz rólok mértéket. Látványosság. De mi nem nézünk a világtjáró Gulliver szemével.

Torzszülöttek és törpék eleve látványosság a mi számunkra. Azért, mert mások, mint mi vagyunk. Az állati társadalomban is az egyes fajok idegen szemmel nézik a torzszülötteket.

E sorok írója pedig megkérdezett egy törpét: milyen érzés az törpének lenni?

— Olyan, mint felnőtnék lenni! — hangzott a válasz. — Gyermekkoromban — mondta a törpe — sokat sírtam, mert nem növekedtem, mint a többi gyermek, azóta megszoktam. Mióta pedig jól keresek, egyáltalán nem érzem a visszasságot. Látná csak a feleségemet, az nem törpe s nagyon szép asszony.

Mosolyogva, büszkélkedve mondta ezt, de én úgy láttam mégis, hogy a szemében ott ül egy szomorú, kissé fájdalmas vonás.

Talán valóban nem jó arra születni, hogy az ember egész életében különlegesség legyen.

# AMERIKA LEGGAZDAGABB ASSZONYÁNAK ERDEI CIKLÁMEN A KEDVENC VIRÁGA

BESZÉLGETÉS BARBARA HUTTONNAL, MDIVANI HERCEG FELESÉGÉVEL

Budapestre érkezett Amerika leggazdagabb asszonya, Barbara Hutton. Az előkelő dunaparti szálloda első emeletén háromszobás fejedelmi lakosztályt foglaltak le számára. Velejött komornája, titkára, inasa és sofőrje, ha kilibbent az uccára, a Mária Valéria uccai kiskapunál saját áramvonalas legújabb típusú Rolls-Royce kocsija várta, velejött öz atya, aki olyan hajlotthátú és ráncosképű, mint ahogyan Ford és Rockefeller óta minden jóravaló milliárdost a kontinensen elképzelnek, velejött mostohaanyja, édesapjának világszép barna felesége és velejött természetesen — a férje.

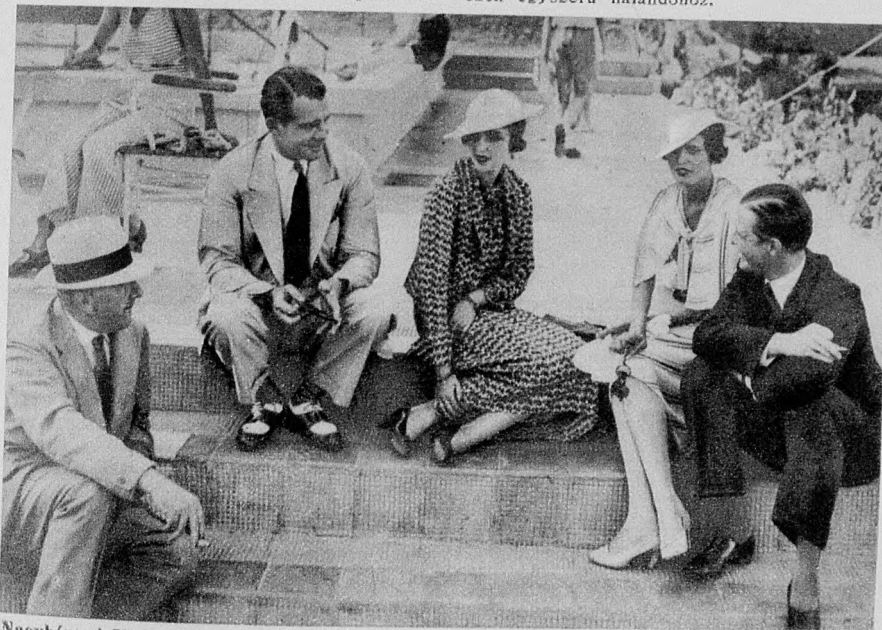
Itt álljunk meg egy kicsit.

A nagy Woolworth vagyon örökösének sohasem folyt úgy az élete, mint más, normális embertársának. A „little“ Barbara minden moccanására nevelőnk és riporterek

ügyeltek, külön sajtó-kefje volt, mint Chaplinnek, vagy Greta Garbonak, aki gondoskodott arról, hogy a lapokat ellássa anyaggal. A cincinatii villamoskalauz, vagy a minnesotai bányamunkás felesége egyforma mohósággal olvasták: ma mit mondott, ma hová ment, milyen ruhát viselt az isteni Barbara.

Amerikában be nem tette a lábát közönséges hálókocsiba, saját különvonatán robogott oda, ahova kedve tartotta, mindenhová elvitte komornája csipkeágytakaróját, saját ágyneműjét, telerakta szobáját szegfűkkel és illatos, erdei ciklámen csomócskákkal.

A mesebeli királykisasszony megengedhette magának, hogy ne a petróleumkirályfihoz, pucpasztaherceghez, vagy sárgarézcászárhoz menjen feleségül, hanem egy egészen egyszerű halandóhoz.



Nagybányai Horthy Jenő, Mme Leterier, gróf Szapáry Antal, Barbara Hutton és Mdivani (Schäffer) János herceg

**Ez a könyv  
nem az ördög bíbiája,**

s nem válik az ördög prédájává az, aki azt for-  
gatja. Ha szereti az ártatlan szóra-  
kozásokat, meg-  
tanulhatja az eb-  
ben ismerteket  
modern kártya-  
játékokat, az al-  
sóstól a Rum-  
nyig. Ára bér-  
mentes küldéssel  
1 pengő 10 fillér  
a pénz előzetes  
beküldése mellett  
Megrendelhető  
Déli-ből kiadóhi-  
vatalában, Buda-  
pest, VII. ker.,  
Dohány uca 12



Egy georgiai herceghez.  
Hárman valának ők: kékszeműek, szöke-  
fürtűek és bájosak, mint Rózsapiroska, Hó-  
fehérke és Ibolyka a mesében, a szegény  
erdész leányai, akik jó magaviselet jutalma-  
kép mégis elnyertek a végén egy-egy her-  
ceget.

A három georgiai hercegnő makulátlan  
ősi címerükön és villogó hófehér fogorokon  
kívül nem rendelkeztek egyéb értékkel.

Ellenben...

Tíz évvel ezelőtt a filmpar Amerika ipar-  
ágai között a harmadik helyre rukkolt, rö-  
gön a petróleumtrösztök után következett.  
Az I. számú hercegnő elvette tehát felesé-  
gül a fekete démont, Pola Negrit, a Nagy  
Reklámnőt, aki Valentino temetésének nap-  
ján viaszfehér arccal, fekete csipke háló-  
ingben vetette le magát hét száz gyertya  
között. Óriási botrány volt.

A II. számú hercegnő elvette feleségül az  
omlatag szöke Mae Murrayt, aki csekély  
húsz évvel volt nála idősebb és hatalmas  
vagyonát Broadway-énekesnő korában sze-  
rezte. Óriási botrány volt.

Alexis, a III. számú herceg már óvatosabb  
volt. A dekonjunktura közben úgyszólván be-  
következett és egyszerűen férjül ment Barbara  
Huttonhoz.

Bátyjai azóta, Isten tudja hányadik fele-

ségnél tartanak már; ez a házasság tartós-  
nak ígérkezik. Szeretik egymást. Ragyogó  
két fiatal teremtés, valószínűleg akkor is  
megtalálták volna egymást, ha postáskisasz-  
szony és kántortanító lettek volna.

A legmulatságosabb az, hogy a kékvérű  
herceg körülbelül úgy néz ki, mint egy rugby-  
vagy golfbajnok, az öreg Frank Woolworth  
unokája pedig mint egy ezeréves családja  
túllinomodott hajtása, légiiesen arisztokratikus  
jelenség.

Pokolian egyszerű fehér kompléjában, ami-  
kor megjelenik a hallban, lendő feltűnést  
kelt. Egész „slepp” kíséri — de hiába próbálják  
visszatartani a szálló alkalmazottjai  
az idegeneket, a jó pestiek megrohmozzák.  
Autogramot kérnek tőle.

Ahogy mellette ülök a Ritz halljában, ösz-  
szeszorul a torkom. Nem. Ez már túlzás.  
Ilyen valószínűtlenül szépnek már nem sza-  
bad lenni. És ehhez dollármilliók tömkelege.  
Semmi valóság nincs itt. És ő, Barbara Hut-  
ton olyan mesészerű.

Szebb, mint az amerikai mozisztárok. A  
hajának minden szöke száta külön ragyog,  
a szeme (Istenem, hát a költők mégsem tú-  
loznak?) drágakő. A keze, lába virágszirom.  
Karcús. De milyen karcús... Tündéri.

Felvilgan a gyerekmesék tündérherceg-  
nöje. Igen, ilyennek álmodtam a kis ágy-  
ban...

Szinte zavarba hoz. Ugy néz egyszerű ru-  
hámra, a papíron mozgó, dolgozó kezemre,  
mint, mint valami messzi, idegen csodára.

A herceg? Valami papírmásé van benne.  
Túlságosan jól öltözött, ápolt. Olyan, mint a  
színész, aki ép jelenésre vár. Nem egyéni-  
ség, hanem a „herceg”. Amilyen évtizedek  
óta él az operettekben.

Barbara hercegnő még sohasem szenvedett.  
Csodálatos szeme nem könnyezett. Mi-  
lyen nehéz lehet akkor neki örülni.

Irgység helyett egy pillanatig sajnálom.  
Nem ember: tündér. Talán nem is olyan  
jó ez.

Szép a hangja is. Fegyelmezeit. Míg be-  
szél belémüt a gondolat: vajjon ez a por-

## Abbazia • Dr Horváth

szanatórium és penzió

Rendkívül mérsékelt penzióárak. Kitűnő konyha. Diéták. Gyönyörű terrasz a tenger-  
partra. Dr Horváth iroda Astoria szállóban d. e. 11-től d. u. 5-ig. Telefón: 878-40



Nagybányai Horthy Jenő, Málvanti herceg, Mme Leterier, Barbara Hutton  
és gróf Szapáry Antal a Svábhegyen

(Schäffer felv.)

cellánbaba tényleg él? Vajjon nem akad el a hangja, mert egy titkos rúgó lejárt benne?

— Mennyi ruhája van?

— Kérem, én nem tudom. Sok. Szeretem a szép színes ruhákat.

— Színház?

— Oh, remek. Imádom a muzsikát. De jobb sportolni.

— Mit olvas?

— Hát keveset. Annyi dolgom van.

— ?

— Utazni, sport, társaság. Jótékonykodom is.

— Tudja ön mi a munkanélküli?

Zavartan mosolyog.

— Igen... sejtem. Sokat jótékonykodom.

— Mikor volt nagyon boldog?

— Az első szalonkocsimnak nagyon örültem. Annyi boldogság van. A szerelem a legjobb.

— Van barátnője?

— Sok. Kedves lányok.

— Mit szokott velük beszélni?

— Az életről. (Komoly lesz.) A mi életünkéről...

Nem faggatom itt tovább. Az élet... Hm.

— Mit tudott eddig a magyarokról?

Dáma lesz, udvarias és fegyelmezett.

— Olyan sok szépet. (Semmi pozitívumot nem mond.) Budapest gyönyörű.

— Mi érdekli?

— Minden érdekel. Szeretem a szépet, a jókedvet. A betegséget nem bírom. Olyan szomorú dolog.

A herceg ősei ott Georgiában már kerékbe-törték volna engem. Ezt látom a herceg szemében, aki únoftan hallgat.

A Ritz, a jövő-menő emberek és ők ketten, olyan operettes. Díszlet, statiszták...

Ugy érzem: én vagyok a gonosz intrikus, aki belép egy mesevilágba.

Barbara Hutton mosolyog. Habozik a kéznyújtásnál. A keze is olyan selymes, mint a ruhája.

Vajjon mi lett volna belőle, ha nem állana háta mögött a 250,000.000 dollár? Nem lenne semmi egyéb, csak az arca, alakja, haja.

Valószínűleg filmszínésznő lenne Hollywoodban.

## MESE A RÉGI URI BOHÉMEKRŐL

Bizony ma már olyan az egész, mint a mese. Hát hol volt, hol nem volt, volt egyszer egy nyaralóhely, valahol az óperenciás tengeren is túl, de csak egy kőhajításnyira Gödöllőtől, Máriabesnyő. Nevezetes hely volt ez, többek között azért is, mert nagyon sok művész lakott itt. Van már annak jó húsz éve, hogy ez a történet megesezt. Azóta már sokan kísédték a temetőbe, akik meg szomorúan itt maradtak, kijárnak a sírokhoz, ha jó baráttal akarnak találkozni. Az országút mentén igazi nagyúri kúriában lakott Hegedűs Gyula. Az ajtaja tárva-nyitva a vendégek előtt. Igazi magyar úr volt. Két hold szőlőnek volt korlátlan ura. Az igaz, hogy nem utazhatott napokig a birtokán, de arra elég volt, hogy annyi bor teremjen rajta, amennyi neki elég. Már két esztendeje volt egy bitang rossz vendége — hadakozott is ellene, de hiába, — a philoxera. Az a sok permetezés, meg ez, meg az, a végén kiszámították, hogy a két hold szőlő olyan temérdek pénzbe kerül, hogy Gyula bácsi asztalán tizenkét forintba kerül egy liter homoki vinkó. Hát bizony sok gond is volt vele — régen vot, nem szégyen, — így aztán adósság is volt a háznál. Több is, mint kellett. Szorongatták is Gyula bácsit jobbról-balról. Ilyenkor aztán szépen átballagott az édesapámhoz, vagy húsz esztendőt töltöttek el együtt a Vigszínház színpadán joban-rosszban. Nálunk aztán megnyugodott.

Nekünk csak négyszázhat négyszögölnyi nagybirtokunk volt, de sokkal több gondunk, mint neki. Ilyenkor aztán szidták a pénzt, hogy minek is van, ha meg már van, miért nincs. Aztán elborozgattak estig vigasztalva egymást.

Egyszer egy gyönyörű nyári éjszakán halom, hogy járkálnak a kertben. Felugrok, hát látom, hogy Gyula bácsi meg egy szakállas szép magas ember, ülnek a diófa alatt és kiabálnak nagyban a háziak után. Bezerédy

**Az étkezés tudománya.** Dr Hans von Oberleutner, az Európászerte ismert orvostanár éveken át mintegy 4600 embert figyelt meg az étkezésnél és megállapította, hogy akik lassan esznek, évekkel tovább élnek, mint a gyorsan evők.

Számítalan ilyen és hasonló ismeretterjesztő cikket közöl Tolnai Világlapja minden számában. A családnak nincs egyetlen olyan tagja, aki ne találna minden egyes számban valami számára érdekes és lebilincselő dolgot.

Tolnai Világlapja egy-egy száma 20 fillérbe kerül. Előfizetési ára negyedévre 2 pengő 50 fillér. A lap kiadóhivatala: Budapest, VII. Dohány ucca 12.

Gyula, a kiváló szobrászművész volt Gyula bácsival. A Tinódy Lantos szobrának mestere. Meg kell jegyezni, hogy talán az egyetlen nyárspolgárművész. Soha egy fillér adóssága nem volt, inni is csak azért ivott, hogy ne jőzzön lássa azt a sok spicces embert. Nagyon előkelő, kedves úr volt. Hegedűs Gyulának igen nagy barátja. Azóta újra együtt vannak hárman az égen. Rövid percek után kint volt anyám, apám. Anyám nyakon öntötte a szakácsnőt, aztán terülj-terülj kis asztalkám, olyan trakta lett a diófa alatt, hogy akárki megírgyelhetne volna. Jaj Istenem, de sajnálhatja, aki nem hallotta Gyula bácsit, mikor nekibúslakodón énekelni kezdett. Olyan volt a hangja, mint a bűgő orgona. Édesanyám kísérte cimbalmon. Egy fertály óra múlva megérkeztek a cigányok. Könnyen jöttek. Cimbalmot nem kellett hozni, volt a háznál. Mikor a kerítés előtt rákezdtek, hogy: „Fekete szem éjszakája...”, de nem is lehet azt elfeledni soha. Az öreg Bezerédy csak nézte, hogy lehet ilyen fene bált megrendezni késő éjjel egy félóra alatt.

Se vége, se hossza a nótázásnak. No meg az a sok jó bor — tellett abban az időben, adósságra vettük.

Már régen felmosolygott az Isten napja, mikor még javában tartott az ad hoc bál.

A jó öreg Bezerédy Gyula nem győzte mondogatni, hogy ilyen boldogság, ilyen jó kedv. Bizony még megírgyeli. Mikor végre úgy kilenc óra felé nekikészülöttek, a kert ajtajában Bezerédy még egyszer elkezdett ömlengeni, hogy így, édes Basám (így hívták apámat), úgy édes Basám, ez az igazi boldogság, ami itt van nálatok meg a Gyulánál. Folytatni akarta a jó öreg, de a kertajtón pont akkor lépett be három úr. Udvariasan köszöntötték egymást, aztán apám udvariasan eléjük sietett és szívélyesen vezette őket az asztalhoz.

— Isten hozta az urakat, pont a reggelizőhöz érkeztek. Hát csak ti is forduljatok vissza szaporán, kedves vendégek érkeztek. Te meg mit bámulsz! Miért nem muzsikálsz — kiáltott a cigányra.

Hegedűs Gyula bácsi akkor már az Istenért sem maradt volna. Belekapaszkodott Bezerédy karjába, úgy húzta magával. Mikor már jó messze jártak, megszólalt Bezerédy.

— Hát édes Gyuluskám, ezek boldog emberek, hogy tudnak élni, aztán még ilyenkor is folytatják a mulatást.

Gyula bácsi belenezett a szemembe és nagyot nevetett.

— Bizony pájtás, nagy mulatás lesz most ott, elhúzzák a házigazda nótáját. Ez a három kedves vendég Gödöllőről jött árvezetni, hogy a fene egye meg őket, a napokban hozzám hivatalosak...

Hol volt, hol nem volt, bizony régen volt.

S  
olt Gyula  
mestere,  
egyetlen  
adóssága  
hogy ne  
bert. Na-  
düs Gyu-  
a együtt  
cek után  
akon ön-  
rülj kis  
fa alatt,  
Jaj Iste-  
a Gyula  
elni kez-  
bűgő or-  
on. Egy  
igányok.  
tt hozni,  
rákezd-  
..", de  
őreg Be-  
ene bált  
latt.  
No meg  
időben,  
napja,  
e bál.  
győzte  
ilyen jó  
r végre  
a kert  
lkezdedt  
gy hív-  
az igazi  
Gyulá-  
a kert-  
Udva-  
apám  
sen ve-  
reggeli-  
ok visz-  
tek. Te  
álsz —  
Istenért  
Beze-  
tor már  
y.  
og em-  
lyenkor  
és na-  
z most  
a há-  
vezni,  
pokban  
n volt.



**A hegyekben  
is cigányzenét  
hallgatok...**  
(Tolnay Edith)  
(Rozgonyi felv.)

# RÁDIÓMŰSOR

AUGUSZTUS 5-11-IG

## MIT ADTAK A NŐK A RÁDIÓNAK?

IRTA:  
KILIÁN  
ZOLTÁN

Azok a népek, melyeknek nyelve nemet is tulajdonít a szavaknak, zavarba jutottak eleinte a rádióval. Nem tudták, férfinek tegyék meg, vagy nőnek, hol le, hal la radio volt, míg végül a latin nyelvű népeknél a la névelővel nőnemű lett, a germánok viszont hím-neműnek nevezték ki, sőt nem is rádiónak, hanem Rundfunknak, broadcastingnak, ringkastingnak mondják.

„Nem” ide vagy oda, annyi bizonyos, hogy a rádiót a férfiak találták ki és a nők élvezik. Kezdetben, a rádióamatőrség hősi korszakában a nők még inkább haragudtak, hogy a férfiak sok pénzt költenek erre az új szenvedélyükre. A gépet csak használni szeretik a nők, kitalálni, megszerkeszteni nem; ezért volt a rádióamatőr nő még a fehér hollónál is ritkább jelenség. A nő hallgatta, nem építette a rádiót és így, hallgatva hatalmasodott el felette. Ma a rádió műsora mindjobban a nők kegyét igyekszik megnyerni világszerte.

A nők szeretik is a rádiót, noha a mikrofon a világon mindennél jobban ellenáll nekik: nem lágyul meg a behullámzó női hangra és nem igyekszik azt megszépségtve továbbadni. A női hangból a mélyet, a férfi hangjához közelítőt kedveli a rádió mikrofonja és ebben hajthatatlan. Talán ezért is nem tudnak a nők annyit adni a rádióknak, mint amennyit szeretnének.

A rádióműsor nagyobbik fele zene. Nehéz, komoly, szórakoztató és könnyű zene, amiből a nők alig teremtenek valamit. Ez a

temérdek zene, mely hovatovább már ártani fog a rádióknak mennyisége miatt, semmint használni, iszonyú többségében mind férfiak alkotása. Komoly zeneszerzőnő csak egyetlen szerepel a világ rádióműsoraiban rendszeresen, az angol Ethel Smyth. Nálunk csak a könnyebb műfajokban találkozunk női nevekkal: Schemmel Emilné, Schack Manka, Jakab Terka szereztek nevet, rajtuk kívül egy-két táncdalszerzőnő, mint Zilahy Farnos Eszter ismert még úgyahogy, meg egy pár „nótaíró”. Pedig a német és táncdalszerzés mai áradatában, mely egyre több szorgalmas rádióhallgatót sodor bele az „alkotásba”, bizonyára a nők is megállnák a helyüket úgy, mint a slágeripar némely férfiai.

Talán az írónők többet nyújtottak a rádió kívánta különleges területeken — gondolhatnók. Nem. Igazi hangjátékot, hangrevüt nálunk még nő nem írt. Egy jó hangjelenetre azonban emlékezhetünk, a Pálffy Margitéra. Külföldön mostanában sürűbben találkozunk a műsorokban rádiószerzőnők alkotásaival, hangképsorokkal, irodalmi és zenés egybeállításokkal, különösen a németeknél. Egy rosszmájú rádiókritikus ezért állapítja meg a német hangjátékhallgatók számának folytonos apadását. Humoristanők nincsenek a rádióban. Az írónők általában gyenge felolvasónők, még férfikollégáik átlagszínvonalá-

## MERCEDES AUTO

70/100 csukott cabriolettel. A cabrioletet egy európai hírvű külföldi gyár készítette. A kocsi nyolcszemélyes, hathengeres, vagyógó tiszta és kifogástalan állapotban van. Okmányszerűleg igazolható, hogy 40.000 pengő készpénzbe került, 16.500 P-ért eladó. **Érdeklődők írjanak e lap kiadóhivatalához „Direkt vevő vagyok” jelige alatt.**

A nagy meleg eredménye  
a zsiros — kifakult  
haj!



2x hetenként a  
„FEKETEFEJÜ”  
SHAMPOONT!  
Haja ragyogó lesz!

nál is rosszabbak. Kellemes kivétel Arányi Mária, aki fejlődött és emelkedett a mikrofón előtt.

Olyan nő, aki a rádióban szerzett volna hírnevet, a mikrofón mellől emelkedett volna ki, Európában igen kevés van. Németországban Karin Hardt, Angela Salokker és Erika Dannhoff ilyen, mindhárom drámai színésznő és a rádiómikrofón előtt szerzett sikere alapján került színházhoz, illetőleg filmhez.

Nálunk Bodán Margit az egyetlen, akit a rádió tett nevéssé. Talán erre az útra jut Karácsonyi Margit is. A nótázás új terület, melyet a színház Nagy Izabella felléptéig elhanyagolt hosszú idő óta. Még ma sem méltatják kellő figyelemre a nők, férfi nótá-énekes hasonlíthatatlanul több van.

A rádió fiatal intézmény még, hirtelen nőtt óriássá és más területekről való mellé-kesen itt is tevékenykedő írói és művészei nem hisznek a rádió saját művészi formái-ban. Sokan ma is a színház egy alfajának (csökkentebb lehetőségű alfajának!) tartják. Esetleg hangosfilm-pótlónak, ahol a sztárokat „csak” hallani lehet. Ezért nem lehet ma még a rádiómikrofón mellől eljutni a szin-házakhoz, a filmhez. Ezért lehetetlenség kezdő színésznőnek a rádióból feltörni.

A régi intézmények annyiban nagyon ér-tékelik a rádiót, hogy vele akarják eltartatni magukat. A dicsőséget azonban már nem osztják meg vele.

A nők hasonlíthatatlanabban jobban vágy-nak a külsővel való érvényesülésre, mint a férfiak. A legszebb nők ezért nem is vágyód-nak a mai, csak hangrádióba, ahol leghatáso-sabb fegyverük teljességgel figyelmen kívül marad. A képeslapok, melyek a rádiószerepl-ők képeit is hozzák, azok tudják csak igaz-án, milyen ritka a rádióban fellépő szép nő. Ez a panasz nemzetközi, legjobban az ame-rikai képeslapszerkesztők sírnak miatta.

A televízió egyszerre változtatni fog a dolgon. Ismét a szépség lesz az első és a szép nők tolni fognak a rádióstudiókba, a karriernek innen nőnek majd a magasba.

Ha Angliában meg is bukott a rádióbe-mondónők intézménye, a kontinensen annál jobban virágozik. Ezt a kedvelt „műfajt” a nők adták a rádiónak; eleinte csak hódító hangra ment a dolog, sok külföldi rádióban meg is állt ezen a fokon.

Nálunk nem. A mi bemondóinknak nem kell félniük a televíziótól. Sőt, már nyertek előre.

## 38 FILLÉRES DETEKTIVREGÉNYEK FÜZVE

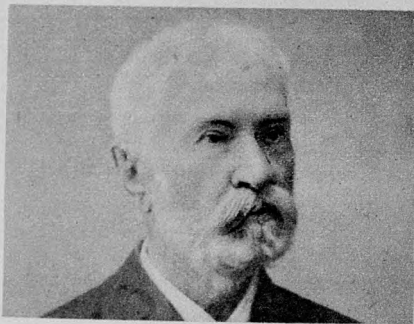
Apleton: A féltelmes utas, 144 oldal  
Emil Gaboriau: A dűn forogtagában, 192 oldal  
A. K. Green: Zárt ajtó mögött, 288 oldal  
Leblanc: „313” című könyve, 320 oldal  
Moly Tamás: Utolsó pillanatban, 2 kötet, 320 oldal

Egy könyv postadíja 20 fillér.  
Ha 5 kötetet rendel egyszerre,  
a portóköltséget mi viseljük,  
a portóköltséget mi viseljük,  
csak tessék hívatozni jelen ajánlatunkra.  
Megrendelhető kiadóhivatalunkban: Budapest,  
VII. ker., Dohány uca 12. szám.

## LAKATOS LÁSZLÓ: HÚSZ MONOLÓG

Gyilkos szatíra, sístergő szellemesség, fa-nyar cinizmus: a szórakoztatás egész tűzijátéka röppen fel előttünk a kiváló író új könyvének húsz monológjában. A poének aknáit Lakatos minden sora után robbannak, az olvasó érdeklődését állandóan ébrentartja: pompás megfigyelő-képessége, briliáns stílusa Lakatos László új könyvét hasonlíthatatlan érdekességű olvasmannyá teszik. Igaz szórakozást és el nem múló élményt jelent a könyv végigolvasása. Ára bérmentve 90 fillér.

Megrendelhető kiadóhivatalunkban:  
Budapest, VII., Dohány uca 12. szám.



Léval József emléket ünnepli ma 12.15-kor Miskolc városu

**A LEGÉGETŐBB PROBLÉMA**

— Sámí István ma 3 órai előadásáról —

A rádióban minden évben november 9-től december 28-ig szokott tartani a mezőgazdasági tanfolyam, azután tavaszig folynak a rendszeres mezőgazdasági előadások. Most tehát, a nagy nyári munkaidőben programszerűleg szünetelni kellene a mezőgazdasági előadásoknak, de nem így van. A földművelésügyi minisztériumban, ahol a rádióelőadásokat intézik, ma is éppen olyan lázasan folyik a munka, mint a programszerű rádióelőadások idejében.

Ma 3-kor Sámí István tart előadást, amiről az Országos Gazdasági Szakoktatási Tanács rádióügyi szakbizottságánál a következő felvilágosítást kaptuk:

— Nálunk nincsen szünet, nincs megállás, pihenés. Mi mindig dolgozunk, mindig van programunk, hiszen a föld, a mezőgazdaság kérdése nálunk a legégetőbb probléma. Sohasem tehetünk annyit, amennyi elegendő volna arra, hogy egyetlen biztos létalapunkat, a földet minél intenzívebb hozadékra képesítsük. Ez a célunk akkor, mikor a rádió útján legkiválóbb szakembereink tollából oktatásokat, öntözési tanácsokat adunk le mezőgazdáinknak és ez a cél vezet bennünket akkor, mikor — mint vasárnapi előadásunkban is — az év eddigi terméseredményeinek ismertetése mellett rámutatunk a hibákra és azokra a helyes gazdálkodási módokra, amelyek a jobb eredményt vonták maguk után.

Oktató és felvilágosító munka ez, melynek anyaga kimeríthetetlen. Ma, amikor az úgynevezett gépkorszakba jutottunk, elviselhetetlen csapást jelentene, ha mezőgazdaságunk kérdését stagnálni hagynánk s termelésünk módosításait nem igazítanánk a kor szelleméhez.

Elképzelni is lehetetlen, hogy amikor az egész világ egy óriási versenyben merül ki minden téren, éppen a mezőgazdaság kérdésében állnánk meg s hagynánk mezőgazdáinkat a boldog időkben megszokott, apáiktól örökölt, egyszerű termelési módok további gyakorlásában. Ez lehetetlen. A gép iramot parancsol, elmúltak azok az idők, amikor a pacirtsztó kedves romantikáján keresztül néztük a szántóvető ember munkáját.

**BUDAPEST I.**

9.15: Hírek.

10—10.55: Református istentisztelet a Kálvin téri templomból. Prédikál Vass Vince kecskeméti lelkész.

11—12.10: Egyházi ének és szentbeszéd a királyi udvari és várplébániatemplomból. Szentbeszédet mond P. Besnyő Gyula pálos atya. A szentbeszéd mise előtt van. Énekel a tokodi elemi iskola gyermekkara Steiner György kántortanító vezetésével. Szentbeszéd előtt: Jöjj el Szentlélek; szentbeszéd után: Uram Jézus, légy velünk; szentmiséhez: Szeretettel jönnek Hozzád; Boldogasszony édes; Palestrina első himnusza; Imádlak, nagy Istenség; Ó Jézus, emlékezni Rád; Ó dicsőséges Asszonyoság; Himnusz.

12.15: Közvetítés Miskolcra. Léval József szobrának leleplezési ünnepe. Beszélő Vass Sándor dr.

1. Nemzeti Hízekegy. Énekli a Miskolci Daláregylet. Vezényel Kiss Dénes; 2. Emlékbeszéd. Mondja Mikszáth Kálmán dr ny. főispán, a Léval József Egyesület elnöke; 3. „Léval József szobra előtt.” Költemény. Irta és elmondja Szigethy Ferenc; 4. Szent-Gály—Léval József; Fehér galamb száll a levegőben. Énekli a Miskolci Daláregylet; 5. Hodobay Sándor dr polgármester átveszi a szobrot a város gondozásába; 6. Koszorúk elhelyezése; 7. Himnusz. Énekli a Miskolci Daláregylet.

1.30: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar. Vezényel Rajter Lajos.

1. Weber: Euryantha, nyitány; 2. Berwald: Symphonie Singuliere; 3. Sajtó-Saens: Haláltán, szimfónikus költemény; 4. Mascagni: Fritz barátunk, közzene; 5. Debussy: Klis szvit; 6. Goldmark: A-dur scherzo; 7. Buttykay Ákos: Capriccio.

Szünetben: „Rádiókronika.” Elmondja Papp Jenő.

3.00: A M. kir. földművelésügyi minisztérium rádióelőadásorozata. Sámí István m. kir. szözlészetű és borászati felügyelő: „A csemegeszőlő termelése, eltartása és értékesítése”.

3.45: szegedi Farkas Józsa zenekara.

4.30: „A magyar gyáriparról.” Knob Sándor, a Gyáripárosok Orsz. Szöv. főtitkárának előadása.

5.00: Káliz Jenő zongorázik.

1. Liszt Ferenc: Petrarca szonett; 2. Dohnányi: a-moll intermezzo op. 2. II; 3. Dohnányi: f-moll intermezzo op. 2. No. III; 4. Kodály Zoltán: Székely nóta op. 11; 5. Weiner Leó: Három kis kép, op. 12.

5.40: „Zsófi.” Bibó Lajos elbeszélése. Felolvassa Konrád Ernő.

6.10: Hanglemezek.

1. Mozart: Varázsfuvola, Sarastro áriája (Ivor Andresen); 2. Rossini: A szevillai borbély, ária (Conchita Supervia); 3. Verdi: Othello, kettős (Venturini, Inghilleri); 4. Verdi: Don Carlos, ária (Kálmán Oszkár); 5. Ária; 6. Leoncavallo: Bajazzók, prólóg (Tauber Richárd); 7. Bizet: Carmen, kettős a IV. felvonásból (Barbara Kemp és Tino Pattiera); 8. Puccini: Tosca, kettős az I. felvonásból (Schwartz Vera és Max Hürzel); 9. Verdi: Alarcosbál, apródária (Gerő Erzsé); 10. Puccini: Turandot, ária az I. felvonásból (Tauber Richárd); 11. Offenbach: Hoffmann meséi, ária az I. felvonásból (Tauber Richárd.)

7.20: Színműelőadás a Studióból. „A szabin nők elrablása.” Bohózat 4 felvonásban. Irta Schönthan Ferenc és Schönthan Pál. Fordította Prém József. Rádióra átdolgozta és rendezte Nádai Béla.

Személyek: Csonka Arisztid, gimnáziumi tanár — Nádai Béla; Tilda, a felesége — Vizváry Mariska; Paula, a leánya — Kéry Panni; dr. Szanthe Gyula, orvos — Timár József; Mariska, a felesége — N. Tasnády Ilona; Dajbukát Kristóf, örmény kereskedő — Faragó Ödön; Dajbukát Elek, a fia, álnéven Andavári — Uray Tivadar; Rettégi Fridolin, színgazgató — Szizethy Jenő; Róza, hávezetőnő Csonkaéknál — Vagoné Margit; Máli, szobaleány Szántóéknál — Rosos Gizzi; Taplós iskolaszolga — Pataky József.

Utána kb. 9.00: Hírek, sport- és lövésversenyeredmények.

9.30: A m. kir. Mária Terézia 1. honvédelmi gyalogezred zenekara. Vezényel Fegyedy-Fichtner Sándor.

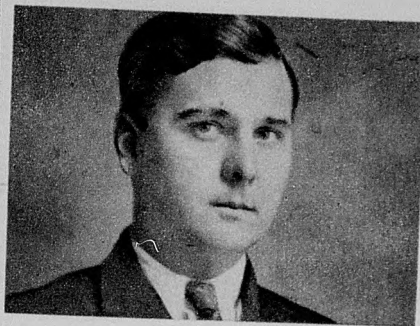
1. Adorján Sándor: Magyarország, induló; 2. Waldteufel: Keringő-egyveleg; 3. Fegyedy-Fichtner Sándor: Tavaszi nyitány; 4. Yoshitomo: Utazás a föld körül, egyveleg; 5. Hubay Jenő: Hullámzó Balaton, csárdajelenet (zenekari kísérettel előadja Kovács Károly); 6. Bousquet: Két pintyőke (két piccolószóló); 7. Mozart: Török induló; 8. Reektenwald: Vig indulók, egyveleg.

10.45: Len Baker jazz-zenekarának műsora Weygand Tibor énekszámáival.

1. H. Archer: Foxtrott; 2. H. Hupfeld: Foxtrott; 3. Eisemann—Békéfi: Jaj, mi van velem, keringő (Weygand); 4. Franz Grothe: Keringő; 5. B. Jerome: Foxtrott; 6. N. Brown: Foxtrott; 7. Zerinyáry—Imiczky: Hazudik az álom, tangó (Weygand); 8. Szerdahelyi—Szécsén: Ma este ablakodban, tangó (Weygand); 9. Markovics: Quickstep; 10. D. Fields: Foxtrott; 11. Fényes Szabolcs—Mihály: Odavagyok magáért, slowfox (Weygand); 12. Márkus—Harmath: Rózsikám, slowfox (Weygand); 13. H. Arlon: Foxtrott; 14. Billy Hill: Foxtrott.

11.45—1: Bura Sándor és cigányzenekara muzsikál.

Ezt a közvetítést a bécsi rádió-átvitel is átveszi!



Bibó Lajos  
— 5.40 —

### A SZABIN NŐK ELRABLÁSA

— Előadás a Studióból 7 óra 20 perckor —

I. felv. Bányai Dömötör vidéki tanár fiatal-korában tragediát írt „A szabin nők elrablása” címmel. A kézirat a tanár fiókjában hever s most előveszi unalmában, mert a család nincs otthon. A városba vetődik Rettégi Fridolin ripacstársulatával és az igazgató elcsalja a tanártól a kéziratot, arra számítva, hogy a helyi szerző darabjával jó üzletet csinálhat. A család váratlanul betoppan és a tanár nagy zavarából a felesége gyanút fog.

II. felv. A tanár vejét, dr. Szilvási meglátogatja Szendefi, Rettégi egyik színésze, aki tanuló-pajtása volt Szilvásinak és egy szerelmi história miatt vándorszínésznek csapott föl, most pedig ki akar békülni az apjával, Marosán Bogdán bórkereskedővel és ehhez a Szilvási segítségét kéri. Szilvási felesége feltékeny a férj multjára és folyton kínozza, hogy vallja be fiatalkori kalandjait. A szorongatott férj ugyanazt a szerelmi históriát mondja el a feleségének, amit az imént Szendefi neki elmondott.

Változás. A premier előtt persze nagy az izgalom. Az asszony nem tudja mire vélni ezt az izgalmat és minden áron itthon akarja tartani a férjét, hogy a teljes kibékülést egy családi vacsorán ünnepejék meg. A tanár, a veje és a lánya vegre úgy szöknek meg a színházba, hogy mű-összevesztést rögtönöznek. A színházban nagy skandalum történik, óriási a bukás, a tanárék megtörtén rohannak haza, utánuk a direktor, aki római kosztümjére csak egy hosszú köpönyeget vett fel.

III. felv. A roppant bukás után a tanárné és férjes leánya el akarnak utazni, a tanár is menekülni akar a városból, a nagy botrány elől. Általános csomagolás van, amikor Marosán bórkereskedő megjelenik és rendbehozza az ügyeket: összeházasítja fiát a tanár leányával és megvigasztalja a tanárt, hogy tulajdonképpen nagy sikere volt.

A belépő direktor azután megmagyarázza, hogy mikor a publikum futyni kezdett, a direktorné hirtelen egy másik darabot kezdett tovább játszani és teljes sikerrel fejezte be a premier-estét.



Halász Gyula (Rónai felv.)

6.25

**NYELVBOTLÁSOK**

— Halász Gyula előadása ma 6 óra 25 perckor —

— Sietek megvallani: nem nyelvbottlásokról lesz szó. Csak már nem találok új gyűjtőcímet a régi keletű és maéacs nyelvi pongyolaságokra. Minden más cím helytállóbb lenne: nyelvi baklövések, zagyvaságok, tücsök-bogarak és a többi. Csak azt nem akarom mondani, hogy: magyartalanságok. A magyartalanságok üldözése közben (ez azt is jelenti, hogy én üldözöm őket s azt is, hogy azok üldöznek engem), — vagyis miközben innen is, onnan is szedegetem, gyűjtögetem a nyelvi furcsaságokat, rájöttem, hogy a megróváásra ítélt hibák nem mind „magyartalanok”, jórészt csak homályosak, nyakatekertek. Sokszor — igaz — azért homályosak, mert nem magyarosak, máskor azonban csak homályosak. Ez nem mindig jár együtt. Vaskos idegenszerűségek — germanizmusok, stb. — néha könnyen érthetők, nincs velük semmi baj, csak nyelvérzékünket sértik és idegesítenek. Az ingadozó, homályos és zavaros nyelvi bántóbb ennél, és károsabb, még ha talán nem vét is a magyar nyelvtan ellen.

— Az írás nyakatekertsége, bonyodalmasága és tétovasága valóságos „közellenség”. — hogy ezzel a sajnosan felkapott szóval jellemezzük. Számottevő, érezhető erővesztéség forrása. Ne nyugodjunk bele, ha olyasmit olvasunk, minek értelmét roppant erőfeszítéssel éppen csak hogy nagynehezen kihüvelykezzük. A törvények, rendeletek, feliratok, tudnivalók nyelve legyen tömör és világos. Flaubertől írják, hogy reggelente a büntető törvénykönyvet olvassgatta. Nem elrettentésül, mint hinnők, épülésül, mert a franciák nyelve — még ha „száraz” jogtudományról írnak is — tiszta, világos és félre nem érthető. A magyar nyelv is ilyen, ha — nyakát nem tekerjük.

**BUDAPEST I.**

6.45: Torna.

Utána: Hanglemezek.

1. Hajós—Szenes: Egy szót keresek én, keringő (Sebő Miklós); 2. Delibes: Coppelia, órakeringő (berlini filharmónikusok); 3. Pola—Vienna: The wedding of Mr Micky Mouse (Harry Leader zenekara); 4. Grothe: Wenn man sucht wird man finden, foxtrott (Oscar Joost zenekara); 5. Unrath: Károly király induló (fúvószenekar).

9.45: Hírek.

10.00: 1. A régi jó világ lóköetői. 2. A nap hatása bőrünkcre. (Felolvasások.)

Közben: Hanglemezek. 1. Lehár: Dal a „Frasquitá”-ból (Paul Schwarz); 2. Was kommt dort von der Höhe; 3. Strauss János: Cigánybáró, ária (Pataky Kálmán); 4. Lehár: Vig-özvegy, egyveleg (Jack Hylton zenekara).

11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.

12.00: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.

12.05: Czicza József és cigányzenekara.

Közben kb.

12.30: Hírek.

1.20: Pontos időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.

1.30: Losonczi-Schweitzer Oszkár szalózenekara.

1. Schubert—Berté: Három a kislány, egyveleg; 2. Krome Hermann: Tavasz szülőföldemen, keringő; 3. Garami Béla dr: Románc; 4. Wieniawski: Moszkvai emlék (hegedűszó, előadja Setét György); 5. Logodt Frigyes: La Valetta, utikép; 6. Losonczi-Schweitzer Oszkár: „Alt Wien”; 7. Verdi: Rigoletto, ábránd.

2.40: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.

3.30: A rádió diákfelórája „Afrikai népszokások.”

4—5.05: A bayreuthi ünnepi játékok keretében Wagner Richard „Walkür” c. zenedrámája I. felvonásának közvetítése. Vezényel Elmendorff Károly főzeneigazgató. Személyek: Siegmund — Völker Ferenc; Sieglinde — Müller Mária; Wotan — Bockelmann Rudolf; Brünhilda — Leider Frida; Fricka — Onegin Sigríd; Hunding — Manowarda József; Walkürök: Gerhilde — Amerling Melitta; Ortlinde — Aabel

Erna; Waltraute — Berglund Ruth; Schwertleite — Neitzer Lili; Helmwige — Kraiger Grete; Siegrune — Boot Margit; Grimgerde — Carlsson Carin; Rossweisse — Kerri Hanna.

5.15: „Wagner — Bayreuth.” Papp Viktor előadása.

6—7.30: A „Walkür” II. felvonásának közvetítése.

7.40: Számadó Ernő verseiből ad elő.

8.00: „Nyelvbottlások.” Halász Gyula előadása.

8.30—9.40: A „Walkür” III. felvonásának közvetítése.

Utána kb.

9.50: Hírek, időjárásjelentés.

10.10: Hanglemezek.

1. Hruby: Látogatás Lehár Ferencnél (berlini szimfonikus zenekar); 2. Ábrahám: Hawai rózsája, indulófox (Paul Godwin és zenekara); 3. Lehár: Luxemburg grófja — egyveleg (vonózenekar); 4. Zeller: A madarász (Julius Patzak); 5. Kálmán Imre: Ördöglovás — Willst du nicht (Ilja Ljivsakov és zenekara); 6. Kálmán: Ördöglovás — Küss nich (Ilja Ljivsakov és zenekara); 7. Kálmán: A cigányprimás, keringő (Paul Godwin és zenekara); 8. Kálmán Imre: Schatz du bist, foxtrott (Ilja Ljivsakov és zenekara); 9. Ábrahám: Hawai rózsája (Paul Godwin és zenekara); 10. Ábrahám: Viktória, keringő (Paul Godwin és zenekara); 11. Ábrahám: Viktória, foxtrott (Paul Godwin és zenekara).

11.00: Die Freilichtaufführung Der Tragödie des Menschen in Szeged. Mohácsi Jenő beszámolója Az ember tragédiája szegedi szabadtéri előadásáról.

11.10: Pataky Vilmos jazz-zenekarának műsora.

1. Hoffmann: Két foxtrott; 2. Sigler: Foxtrott; 3. Sally: Minden rendes úri lány, foxtrott; 4. Dixie: Keringő; 5. Clare: Keringő; 6. B. Hill: Slowfox; 7. Eisemann: Mondja, mi ragyog a szemén, tangó; 8. Paul Mann: Tangó; 9. Komjádi Károly: Na mondja, slowfox; 10. Eisemann: Egy kis esalódás, slowfox.

**BUDAPEST II.**

6.05—6.35: „A csuzimai tengeri csata.” Rási-Szladek Barna előadása.

6.40—7.20: Sándor György zongorázik. 1. Bach: c-moll partita; 2. Chopin: h-moll scherzo; 3. Debussy: Reflets dans l'eau; 4. Dohnányi: C-dur rapszódia; 5. Bartók: Allegro barbaro; 6. Figejdy-Fichtner Sándor: Fonódal.

8.40—9.30: Csorba Dezső és cigányzenekara muzsikál.



7.40

Számadó Ernő

(Amatőr fény.)

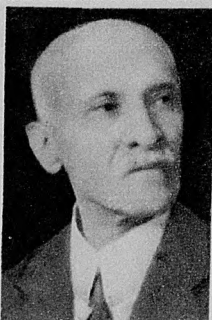
**WALKÜR**

— Közvetítés Bayreuthból 4—6 és 8.30-kor —

**I. felvonás.** Siegmund betámolyog Hunding aijtáján és összeesik a tűzhely mellett. Sieglinde azt hiszi, hogy férje érkezett meg, de meglátván az ájultat, részvétellel magához téríti. Siegmund elmondja, hogy megsebesült. Együttlétüket a férfi zavarja meg. Hunding kérdőre vonja a nejét az idegen miatt. Később Sieglinde álomittallal elaltatja Hundingot, mert meg akar szökni tőle. Megmutatja Siegmundnak a mellettük levő körisfába ékelt kardot, amelyet Wotan döfött oda azzal, hogy csak a legerősebb vitéz húzhatja majd ki onnan. Ez a kard tulajdonképpen az isteni oltalom jelképe, amellyel a világot kell megváltani.

**II. felvonás.** Vad sziklaormok között Wotan és fölfegyverzett leánya, Brunhilda állnak. Wotan parancsot ad, hogy Brunhilda ne segítsen Siegmundnak, hogy az meghaljon az őt üldöző Hunding kezétől. A két férfi össze-csap s Siegmund elesik a párviadalban, annak ellenére, hogy Brunhilda segíteni akarja.

**III. felvonás.** Wotan engedetlen leánya fölért ítéletet mond. Brunhilda könyörög a walküroknak, hogy Sieglindét mentsék meg apja haragja elől. Brunhilda egy közeli erdőbe viszi az asszonyt és a sárkánnyá változott Fainer védelme alá helyezi. Itt megjósolják, hogy fiat fog szülni, Siegfriedet, aki a világ legelső hőse lesz. Ekkor Wotan megjelenik és Brunhildát száműzi a Walhallából, álmat bocsát reá, amelyből egy nagy hős ébreszti fel. Brunhilda búcsúzik isten-apjától és elalszik. Helyét tűz veszi körül, amelyet az eljövendő, nagy hősnak szintűgy keresztül kell törnie, hogy a közelébe férközhessen. Ezzel a világhírű tűzvarázs motívummal fejeződik be a Nibelung-trilógia eme legendás operája.



Halász Fischer Anni  
1.30 (M. F. I. felv.)

Lőrinczy György  
— 7.30 —

**Gulliver az óriások birodalmában**

Brobdingnag csodálatos országáról hallunk ma délelőtti 10 órakor a rádió előadásában, Brobdingnagról, ahova Gulliver, a világutazó második útja során elvetődött. A 40 láb magas emberek, az elefántnagyságú macskák és a borjúnagyságú békák birodalmáról.

De mindez csak külsőség Swift halhatatlan remekében. Mert az emberfeletti méretűvé nagyított emberben és társadalomban Swift a világ mérhetetlenül megnagyobbított hibáit és fonákságait mutatja meg. Aminthogy lekicsinyítve minden emberi büszkeség és erény komikus erőlködésként és pöfeszkedésként hat, úgy felnagyítva az emberi hibák is visszataszító méretűvé válnak, aminthogy Brobdingnag országának legfinomabb arcború hölgyének arcán is 30-40 centiméter mély lyukakat lát a parányi Gulliver.

Érdekes a remekművek közös sorsa. A Robinson épúgy a gyermekek kedvence olvasmányává vált, mint ahogy azzá vált a megcsontított gyerek-Gulliver is. Mintha a sors szatírja lenne ez a nagy angol-ír szatirikus, St. Patrick dékánja ellen.

Tragikus a Gulliver alaphangja és ugyanilyen tragikus a Gulliver írójának élete is. Az emberi korlátoltság és téboly ezer arcát mutatja meg ebben a halhatatlan könyvében és ennek a könyörtelen világosságnak maga is áldozatul esik, élőhalottként, elborult elmével tengeli élete utolsó esztendeit.

Minden mondatnak kettős értelme van a Gulliverben, ne feledkezzünk el erről, amikor ma a rádió jóvoltából Brobdingnag mesebirodalmába utazunk.

**BUDAPEST I.**

6.45: Torna.

Utána: Hanglemezek.

9.45: Hírek.

10.00: 1. Gulliver az óriások birodalmában. 2. Hangyák háborúskodása. (Felolvasások.)

Közben: Hanglemezek.

1. Morgen—Porter: Hawaiian bluebird (Hanapirió); 2. Long—Canfield: Aloha beloved (Sól Hopp Nővelty Quartett); 3. Sherwood: A night of love in Hawaii (Castlewood Marimba Band); 4. Klieckmann—McDonald: Aloha land (Royal Hawaiians). 5. Marjanzosky: Der liebe Wein (Paul Godwin és zenekara).

11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.

12.00: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.

12.05: A m. kir. államrendőrség zenekara. Vezényel Szöllőssy Ferenc.

1. Kéler Béla: Vigjátéknyitány; 2. Borsay Samu: Magyar ábránd; 3. Michaelis: Erdei kovácsok; 4. Mannfréd: Hanghullámok, egyveleg; 5. Komjáti Károly: Carioeca a „Cirkusz csillag”-ból.

Közben kb.

12.30: Hírek.

1.20: Pontos időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.

1.30: Vincze-Krausz Ilonka zongorázik, Halász Fischer Anni hegedül zongorakísérettel.

1. Veracini: e-moll szonáta (Halász-Fischer); 2. V. Krausz Ilonka zongoraszáma; 3. a) Mendelssohn—Telmányi: Barcarola; b) Chopin—Hubermann: G-dúr keringő; c) Hubay: Preghiera (Halász-Fischer); 4. V. Krausz Ilonka zongoraszáma; 5. Dohnányi: Rurallia Hungarica-ból: Andante rubato alla zingaresca; Presto (Halász-Fischer).

2.40: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.

4.00: „Miért nem tudunk úszni.” Bárányi István dr előadása.

4.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek.

5.00: Hanglemezek.

1. Strauss János: Kineskeringő (Alfred Boros zenekara); 2. Gebhardt: Babák találkozója, foxtrott (Adalbert Lutter zenekara); 3. Leux—Zerlett: Bei der blonden Kathrein, keringő (Adalbert Lutter zenekara); 4. Schoppe—Karlheik: Dorothee, foxtrott (Adalbert Lutter zenekara); 5. Fresedo: Tango nio (Géczy Barnabás zenekara); 6. Löhr: Vibratonkeringő (Herbert Hertrampf); 7. Caplat: Kéneső, foxtrott (Hans Bund zenekara); 8. Filiberto: Clavel del aire, tangó (Alemany Bayo zenekar); 9. Snyder—Robinson: Ein Brief von deiner Hand, keringő (Géczy Barnabás zenekara); 10. Berlin: Tief wie das Meer, foxtrott (Adalbert Lutter zenekara); 11. May—Neubach: Frag nicht, keringő (Géczy Barnabás zenekara); 12. Clair: Marionettek tánca, foxtrott

(Telefunken tánczenekar); 13. Erwin—Gilbert: So ein Mädel, vergißst man nicht, tangó (Hans Schindler zenekara); 14. Bibó—Marbót: Ich mach mit dir am Sonntag, fox-trott (Hans Schindler zenekara); 15. Weinberger—Beer: Du wärst für mich, tangó (Géczy Barnabás zenekara); 16. Young—Forst: Wenn die Sonne schlafen geht, slowfox (Adalbert Lutter zenekara); 17. Ricardo—Rotter: Mir fehlt zum Glück, pasodoble (Adalbert Lutter zenekara).

**6.00:** „A Cordillerák alatt.” Gerő Zoltán chilei útirajza hanglemezekkel. Felolvassa Turchányi István.

**6.30:** Bertha István szalónzenekara.

1. Kókai Rezső: Intermezzo; 2. Delibes: Részletek a „Coppela” c. balettből; 3. Majláth József gróf: Harangvirág, polka; 4. Szirmai Albert: Rinaldo-keringő; 5. Dohnányi Ernő: Magyar aratőnnep; 6. Losonczy Dezső: Rapszódia.

**7.30:** „A kettős csárda.” Lőrinczy György elbeszélése. Felolvassa Kovách Ernő.

**8.00:** Közvetítés Miskolcra. A Miskolci Daláregylet 75 éves jubileumi díszhangversenye a miskolci Nemzeti Színházban.

1. Szabados Béla: Magyar Hiszekegy. Éneklék az egyesített dalárdák. Vezényel Szilágyi Levente; 2. Erkel Ferenc: Ünnepi nyitány. Előadja a Miskolci és Diósgyőr-vasvári Egyesített Zenekar. Vezényel Koller Ferenc; 3. Balázs Győző: Ünnepi óda. A Miskolci Daláregylet jubileumára írta és felolvassa a szerző; 4. Sztára Sándor: Edesanyám is volt nékem, népdalegyveleg. Éneklék a Miskolci Mozdonyvezetők Dalárdája. Vezényel Kiss Dénes; 5. Beschnitt: Ossián. Éneklék a Miskolci Harmónia Dalárda. Vezényel Nagy Ferenc; 6. Koudela Géza dr: Babilonnak vízei mellett (zsoltár). Éneklék a Máv. műhelyi Dal- és Önképzőkör. Vezényel Kiss Dénes; 7. Demény Dezső: Magyar szvit I. tétel. Éneklék a Miskolci Szent Cecília Énekkar. Vezényel Sassy Csabáné Szilágyi Erzsébet; 8. Verdi: Banditák borbála az „Ernani” c. operából. Éneklék a Miskolci Máv. Tisztviselők Dalkör. Vezényel Kiss Dénes; 9. Ünnepi beszéd. Mondja Hodobay Sándor dr polgármester, a Miskolci Daláregylet elnöke; 10. Adam Jenő: Falu végén kurta kocsma. Éneklék a Miskolci Daláregylet. Vezényel Kiss Dénes; 11. Kodály Zoltán: Marosszéki táncok. Előadja a Miskolci és Diósgyőr-vasvári Egyesített Zenekar. Vezényel Hoppe Jenő; 12. Kiss Dénes: Három magyar dal. Éneklék a Miskolci Református Vegyeskar. Vezényel vitéz Littkey György; 13. Ottó Ferenc: I. madrigál. Éneklék a Diósgyőr-vasvári Tiszti Dalegylet. Vezényel Szilágyi Levente; 14. Gounod: Faust, katonakar. Éneklék a Miskolci Iparos Polgári Dalegyesület. Vezényel Kiss Dénes; 15. Erkel Ferenc: Himnusz. Éneklék az egyesített dalárdák. Vezényel Szilágyi Levente.

Utána kb.

**10.15:** Hírek, időjárásjelentés.

**10.40:** Molnár Janesi és cigányzenekara muzsikál.



Bárány István  
— 4.00 —

**MIÉRT NEM TUDUNK USZNI?**

(Bárány István dr, a világhírű úszóbajnok Európa-rekorder nyilatkozata ma délután 4 órai rádiófelolvasásáról)

— Az előadás az úszással, mint testneveléssel és mint tömegsporttal foglalkozik, nem pedig a versenyzők teljesítményével. A „Miért nem tudnak úszni?” címet azért véseli, mert szükséges, hogy a nagy tömegek, amelyek eddig nem fordítottak annyi figyelmet az úszásra, mint a többi, inkább szórakoztató és inkább versenyszerűen üzött sportokra. Ennek következtében az úszni tudók roppant nagy része egészen helytelenül alkalmazza a fizika törvényeit az úszás közben. Hogy ez nemcsak egy szakember kárára csomó keresése, az kiderül az előadás során. A sport elsősorban testedzés, másodsorban esztétikai élvezet is és a természet rendjében általában a helyes mozgás az esztétikailag szép. Ezért ajánlatos mindenkinek gazdaságos és logikus tempóval úszni, még ha az egy kis fáradságot is igényel. Az előadás ezekre a problémákra akarja felhívni a figyelmet és célja az, hogy mindenki öntudatosan ússzon, és pedig tudat alatt, automatikusan berögzött és nem tudott tempóval. Az előadás hasonlít a gyerekek „golyafészek” nevű játékához, amelyben az apró, kevésbé öntudatos gyermeknek a fejére tesznek valami könnyű kis tárgyat és éneklék: „Jancsi házán golyafészek, minden ember látja, csak Jancsi nem látja!” A sportokkal ugyanis általában úgy vagyunk, hogy Istenadta tehetségeink vannak, akik azonban nem képesek a fejlődésre, mert fogalmuk sincs arról, hogy mit csinálnak és hogyan sportolnak. A sporttörténelem pedig amellet tanuskodik, hogy csakis azokból lehetnek világlklasszisok, akik tudatosan sportolnak, akik ismerik hibáikat és tréning közben csiszolják tempójukat.



Csiszár Béla dr  
5.00 (Fotomaton)

Kóllej Miklós  
— 7.40 —

### A távolbalátás újra útnak indul

Megint sok szó esik a távolbalátásról az utóbbi időben. Ugy látszik, hogy a laboratóriumok elzárt mélyén mégis csak sikerült kikísérletezni egy tökéletesebb közvetítési eljárást, amit a nagyközönség már élvezni tud. Az eddigi tökéletlen képátviteli technika egy időre lelohasztotta azt a lázt, amellyel kezdetben a televíziós előadásokat fogadták. Másrészt pedig a távolbalátó vevőkészülékek ára is lehetetlenné tette, hogy széles néprétegek megismerkedhessenek századunk eme csodájával.

Ez az átmeneti „szélesend” a távolbalátás terén azonban rövidesen meg fog szűnni. Egymás után alakulnak már a különböző távolbalátási társaságok Amerikában és Angliában. De nemcsak Amerika, Anglia, vagy akár Dél-Afrika foglalkozik már a legkomolyabban a távolbalátás általánosításának gondolatával, hanem itt Európában is, sok helyütt számolnak bizonyos megvalósítások lehetőségével.

Angliában megalakult már „Plew Television Ltd” néven az a nagyszabású vállalat is, amely egy új típusú, olcsó vevőkészülékkel akarja elárasztani a piacot.

A mostani nagy külföldi mozgolódásokból kétségkívül látható, hogy a távolbalátás mérőléptekkel indul útjára, hogy közkinccsé váljék.

Hosszú éveken át sokat beszéltek róla. S hogy is mondja a közmondás: Ha az ördögöt a falra festik... Így a távolbalátás, annyi sok mendemonda és „szenzációs” híradás után, végre mégis csak meg fog jelenni az otthonokban.

## BUDAPEST I.

6.45: Torna.

Utána: Hanglemezek.

1. Fabiani: Velencei induló (Polydor zenekar);
2. Strauss János: Dynamidák, keringő (Paul Godwin zenekara);
3. Yoshitomo: Japán fáklyatánc (Paul Godwin és zenekara);
4. Ábrahám: 32-es baka vagyok én (Schalmeister Efit zenekara);
5. Haefeli: A bádeni nagyherceg indulója (Polydor zenekar).

9.45: Hírek.

10.00: 1. Rokokó illetan 1793-ból. 2. Lenau verseiből. (Felolvasások.)

Közben: Hanglemezek.

1. Myddleton: Down south, ábránd (Paul Godwin zenekara);
2. Vellozo: Espagno, pasodoble (Liebermann zenekara);
3. Lanner: Udvari bál táncok (bécsi schrammelkvartett);
4. Yoshitomo: Japán lámpatánc (Paul Godwin zenekara);
5. Lindemann: Morgen woll'n wir heiraten (Polydor zenekar).

11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.

12.00: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.

12.05: Szervánszky-szalózenekar.

1. Titti: Mammon palotája, nyitány; 2. Sidney Jones: Gésák, egyveleg; 3. Csajkovszkij: a) Trojka; b) Orosz tánc; 4. Schroeder: Juanita, szerenád; 5. Eördögh János: Scherzo; 6. Járay István: Valse idille; 7. Virány László: Spirituale; 8. Friml: Chansonette.

Közben kb.

12.30: Hírek.

1.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.

1.30: Csóka Jancsi és cigányzenekara.

2.40: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.

3.30: A rádió diákfelőrája. „Egy régi Rákóczi-vár” (Makovec).

4.00: „Vigyázzunk a villannyal.” Pósa Jenő előadása.

4.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.

5.00: „A gyarmati kérdés és a nagyhatalmak.” Csiszár Béla dr előadása.

5.35: Berend Endre szalón- és jazzzenekarának műsora.

1. Lehár: Arany és ezüst, keringő; 2. Woodforde—Finden: Négy indus dal; 3. Becce: Serenata della Laguna; 4. Hruby Viktor:

Bécából a világon át, egyveleg; 5. R. Dekers: Foxtrott; 6. P. Packay: Foxtrott; 7. H. Lengsfelder: Budapest, foxtrott.

6.35: „Magyar esélyek a magdeburgi úszó Európabajnokságokon“. Kéler Tibor dr. előadása.

7.00: Fenyves Lóránd Ervin hegedül, zongorakísérettel.

1. Händel: Szonáta, Andante; Allegro; Adagio; Allegro moderato; 2. a) Strauss Richárd—Hubay: Alkonyi álom; b) Wieniawski: Valse caprice; c) Paganini—Kreisler: Capriccio; 3. a) Zsolt Nándor: Berceuse; b) Ernest Bloch: Nigun (improvisation); c) Sarasate: Zapateado; 4. Hubay: XI. csárdajelenet.

7.40: „Daubler.“ Kállay Miklós előadása.

8.15: A Budapesti Hangverseny Zenekar operettelőadásának közvetítése a Székesfővárosi Állat- és Növénykertből. „Denevér.“ Operett 3 felvonásban. Egy francia vígjáték után írta Hafner és Genée. Fordította Evva Lajos. Zenéjét szerezte Strauss János. Vezényel Komor Vilmos. Személyek: Rosalinda — Baross Kató; Adél — Halász Gitta; Eisenstein — Galetta Ferenc; Alfréd — Szedő Miklós; Falke — Solthy György; Frank fogházigazgató — Dalnoky Viktor; Ida — Darvas Margit; Frosch — Horti Sándor; Iván — Jákó Béla; Blind — Hajagos Károly.

Az I. felv. után kb.

9.10: Hírek.

A II. felv. után kb.

10.25: Időjárásjelentés.

Az előadás után kb.

11.30: aradi Farkas Sándor és cigányzenekara muzsikál.

## BUDAPEST II.

7.10—8: A Székesfővárosi Zenekar hangversenyének közvetítése a Károlyi-kertből. Vezényel Bor Dezső. Közreműködik Réthy Eszter és Imre Vince dr.



Réthy Eszter  
(Vajda M. Pál felv.)



Imre Vince dr.  
(M. F. I. felv.)

Bp. II-n 7.10-kor

## DENEVÉR

— Közvetítés az Állatkertből 8.15-kor —

Strauss János világhírű operettje tulajdonképpen meghatározhatatlan műfajú. Cselekménye rendkívül fordulatos és mulatságos a szokásos operettbanalítások nélkül.

Az első felvonásban Eisenstein éppen búcsúzkodik feleségétől, Rosalindától, hogy egy napos fogházbüntetését leülje, mikor egyik barátja, Falke ügyvéd betoppan. Erre a két barát a fogháznak littyet hány és mulatni megy. Eisensteinék csinos szobalánya, Adél, hamis ürüggyel kimenőt kér és szüntűgy a mulatságra siet. Rosalinda egyedül marad s mikor Alfréd, a régi udvarlója megtudja ezt, átjön hozzá, fölveszi Eisenstein hátloköntösét és túlaradó kedvében vígan énekel. Ekkor állít be Frank fogházigazgató Eisensteinért és Alfréd, aki fél a botránytól, elmegy vele, hogy leülje a büntetést. Frank ugyanis Eisensteinnek hiszi Alfrédet.

Második felvonás. A mulatság helyszínén vagyunk, Orlovsky herceg villájában. Adél úrnője toalejtjében magába szédíti Eisensteint, aki nem ismer rá. A vigadozó férj nem sejtí, hogy Falke barátja milyen tréfával akarja megbosszulni rajta azt, hogy miatta Denevérnek csúfolják. Elhívja a bálba Rosalindát, aki alarcban van, s mint magyar grófnő szerepel tulajdon férje előtt. Eisenstein hevesen udvarol feleségének, aki elcsalja tőle aranyóráját, hogy bizonyítéka legyen későbbre. A mulatság véget ér és Eisenstein elsiet a fogházba.

Harmadik felvonás. Frank kissé itókásan ül a fogház irodájában, mikor Eisenstein beállít. A fogházigazgató ekkor megtudja, hogy személycsere történt. Bonyodalmas jelenet támad, mert megjelenik Adél, valamint Rosalinda is. Előkerül az aranyóra, Alfrédrol is lehull a lepel. A felek kimagyarázkodnak és szent a béke a pompásan átmulatott éjszaka után.



B. Zala Lili (M. F. I. felv.) — 12.05 — Lakatos Árpád (Szonja felv.)

### Egy magyar feltaláló sorsa

Irinyi Jánosról, az alapjábanvéve meglehetősen tragikussorsú magyar tudósról, a gyúfia feltalálójáról hallunk ma délelőtt a rádióban előadást.

A XIX. század egyik igen nagyjelentőségű találmánya — a feltalálójának mindössze fillérekért hozott és híressé is csak hazájában tette őt. Nem tragikus sors-e ennek a magyar feltalálónak sorsa?

Nem a véletlennek köszönhető ez a találmány, mert hiszen Irinyi képzett és elismert vegyész volt. Berlin és Bécs egyetemén tanulta a kémiát. 1836-ban történt, hogy Irinyi János kémiai professzora érdekes kísérletet hajtott végre. Gyufát akart csinálni és kénvirággal dörzsölt ólomoxiddal kísérletezett. Ez a kísérlet persze meghíúsult.

Irinyi Jánosnak azonban ekkor zseniális gondolata támadt. Kén helyett megpróbált foszfort használni a gyújtásra és még aznap elkészítette az első foszfóros gyújtókat.

Világhír, óriási vagyon következik ezután? Távolról sem. Találmányát ird és mond 60 forintért adta el Romer Istvánnak. 1840-ben Pesten a Tajnay-házban maga is gyufagyárat alapított, mely 1848-ig működött. A külföld azonban egyszerűen lehangosította a maga produkciójával a szegényes eszközökkel dolgozó Irinyit.

1849-ben Kossuth a löporgyárnál és ágyúöntésnél alkalmazta a tragikussorsú magyar feltalálót.

Aztán... elkedvetlenedve a kémiának végkép hátat fordított és mint malomigazgató halt meg 1895-ben, 76 éves korában. Vagyon nem maradt a gyúfia feltalálója után!

## BUDAPEST I.

6.45: Torna.

Utána: Hanglemezek.

1. Márkus—Harmath: Csak azért is (Heinemann-zenekar, Kalmár Pál); 2. Pazeller: Herkulesfürdői emlék, keringő (Wiener Bohem zenekar); 3. Fényes—Mihály: Odavagyok magáért, slowfox (Kalmár Pál); 4. Jonasson: Kakukk-keringő (Odeon zenekar); 5. Eilenberg: Malom a Fekete-erdőben (Odeon zenekar).

9.45: Hírek.

10.00: 1. Egy magyar feltaláló sorsa. (Irinyi János.) 2. Ételreceptek. (Felolvasások.)

Közben: Hanglemezek.

1. Nicolai: A windsori vig nők — ária (Pataky Kálmán); 2. Verdi: Aida, ária (Németh Mária); 3. Adam: A lonjoumeau-i posta kocsis — ária (Pataky Kálmán); 4. Verdi: Aida — ária a III. felvonásból (Németh Mária).

11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.

12.00: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.

12.05: B. Zala Lili zongorázik, Lakatos Árpád szaxofonozik, zongorakisérettel.

1. a) Kuhlau: A-dur szonatina; b) Moszkovszkij: Eincelles (Zala); 2. a) Chopin—Hubermann: Szerenád; b) Rosenbrook: Saxofon-Fantasie; 3. a) Chopin: I. d-moll prelude; II. As-dur impromptu; b) Pierné: Koncertetűd (Zala); 4. a) A. Krantz: Tourbillon, op. 120; b) R. Hager: Magyar tánc (Lakatos); 5. Chopin: b-moll scherzo (Zala); 6. a) Stephanides: Koncertkeringő; b) Gurevich: Capriccio, op. 120 (Lakatos).

Közben kb.

12.30: Hírek.

1.20: Pontos időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.

1.30: Zenekari hangverseny. Vezényel Fridl Frigyes.

1. Kéler Béla: Vigjátéknyitány; 2. Huszka Jenő: Rébusz báró, egyveleg; 3. Yoshitomo: Első Japán szvit; 4. Schack Manka: Balaton szerenád; 5. Bayer: Babatündér, egyveleg; 6. Kálmán Imre: Csárdáskirálynő, fohrtoegyveleg.

2.40: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.

4.00: Csengery Ilona meséi.  
4.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.

5.00: Fehér Pál énekel, zongorakísérettel.

1. Bizet: Carmen, virágária; 2. Donizetti: Szerelmi bájtal, ária; 3. Flotow: Márta, ária; 4. Gounod: Faust — Cavatina; 5. Millöcker: Dubarry, ária; 6. Puccini: a) Bohémélet, ária; b) Tosca, ária; 7. Massenét: Manon, ária; 8. Lehár: Giuditta, ária.

5.35: „A jubiláló hálókocsi.” Szarvas Sándor, a Nemzetközi Hálókocsi Társaság főellenőrének előadása.

6.10: Bura Géza és cigányzenekara.

7.00: Vécsey Zoltán dr utirajza.

7.30: Hanglemezek.

1. Bach: Ária a G-húron (Hubermann Bronnslaw); 2. Stradella: Pieta Signore (Basillides Mária); 3. Charpentier: Louise, ária (Ninon Vallin); 4. Giordano: Andrea Chenier — Madeleine áriája (Mota Seinemeyer); 5. Gounod: Mireille (Salvi Margherita); 6. Grieg: Szeretlek (Emmy Bettendorf); 7. Balakiev—Puskin: Georgiai dal (Ninon Vallin); 8. Rosenthal: Ábránd Strauss János műveiből (Móricz Rosenthal).

8.15: Kis színpad. „Az orosz gróf.” Vigjáték 1 felvonásban. Irta Charles Nutter. Rádióra átdolgozta Moly Tamás. Rendező Kiss Ferenc. Utána kb.

9.00: Jazz-zenekari műsor.

1. Hruby—Aks: Foxtrott; 2. Bert Kalmár: Foxtrott; 3. G. Gilbert: Foxtrott; 4. A. Wruber—A. Silver: Slowfox; 5. E. S. Discepolo: Gira-gira, tangó; 6. Kahn—Stothart: Foxtrott; 7. Márkus Alfréd: Pardon, kiesikém, foxtrott.

9.40: Hírek, időjárásjelentés.

10.00: Budapesti Hangverseny Zenekar. Vezényel Ábrányi Emil.

1. Strauss János: Cigánybáró, nyitány; 2. Delibes: Sylvia, balettszvit; 3. a) Händel—Martucci: Három kis darab; b) Csajkovszkij: Dal szöveg nélkül; 4. Auber: Fra Diavolo, nyitány; 5. Popy: Keleti szvit; 6. Jacobi: Leányvásár, keringő; 7. Lehár: Luxemburg grófja, egyveleg.

11.30: Magyary Imre és cigányzenekara muzsikál.

**BUDAPEST II.**

7.10—7.25: Bura Géza és cigányzenekara.



Csengery Ilona  
— 4.00 —

**A jubiláló hálókocsi**

— Szarvas Sándor felolvasása ma 5.35-kor —

Az idén hetvenöt éve, hogy Pullman elkészítete az első hálókocsit — mondja Szarvas Sándor. — Erről a hálókocsiról szól az előadásom. Természetesen a mai hálókocsi már modernebb, fejlettebb és kényelmesebb, mint a legelső volt, ámbár az sem volt kényelmetlen. Hetvenöt év leforgása alatt a hálókocsinak meglehetősen hosszú a története.

Hálókocsiban utazni... valamikor álom volt ez a legtöbb ember számára. Ma már a hálókocsi nem álom többé, hanem közszükséglet. Megtaláljuk minden hosszabb távolságban közlekedő éjszakai vonaton, nemcsak a gyorsvonaton, de a személyen is. Legújában már harmadik osztályú hálókocsik által mindenki számára lehetővé tették az éjszakai alvást. Természetesen a vasút a gazdasági követelményeknek megfelelően fejlődik. Ujabbán már nálunk is bevezették az úgynevezett Bárátkező kocsikat, melyekben az étkezés semmivel sem drágább, mint Budapest akármelyik kis vendéglőjében.

Előadásomba apró eseményeket és történeteket is beleszőttem, nehogy szürke statisztika legyen. A nagyközönség számára írtam és nem ragaszkodtam szigorúan a történeti és statisztikai sorrendhez, inkább azt tartottam szem előtt, hogy érdekes legyen a felolvasás, amellet azonban az adatai is pontosak. Magam tizenkét év óta vagyok a hálókocsitársaság tisztviselője, meglehetősen sokat utazom s éppen ezért előadásomban nemcsak a magyarországi, de a külföldi vonatkozásokról is fogok beszélni.

Szarvas Sándor előadását igen sokan érdeklődéssel fogják végighallgatni, mert a vasút akármennyire szerves része lett a mindennapi életnek, több vonatkozásban még mindig ismeretlen a nagyközönség előtt.

BUDAPEST I.



Pogány Dező  
(M. F. J. febr.)

Horti Lajos  
(Nouvelo)

A MAI HANGVERSENY

Két fiatal művész hangversenyét közvetíti a rádió ma 1.30-kor, az egyik Horváth László gondokaművész, a másik Grohman Dina énekesnő.

— Huszonhárom éves vagyok — mondja Horváth László a „Délibáb” munkatársának. — Tanulmányaimat itt végeztem a Budapesti Zeneakadémián. Aztán hangversenyezni kezdtem. Sok koncertet adtam Budapesten, majd külföldön: Ausztriában, Németországban. A rádióban is többször szerepeltem. Mai műsoromban csupa modern számmal szerepelek.

Ezután emlékeiről beszél ez a huszonhárom esztendőös fiatal művész. Az első külföldi hangversenyéről Bécsben.

— Ezerkilencszázhuszonkilencben adtam Bécsben az első hangversenyt a Konzerthausban. Nagyon szomorú voltam, mert mikor megjelentem a pódiumon, láttam, hogy a hangversenytermet félig sem tölti meg a közönség. Alig is volt kedvem elkezdeni a hangversenyt. Később azonban megtelepedtem arról, hogy kevés a hallgató. Ez csupán a játék kezdetén zavarja az embert. A hangverseny végén sikerem volt, annyira, hogy a következő hangversenyemen már háromnegyed részben tele volt a terem. Az utolsó hangversenyemen pedig már alig volt üres hely. Azt hiszem, a művészi érvényesülés egyik fontos kelléke, hogy az ember ne veszítse el az önmagában való hitet.

— Hol hangversenyeznek szívesebben, a rádióban vagy hangversenyteremben?

— Ez egészen mindegy. Bevallom, hogy a hangversenyteremben is csak addig látom a közönséget, amíg le nem ültem a fátékhoz.

Grohman Dina a hangverseny másik fiatal művésze. Modern dalokat és operáriákat énekel. Bizonyára a komoly zenét kedvelő közönség szeretettel fogadja ezt a két fiatal művészt és pompás műsorukat.

6.45: Torna.

Utána: Hanglemezek.

1. Meissner: Menüett (C. Woitschbach zenekara);
2. Churchill—Ronell: Wer hat Angst vor dem bösen Wolf, foxtrott (Domina zenekar);
3. Altmann: Play fiddle play, keringő (Jack Payne zenekara);
4. Doelle: Komm doch ein bisschen mit nach Madrid, pasodoble (Kristály-zenekar);
5. Rathke: Vicinálshutazás, galopp (Pescá Jenő zenekara).

9.45: Hírek.

10.00: 1. Időszerű apróságok, 2. Ifjúsági közlemények. (Felolvasások.)

Közben: Hanglemezek.

1. Magjdon—Wrubel: Lullaby in blue (Glen Gray és Casa Loma tánczenekar);
2. Heymann—Suesse: You oughte be in pictures, foxtrott (Roy Fox tánczenekara);
3. Berlin: Maybe I love you too much (Greta Keller);
4. Fiélds—McHugh: Dont blame me (Jack Hylton zenekara);
5. Caruichael—Mercer: Lazybones (Roy Fox zenekara).

11.00: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.

12.00: Déli harangzó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.

12.05: Hanglemezek.

1. Lortzing: Az orvvadász, nyitány (berlini hangversenyegye., vez. Schmalstich);
2. Kauler: Hulló csillagok, foxtrott (Oscar Joost zenekara);
3. Freed—Barris: It was so beautiful (Ruth Etting);
4. Flanagan: Roamin, foxtrott (Jack Payne zenekara);
5. Buday—Harmath: Nisevo, orosz fox (Sebő Miklós, Domina-zenekar);
6. Buday—Szécsi: Ma vártalak, angol keringő (Sebő Miklós);
7. Dubin—Warren: Honeymoon Hotel, foxtrott (Jack Payne zenekara);
8. Krausz—Zágon: Tele van az égbolt; Nagyköllői határba (Sebő Miklós);
9. Hoover—Calloway: You dog, foxtrott (Cab Galloway zenekara);
10. Bratton: The Teddy Bears Picnic (Commodore-zenekar);
11. Evans: Kikeréki, keringő (Oscar Joost zenekara);
12. Carlo de Fries—Kovacs: Őszi fekete fellegek, tangó (Sebő Miklós, Oscar Joost zenekara).

Közben kb.

12.30: Hírek.

1.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.

1.30: Grohmann Dina énekel, Horváth László gondokázik, zongorakisérettel.

1. Bartók: Gyermeknek (Horváth);
2. a) Gerhardt v. Westermann: I. Erste Rosen erwachen; b) Strauss Richard: I. Hajlottak napján; II. Szerelmem titkon, csendben hordom; III. Wie selten wir geheimt sie halten (Grohmann);
3. a) Granados: Andaluza; b) Popper: Tarantella (Horváth);
4. a) Bartók: I. Őszi szellő; II. Njues olyan bú; b) Kodály: Virágos kenderem; Akkor szép az erdő; Asszony, asszony (Grohmann);
5. a) Massenet: Thais — Meditation; b) Blas de Lasoone; Tonadilla;

- c) Popper: Régi szép napok; d) L. Van Geens: Scherzo (Horváth); 6. a) Verdi: Traviata, ária; b) Puccini: Turandot, ária a II. felvonásból (Grohmann).
- 2.40: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.**
- 3.30: A rádió diáktévéje. „A helyes edzés.”**
- 4.00: Nyári Rudi és cigányzenekara.**
- 4.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.**
- 5.05: „A reklámról.” Juhász László dr előadása.**
- 5.30: Állástalan Zenészek Szimfonikus Zenekara. Vezényel Melles Béla.**
1. Strauss János: Waldmeister, nyitány; 2. Waldteufel: Spanyol keringő; 3. Beck Ferenc: Souvenir (hegedűszó, előadja Czeczing Lajos); 4. Pécsi József: Magyar dalok; 5. Feigel: Részletek Kálmán Imre műveiből; 6. Jessel: Olomkatonák diszszerméje; 7. Morena: Rízi-bízi, egyveleg.
- 6.45: Sportközlemények.**
- 7.00: Pogány Dezső jazz-zenekarának műsora.**
1. Franz Grothe: Slowfox; 2. Harry Warren: Carioca; 3. Fehér-Szenes: Legyen hű, foxtrott (Horti); 4. Hartstein-Szécsén: Magának küldöm ezt a dalt, tangó (Horti); 5. Csanak Béla: Asszonyom az Isten áldja (Horti); 6. Ellington-Brigard: Foxtrott; 7. Nichols-Jones: Foxtrott; 8. Sándor-Szenes: Megérdemelném, hogy szeressen, keringő (Horti); 9. Will Meisel: Keringő; 10. Tobias-Scholl: Slowfox; 11. Churchill: Slowfox; 12. Polányi Elemér: Rosmarie, tangó; 13. Juan Llossas: Tangó; 14. Kemény Ákos: Just hot, foxtrott; 15. Grosz Alfréd-Kovács K.: Kezít csokolom, foxtrott.
- 7.55: A rádió külügyi negyedórája.**
- 8.15: Közvetítés Salzburgból. A Bécsi Filharmónikusok hangversenye. Vezényel Bruno Walter. Concerto grosso g-moll op. 6, No. 6. 2. Haydn: G-dur szimfonia No. 88. 3. Harmadik szimfonia (Eroica). Utána kb.**
- 10.15: Hírek, időjárásjelentés.**
- 10.30: Lakatos Tóni és Lakatos Misi cigányzenekara muzsikál.**
- 11.10: K. E. Lawrence angolnyelvű előadása: „Hungary and the Hungarians”.**
- 11.25: Nógrády Guido jazz-zenekarának műsora.**
1. Berlin-Martiny: Foxtrott; 2. Lou Handman: Foxtrott; 3. Hans Honer: Senta, tangó; 4. Carlo de Fies: Tangó; 5. Ellington: Fox-intermezzo; 6. Rado József-Pyber: Milyen jó néha egy perere megállni, keringő; 7. Erdélyi-Mihály: Országút, foxtrott; 8. Grosz Alfréd: Rezedák, ibolyák, keringő; 9. Nichols-Martiny: Chinatown, foxtrott.



**Bruno Walter**  
— 8.15 —

**KÖZVETÍTÉS SALZBURGBÓL**

Az immár világhírűvé vált salzburgi ünnepi játékok során a bécsi Filharmónikusok hangversenyét közvetíti ma a rádió Bruno Walter vezénylésével.

A salzburgi ünnepi játékok világhírűket a zseniális osztrák idegenforgalmi propagandán kívül elsősorban Reinhardtnek köszönhetik, aki a salzburgi dóm előtt Hoffmannsthal „Jedermann”-jának előadásával újszólván Európaszerte megteremtette a szabadtéri előadások divatját és tradícióját.

Az idei ünnepi játékok bizony meglehetősen mérsékelt házakkal és meglehetősen csendben zajlanak le Salzburg ódon városában. Az ok ismeretes: a közelmúlt tragikus politikai eseményei.

Mégis nagyjelentőségű művészeti esemény az idén is a salzburgi Festspiele. Hiszen az osztrák filharmóniai zenekar az első egyike az egész világon és világhírű karmesterek sora, köztük éppen Bruno Walter, vezénylik ezt a kitünő orkesztert.

„Inter arma silent musae”, de a műszak íme mégsem hallgattak el, Salzburg nem némul el a politika zajlásai közepette sem. Az ünneplés talán halkabb, a műsor egy kevéssel szürkébb, de a muzsika és a színház rajongói talán éppen ezért így demonstrálnak majd.

Pedig európai eseménynek készült az új Strauss-opera, a „Hallgatag asszony” bemutatója, melynek szövegét nem kisebb író írta, mint Stefan Zweig.

Az osztrák filharmóniai zenekar mai hangversenye a magyar rádió nagy eseménye.



Weidinger Ede  
— 12.05 —

**Rádió-előrs a magas Északon**

A légiforgalom hovatovább a legbiztonságosabb közlekedési lehetőségeket fogja nyújtani. A rádiótechnika járult hozzá elsősorban ahhoz, hogy az így lehessen. A repülőgép vezetőjét rádióüzenetekkel útbaigazítani ma már igazán nem tartozik a csodák közé. Mégis minduntalan hallhatunk a rádió olyan újabb és újabb alkalmazásáról az aviatikában, amely valósággal varázslatosnak tűnik.

Itt van például a Ferenc József-földön felállított automatikusan működő leadóállomás amely rendszeresen közvetít meteorológiai megfigyeléseket. Tehát sokkal biztonságosabbá teszi a légi forgalmat azon a tájon, ahol a zord időjárás miatt számbajöhető emberi település eddig még nem történt, de a jelek szerint nincs messze az az idő, mikor lakottá válik.

Az önműködő rádióleadó a messzi Ferenc József-földön előrs a civilizációnak, egyengeti az utat későbbi települések felé. Régi, hősi történetekre emlékeztet az a magános állomás az Északi Jegestenger eme kietlen szigetén és egyben arra is figyelmeztet, hogy mégsem volt hiábavaló annyi bátor kutatónak, a tudomány előharcosainak elpusztulni, mert ha lépésben is, mégis csak győzedelmeskedik végül a tudomány. Előrs már ott tartózkodik és jeges téiben, hűvös nyárban szakadatlanul küldi a világba a meteorológiai híreket.

Bizonyos, hogy rövidesen ezek az önműködő rádióadók elterjednek az egész ma még lakatlan Észak jégmezőin.

**BUDAPEST I.**

6.45: Torna.

Utána: Hanglemezek.

9.45: Hírek.

10.00: A „Magda“ nevű első magyar Duna—tengerjáró hajó vízrebocsátása. Közvetítés a Ganz-Danubius hajógyárból. Beszélő Budinszky Sándor.

11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.

12.00: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.

12.05: Weidinger Ede szalózenekara. 1. Jacobi: Dzsilolo a „Leányvásár“ c. operettből; 2. Erdélyi-Patat Leó: Valse romantique; 3. Wesslander: Svéd szvit; 4. Nagypál Béla: Szerelmes levelek; 5. Delibes: Naïla, balettszvit; 6. Micheli: a) Csókszerenád; b) Babatánc.

Közben kb. 12.30: Hírek.

1.20: Pontos időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.

1.30: Szmírnov Szergej balalajkazenekara.

1. Szmírnov: Volga, induló (zenekar); 2. Kubány, kozák dal (Szavranov Iván, kórusal); 3. Népdalok: a) Buhlieski; b) Sarabán (kórus, zenekar); 4. Gurovics: Azért én szeretlek téged, románc (Goresev Szergej); 5. Szmírnov: Kaukázus, egyveleg (zene, ének); 6. Fekete szemek, románc (Voronin Dmitrij); 7. Plotnikov: Nem hisztem, tangó (zenekar); 8. Ukrajnai népdalok (zene, ének); 9. Barisnya, Víg dalok (zene, ének).

2.40: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak.

4.00: Ezermester műhely. A Rádióélet ifjúsági órája. Harsányi Gizi előadása

4.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.

5.00: Bán Ferenc elbeszélése: Boldogság, a varázsló.

5.30: Perczi Lili énekel, zongorakísérettel.

1. a) D' Astorga: Morio voglio; b) Paisello: Nel cor piu; c) Giordano: Caro mio ben; 2. Schubert: a) A lányka panasza; b) A kíváncsi; c) Bölesődal; 3. Strauss Richard: a) Virágok titka; b) Reggel; c) Ajánlás; 4. a) Szomorú fű hervadt lombja; b) Két szál pünkösdi rózsza (Szabolcsi Bence dr. átiratá); 5. Saint-Saens: Sámson és Delila, ária.

6.10: Mit üzen a rádió.

6.45: Hanglemezek.

1. Sarasate: Andaluziai románc (Bronislav Huberman); 2. Liszt: Magyar rapszódia (Hoffmann József); 3. Wieniawsky: Moszkvai emlék (Zilzer Ipolyka); 4. Brahms: Első magyar tánc (Hubermann Bronislav); 5. Kohala ind. (haváji gitár, Palakiko és Paaluki); 6. Pryor: The Wistler and his Dog (orgona-

szóló: Lew White); 7. Greer: Flapperette (bendzsósóló: Harry Reser); 8. Ford—Earl: California Sunshine (orgonaszóló: Lew White); 9. Reser: Frosted chocolate (bendzsósóló: Harry Reser); 10. Wiedoeft: Valse Vanité (szakszofónszóló: Ruddy Wiedoeft); 11. Santa Lucia (Galla Rími); 12. Amerikai dalegyveleg (vibrafónon Joseph Green); 12. Hall: Wedding of the Winds (Mario Perry); 14. Régi amerikai népdalok (vibrafónszóló: Joseph Green); 15. Wiedoeft: Saxoo phun (Ruddy Wiedoeft); 16. Richards: Der Vöglein Abendlied (vibrafónon Will Kalinka); 17. Pörschmann: Pik-ász (harmonika: Fred Dömpke); 18. Oberfeld—Pujol: Antrinetto (Aris és Ricci Musette zenekara).

**8.00: Közvetítés Miskolcra.** A krasznajarszki volt magyar hadifoglyok országos bajtársi találkozója alkalmából Gyóni Géza-emlékkünnepély a miskolci Nemzeti Színházban.

1. Üdvözlő beszéd. Mondja Hodobay Sándor dr. polgármester; 2. Megnyitó. Mondja Rihmer István ny. tábornok; 3. „Gyóni Géza Przemysiben.” Irta és felolvassa Geocze Bertalan dr.; 4. Erkel—Huber: Hunyadi László, ábránd. Előadja Melles Béla és Hódossy István. Zongorán kísér Becht József; 5. „Gyóni költészet.” Emlékbeszéd. Mondja Balogh István, a Gyóni Géza Irodalmi Társaság elnöke; 6. Gyóni-versek. Elmondja Zátory Kálmán; 7. „Gyóni Géza Krasznajarszokban.” Irta és felolvassa Mészáros Sándor; 8. Csajkovszkij: D-dur vonósnyegyes. Előadja Melles Béla, Hódossy István, Kolozs Richárd és Sassy Iringó; 9. „Utolsó Gyóni sirjánál.” Irta és felolvassa Halmay Béla dr. h. polgármester. 10. Beethoven: Gyászinduló az „Eroica” szimfóniából. Előadja a m. kir. Gergey Artur 13. honvédegyalozérezd zenekara. Vezényel Boldis Dezső dr. Utána kb.

**9.40: Hírek, lóversenyeredmények, időjárásjelentés.**

**10.00: Veres Lajos és cigányzenekara** muzsikál, Kalmár Pál énekel. Dalok: Sándor Jenő: Hová viszi az őszi szél; Fráter Loránd: Hívlak akkor is; Fráter—Csillag: Ott, ahol a Maros vize; pápai Molnar Kálmán: Születtem a Kiskunságon; Kondorosí csárdá mellett; Végig mentem az uccán; Nádor József: Volt egyszer egy gyönyörű szép álmom; Pete Lajos: Nem való bokréta; Czinka Panna, magyar rapszódia. Hegedűn előadja Veres Lajos.

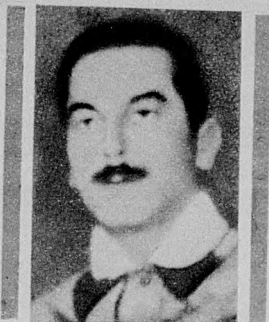
**11.00: A m. kir. Operaház tagjaiból** alakult zenekar. Vezényel Rajter Lajos.

1. Mozart: Idomeneo, baletzene; 2. Bizet: Az arlessi leány, I. szvit; 3. Rossini: Semiramis, nyitány; 4. Járay István: Virág és pillangó; 5. Pör Ernő: Traces.

**BUDAPEST II.**

**8.10—9.30: A Bachmann szalonzenekar** műsora Dáni Dezső énekzsámaival.

1. Tagliaterra: Nápoly, dal (Dáni); 2. Strauss Öszkár: Legénybúcsú, keringő; 3. Suppé: Szép Galathea, nyitány; 4. Sally—Duryay—Keller: Orgonavirág, tango (Dáni).



Gyóni Géza emlékkünnepély közvetítése ma 8 órakor

**MISKOLCI HÉT**

Közvetítést kapunk ma este 8 órakor a Miskolci hét keretéből. A Gyóni Géza emlékkünnepélyt közvetíti a rádió a miskolci Nemzeti Színházból.

A tragikus sorsú magyar költő versei foglalkoztatják a miskolci mikrofon előtt, életének epizódjairól mesélnek majd a szemtanúk. A magyar kultúrának tesz ezzel a szép ünnepséggel szolgálatot Miskolc városa.

A Szinvapatak völgyében és az ősi Avas lejtőin épült ősi magyar telep most beállt a versengő városok sorába: Szeged, Debrecen, Kecskemét után most Miskolc is dokumentálhatja fogja kulturális és gazdasági fejlődését.

A honfoglalásig vezető vissza eredetét Miskolc városa, Bors vezér szállta meg hajdan Környékét s az ő nevéből kapta a vármegye is a Borsod nevet.

Miskolc útja rögös volt és nehéz. Már a háború előtt is egyike volt a legszebb és legjelentékenyebb közigazgatási és kulturális középpontoknak. Azóta azonban egyenesen amerikai méreteket ért el.

Az új színházépület, a városi zenede, az új református templom, a modern tisztviselőtelep: ezek az épületek csak a külső gyarapodást mutatják.

Az utolsó 20 esztendő alatt 20.000 emberrel nőtt Miskolc lélekszáma és számokban kifejezhetetlen ennek a régi városnak gazdasági és kulturális gyarapodása. Régiség-tára, néprajzi, természetrajzi, iparművészeti gyűjteményei országsszerte híresek. A vidéki sajtóban vezető szerepe van Miskolc lapjainak.

Könnyű szórakozás, kulturális ünnepség, gazdasági kiállítás — felejthetetlen és színes élmény a Miskolci hét.

# A RÁDIÓBÓL ISMERT NOTAK, DALOK, SLÁGEREK

## RÓZSIKA...

*Hinczky László verse, Ágoston László zenéje*

Kísütött a napsugár, — Kivirágzott a határ, —  
Hová lett már a tavaszi hó? — Mit csinállok,  
nem talány, — Van egy kedves kicsi lány, — A  
fülebe sügni passzió:

Felmegyünk a fogason — Ebédeltünk egy  
padon, — S esőkolódzunk alkonyat felé,  
Hazaindulás előtt — Megbeszéljük a jövőt, —  
Hogy, hogy állunk majd a pap elé:  
*Refr.* Rózsika, Rózsika, itt van a nyár, —  
Indul a flórt meg a szezon, — Rózsika, Rózsika,  
kár, ha ma vár, — Mert ma szeretni a rezón,  
Jaj, milyen remek egy vikendvasárnap, —  
Tudni se muszáj a kedves mamának... —  
Rózsika, Rózsika, itt van a nyár, — Indul a  
flórt meg a szezon.

*(Ritmus kiadása, Budapest.)*

## AZT MONDJÁK, HOGY ROSSZ A LÁNY...

*T. Antal György verse, Bányay Aladár zenéje*

Azt mondják, hogy rossz a lány, — Ha titok-  
ban mással jár — S esőkot is ad a szerelmes  
legénynek, — A rossz nyelvek kiszólják, —  
Kibeszélik, szapulják, — Fáluhosszat csak óra  
beszélnek, — Vigyázzatok, legények! — Ne  
adjatok ti az ilyen beszédre (mert) — Sose volt  
rossz a leány, — Ha tilosba veled jár — S esőkot  
is ad a szivedér' cserébe.

*(Megjelent a Magyar Muzsikaszó 2. Nagy Magyar  
Nótaalbumában.)*

## HUZZ RÁ!...

*(Csárdás) Szántó Ferenc verse és zenéje*

Gyere, cigány, az irgalmat, — Most tedd rá! —  
Csapjon le az istennyila, — Ugy húzd rá! —  
Ne a füled tövét vakard, — Húrral együtt  
beleszakadj, — Csináld már!... — Hej, de  
kutyá kedvem támadt, — Ne sírasd most a  
mamádat, — Nyujtozkodjál a fülemhez, —  
Gyerünk már!

Kiápadt tán minden hordó, — Mért nincs  
bor? — Mi van itt, hej, siralomház, — Halott  
tor? — Hetedhét országra szőljön — Még az  
ég is beleszőljön, — Daloljon, — Mit döngli-  
esdész, lustós pofám, — Sztéverem még ma a  
bokám, — Ne vigyoroj, állj fellábra, — Ha  
mondom!... A szerző engedélyével.

## NEM TUDOK MÁR SÍRNI...

*Vas Henrik verse, Brandl Gyula zenéje*

I. Nem tudok már sírni, — Bánkódni, búsulni

Augusztusban bársony-, januárban szalma-  
kalap. Ebben benne van a nők öltözködésé-  
nek minden titka. Megelőzni az évszakokat  
és vakon követni a divatot. Kevés nő tudja  
ezt izlősen csinálni. A Párisi Divat min-  
den nőnek rengeteg szabásmintát, kézimunka-  
ívet, kozmetikai tanácsot ad.

A Párisi Divat egy-egy száma 60 fillérbe  
kerül. Előfizetési ára egy negyedévre 1  
pengő 80 fillér. Kiadóhivatal: Budapest, VII,  
Dohány uca 12—14.

## RYTMUS ELŐFIZETÉS:

1 évre ZENEKARRA..... P. 12.  
1 „ KISZENEKARRA..... „ 8.  
1 „ ZONGORÁRA..... „ 6

**BUDAPEST, V. KER., ARANY JÁNOS UCCA 16.**

könnyes éjszakákon — Reggelig virrasztani, —  
Dalba öntöm búmat, — Dalba sirom jajom,  
Huzatom a notám — S panaszsom nem hallom.

II. Elműlik a bánat, — Elműlik a fájás, —  
Nem illet ki elment — Semmi szemrehányás, —  
Visszajön az ügyis, — Kinek szerelmünk kell —  
S megőleljük újra, Régi szerelemmel.

*(Megjelent a Magyar Muzsikaszó 3. Nagy Magyar  
Nótaalbumában)*

## LOMBHULLATÓ ŐSZI SZÉLLEN

*Tőbőlgyi Titusz verse és zenéje*

I. Lombhullató őszi szélben sír, zokog a  
lelkem, — Eltaposott rózsák között imádkozom  
csendben, — Megsiratom a két szemed s azt a  
piros ajkad, — Amelyikkel az utolsó, léha  
esőköd adataid...

II. Dobjál bele koporsómba egy szál piros  
rózsát, — S esőköld rá a hazug lelked leg-  
hazugabb esőkját, — Csőköld rá a csalfa szived  
minden átkát, rongyát, — S holtomban is ölel-  
getem azt a piros rózsát.

*(Ritmus kiadása, Budapest.)*

## NE HUZZ, CIGÁNY...

*Báró Blomberg Erzsébet verse és zenéje*

I. Ne húzd, cigány, elég volt már, elég volt  
a nóta, — Nincs szükség a hegedűre, nincsen  
a vonódra, — Törd össze a hangszeredet, ker-  
gesd szét a bandát, — Ne halljam a muzsikátok  
bús, panaszos hangját.

II. Nem bánom én, mi lesz velem, semmire se  
várok, — Majd egyszer a temetőben nyugalmat  
találok, — Akkor, cigány, vedd elő a kopott  
hegedűdet, — Sirom előtt még egyszer a notám  
hegedüljed.

*(Megjelent a Magyar Muzsikaszó 3. Nagy Magyar  
Nótaalbumában.)*

Erős — Szávny: Asszonyi sors (ehanson). Vas  
— Vig: Kupesold be a rádót (fox). Brahms:  
6. magyar tánc. Kádas: Tele van a lelkeim  
dallal... (hallgató). Dr Kárpát — Selymesli: Ró-  
zsaszínű levélpapír (hallgató). Seja — Vas:  
Széna, szalma, kukorleuesutka (csárdás).  
Zöldre van a rásos kapu festve (csárdás)  
és még 15 válogatott nóta a

## MAGYAR MUZSIKASZÓ

július — augusztusi kettős számában

ÁRA 1 PENGŐ 20 FILLÉR

Fizessen elő félévre 3 pengőért a kiadóhiva-  
talban VII. kerület, Dohány uca 68 szám.

Ututványszám legyen.

# ENEKES KALABRIASZ

Ez a bohém história a kilencszázás esztendőkhöz történt. Az „Osztrigás Mici” próbái folytak a Vigszínház színpadán. A darabot Peydeau írta és Béli Izor fordította. Béli Izor ügyvédi praxist folytatott s nem ért rá fordított darabjának a próbáira eljánni, mert délelőtt tárgyalásai voltak. A próbák azonban mégis érdekelték s így minden délután Gyöngyi Izsóval referáltatott magának arról, hogy mint haladnak a darabban a próbákon. Gyöngyi, aki akkoriban a Vigszínház tagja volt, híven beszámolt Bélinek.

De Gyöngyi nemcsak a próbákról számolt be, hanem egyszerűsággal bírálta is a darabot, amely meglehetősen merész volt s Osztrigás Mici szerepe különösen zsúfolva volt pikáns fordulatokkal. Gyöngyi nehezményezte ezt a hangot s úgy nyilatkozott, hogy Párizs színházi levegője elbírja ezt, de magyar színpad aligha.

Egy délután a kalabriaspárti már javában játszik a klubban: Tábori Róbert, Bródy Sándor, Papp Zoltán és Gyöngyi Izsó. Béli megérkezik, Gyöngyi mellé ül kibicelni, hogy aztán, ha ő oszt s nem vesz részt a játékban, referáljon neki az „Osztrigás Mici” délelőtti próbáiról.

Most Gyöngyin van, egy parti kezdetén, a kihívás sora s szokása szerint rágyújt egy nőtára, amely a „Kis zökevény”-ből való:

„Egy kis tercem végre van,  
Ez mindenképp érdekel.  
Itt a zöld ász, itt a zöld ász!”

És ekkor lép melléjük Makai Emil (Cocnak hívták becéző néven). Béli ekkor átveszi a melódiát és dalolja:

„Hallod-e, édes Cockám, te fogod fordítani  
a kis bögrét, a kis bögrét.”

Ez az „Osztrigás Mici” egyik pikáns dala. Gyöngyi erre dühösen kitört:

— Hogy nem sül ki a szemetek!

„Először a kis högrém, oh, szent Rókus reperáld meg.” Hát ez disznóság. Legalább az a Rókus ne volna ott, olyan ronda kórházszaga van. Szép kis műfordítás!

Erre Béli felháborodva így szól:

— Tudod Gyöngyi, hogy ezért fegyelmi eljárást indíthat ellened a színház?

— Hát indítson, hánom is én — felelte Gyöngyi. Béli erre felugrott és eltűnt. Gyöngyi meg nyugodtan tovább játszott.

Másnap azután maga elé citálta Ditrői Mór Gyöngyit. Mint a Vigszínház igazgatója, Ditrői, komoly méltósággal mondja a következőket:

— Ön tegnap nyilvános helyen egy még

színre nem került darabról becsmérően nyilatkozott, én ezért önt egy félhavi fizetésének elvesztésére ítélem.

Gyöngyit meglepte a dolog s ijedtében csak annyit tudott mondani:

— Tudomásul veszem, direktor úr, de a denúciánssal majd leszámolok!

A klubban másnap már mindenki tudta az esetet s a klubtagok fel voltak háborodva, mindenki elítélte Béli s Gyöngyi alaposan fel volt paprikázva.

De Béli sehol nem volt látható s Gyöngyi remegve, türelmetlenül várta, egyre csak a bejáratot leste. Egyszer csak jön Béli, mit sem sejtve. Gyöngyi, mikor meglátta, egy teli pohár vízzel eléje ugrik s az arcába loccsantja s közben szítja, mint a bokrot.

A megrémült Béli Lukács Gyula és Papp Zoltán kísérték ki egy másik terembe, hogy parázs tettelegességgel ne fájjon az ügy.

Béli még aznap délutánján elküldötte segédeit Gyöngyihez. Gyöngyi segédei Góth Sándor és Ósi Kornél voltak.

Öt napig tárgyaltak a segédek. Gyöngyi segédei elleneztek a párbajt. Denúciálásról beszéltek. De az ügyben Ditrői is nyilatkozott írásban, amely szerint ezt a dolgot nem Béli től tudta meg.

Szóval Gyöngyinek meg kellett verekedni.

A párbaj megtörtént. Béli megvágta Gyöngyit. Az orvosok is megkínózták a varrással s mikor Gyöngyi lajgatott, az egyik orvos így kiáltott rá:

— Színész vagy, a pofádat rendbe kell hozni!

Szegény Gyöngyi ennek tetejébe még bíróság elé is került. A párbajozók négy-négy-napi fogságot kaptak. De, amint Gyöngyi annak idején elmesélte, az ő büntetése súlyosbítva volt. Weltner Jakab is be volt csukva akkor, aki vidám rab volt. Gyöngyit egész nap gyötörte a Drótmajommal és a dallal:

A boldog az, aki feled,  
Ha már nincsen örömed!

A „Denevér”-ből e dalt duruzsolta egész nap. Fogságának harmadik napján meg Balkay fogházigazgató behívta az őrmester szobájába Gyöngyit s felolvasta neki egy szuszra üfelvonásos drámáját.

A dráma végén az igazgató várta a kritikát, mire Gyöngyi szívére tette a kezét s így kiáltott fel:

— Esküszöm, hogy soha-soha többé nem párbajozom!

Ma persze már nem veszik olyan komolyan, ha a színész színháza darabjáról rossz véleményt mond.

Peterdi Andor

# KÜLFÖLDI MŰSOR

AUGUSZTUS 5-TŐL — AUGUSZTUS 11-IG

## ÁLLOMÁSOK,

AHOGY A SKÁLÁN JELENTKEZNEK 2000 MÉTERTŐL 200 MÉTERIG

KW. Méter		KW. Méter		KW. Méter	
RADIO PARIS ..	75 1796	KIEV .....	100 416	SKÓT ADÓ .....	60 286
KÖNIGSWH. ....	60 1571	MÜNCHEN .....	100 405	BARI .....	20 283
DAVENTRY .....	35 1500	KATOWICE .....	12 396	KASSA .....	3 270
MOTALA .....	30 1354	LEIPZIG .....	120 362	HÖRBY .....	10 265
WARSAWA .....	120 1304	LWOW .....	22 377	TORINO .....	7 263
LUXEMBOURG ..	150 1191	SKÓT ADÓ .....	60 373	LONDON NAT. ..	50 261
OSLO .....	60 1106	MILANO .....	50 369	M. OSTRAVA ..	11 259
BUDAPEST II. ...	3 834	BERLIN .....	100 357	MONTE GENERI ..	15 257
LJUBLJANA .....	5 569	STRASBOURG ..	60 349	FRANKFURT ..	17 251
BUDAPEST I. ...	120 550	LONDON REG. ..	50 342	TRIEST .....	10 248
STUTTGART .....	100 523	GRAZ .....	7 339	GLEIWITZ .....	5 244
MADONA .....	20 515	HAMBURG .....	100 332	BUGA .....	15 239
WIEN .....	120 507	BRNO .....	36 325	MAGYARÓVÁR ..	6 227
FIRENZE .....	20 492	BRESLAU .....	60 316	BUCURESTI .....	12 213
PRAHA .....	120 470	POSTE PARISIEN	60 313	MISKOLC .....	1 208
LANGENBERG ..	60 456	GRENOBLE .....	20 310	PÉCS .....	1 205
NORTH REG. ...	50 450	POZSONY .....	20 302	BORDEAUX .....	3 201
SV. ROMÁND ..	50 443	NORTH NAT. ...	14 299	MONTPELLIER ..	5 200
STOCKHOLM .....	55 426	HELSBERG .....	75 291	FÉCAMP .....	8 200
RÓMA .....	75 421				

## RÖVIDÍTÉSEK MAGYARÁZATA

Alk. ó. = Alkalmi óra. Alk. szle. = Alkalmi szemle. Ábr. = Ábránd. Art. = Arfoiyamok. E. = Elgadás. Egyv. = Egyveleg. Felolv. = Felolvasás. Gr. = Gramofón. Gy. ó. = Gyermekóra. Hgv. = Hangverseny. H. = Hírek. I. jel. = Időjelzés. I. jár. = Időjárás. Ind. = Induló. Kat. z. = Katonazene. Könnyű z. = Könnyű zene. Közv. = Közvetítés. Női ó. = Női óra. Rzkar. = Rádiózenekar. Szimf. z. = Szimfónikus zene. Szór. z. = Szórakoztató zene. Tanc z. = Táncczene

## AUGUSZTUS 5 VASÁRNAP

### KIEMELKEDŐ ESEMÉNYEK

#### TÁNC

22.30: Warszawa, Bucuresti, Radio Paris és Luxembourg.  
23.00: München.

#### OPERA

17.00: Összes német adók.  
20.00: Strassbourg. 20.45: Róma.

**BEOGRAD.** 437.3 m. 19: E. 19.30: Rádiónégyes. 20.15: E. 21.10: E. 21.10: Ivics Kreszto operánékes. 22—24: Monstrehgv.  
**BERLIN.** 356.7 m. 19.30: Wagner: A Rajna kincse, opera Bayreuthból. 19.40: Sport. 20: Witttrich Mareel hgv. a rádió ének- és zskarral. 22.20: H. 22.50: Tanc- és szór. z.  
**BRESLAU.** 315.8 m. 17: Wagner: A Rajna kincse, opera Bayreuthból. 20.10: Katona z. 21: Hangképsor. 22.40: A Szilézia—Csehország üszóverseny. 22.45—1: Köln.  
**BRNO.** 325.4 m. 17.30: Leme-

zek. 17.55: Mor. Ostrava. 18.55: Praha. 19.05: Nyári revü zenével. 20.05: E. 20.20: Praha. 21.05: Sport. 21.10: Praha. 22.35: Szvoboda: Ót dal. 22—23.30: Praha.  
**BUCURESTI.** 364.5 m. 18.05: Hllescu-zkar. 19.30: Felolv. Közben lemezek. 20.15: Spanyol z. 21: Peloly. 21.15: Rzkar. 21.30: Sport. 21.40: Fall: Floridai rózsák, egyv. 22: H. 22.30: Tanc z.  
**DAVENTRY.** 1500 m. 19.55: Istentiszt. 20.45: H. 21.05: A királyi gránátosok zkara. 22.30: E.

#### DEUTSCHLANDSENDER.

1571 m. 17: Wagner: A Rajna kincse, opera Bayreuthból. 19.30: Külföldi németek órája. 20: A Röhn vitorlázórepülőverseny. 20.15: Nyári est. 22: H. 22.30—0.30: Königsberg.  
**FRANKFURT.** 251 m. 17: Wagner: A Rajna kincse, Bayreuthból. 19.30: Sport. 19.40: Nép- és katonadalok, éneknégyes. 20: Jelenetek. 21: Berlin. 22: A német—olasz könnyű atlétikai mérkőzés. 22.20: H. 22.45: Köln. 24: Hepp szoprán és Burger bariton Brahms-dalokat ad elő. 1—2: Vidám lemezek.  
**HAMBURG.** 331.9 m. 17: Wagner: A Rajna kincse,

közv. Bayreuthból. 20: Vidám est zenével. 20.20: Berlin. 22.40—24: Königsberg.  
**KASSA-KOSICE.** 269.5 m. 17.30: E. 18.15: Pozsony. 18.55: Magyar h. 19: Praha. 19.05: Brno. 20.05: Kornhauser énekesnő. 20.20: Praha. 22.20: Pozsony. 22.30—23.30: Praha.  
**KÖLN.** 455.9 m. 17: A Rajna kincse Bayreuthból. 19.35: A barkortji hegyi unnepp. 19.50: Sport. 20: Stuttgart. 22: H. 22.40—1: Könnyű és tanc z.  
**KÖNIGSBERG.** 291 m. 17: Wagner: A Rajna kincse, operaközv. 19.30: Stuttgart. 22: H. 22.20: A Németország—Olaszország könnyű atlétikai mérkőzés. 22.30—0.30: Szór. és tanc z.  
**LEIPZIG.** 382.2 m. 17: Wagner: A Rajna kincse, opera Bayreuthból. 19.35: E. 20.15: Az erdőről szóló zeneművek. 22: Berlin. 22.50—1: München.  
**LONDON REGIONAL.** 342.1 m. 19.55: Istentiszt. 20.45: Daventry. 21.05: Rzkar Benjamin Arthur zongoraművész. 22.30: E.  
**LUXEMBOURG.** 1304 m. Angol est. 20: Hgv. 21: Beethoven: A-moll vonósnegyes. 22: Egyes hgv. 22.30: Tanc z.

MILAN Sport. 20.30: Madar. nyú é. MOR. 17.30: 17.55: 19.05: Praha. MÜNCHEN. Wagn. közv. Sport. zek. 22.20: König. POSTE. 19.40: ünnepp. zi zen. film. 2. POZSONY. 298.8. 17.30: műsor. Brno. Magya. 23.30: PRAHA. mezek. 18.55: 20.05: Vonós. Hangj. melz. 2. 22.30— jazz da. RADIO- Zeneca. nésest. RÓMA. h., lem. Szóktet. SOTTENS. Hgv. 2. bariton. mól. 22. STÖCKHÖL. Szimf. és harfa. STRASSBO. Roussel. cselőmü. H. 20. hengrin. STUTTG. Wagner. közv. 1. Tarka. Umból. Frankfu. WARSAWA. Szór. z. a rádió. Bregy. 21: T. n. Lemezek. zek. 24. WIEN. 50. to, torn. Istentiszt. 11: Eib. zek. 12.3. 14.45: E. 15.35: A. Kreutzer. fuvola. cselőra. moll nég. gitarra. Csev. lem. zek. 18.2

TERIG  
V. Métes  
0 286  
0 283  
3 270  
0 265  
7 263  
0 261  
1 259  
5 257  
7 251  
9 246  
5 244  
5 239  
2 237  
2 213  
0 208  
0 205  
0 201  
0 200  
0 200

E. =  
atona-  
nekar.  
0: Vi-  
: Ber-  
sberg,  
5 m.  
szony.  
Praha.  
Korn-  
Pra-  
2.30—  
r)  
Rajna  
19.35:  
mnap.  
fgart.  
nyú és  
17:  
kincse,  
fgart.  
rszág-  
tléti-  
0.30:  
Wag-  
opera  
0.15:  
ívek.  
Mun-  
1 m.  
Da-  
nija-  
szszel  
ngol  
ven:  
Ve-

**MILANO, 368.6 m. 19.40:** Sport, lemezek. 20.15: E. 20.30: Lemezek. 20.45: A Madami-füvészkár. 22: Könyvnyű és tánc z. 23: H.  
**MOR, OSTRAVA, 259.1 m. 17.30:** E. 17.40: Jelenet. 17.55: Rzkar. 18.55: Praha. 19.05: Erno. 20.05—23.30: Praha.  
**MÜNCHEN, 405.4 m. 17:** Wagner: A Rajna kincse, közv. Bayreuthból. 19.30: Sport. 19.40: Vegyes lemezek. 20.40: Rzkar. 22: H. 22.20: Berlin. 22.40—24: Königsberg.  
**POSTE PARISIEN, 312.8 m. 19.40:** Chabrier: Lengyel-ünnep, lemez. 19.50: Kávéházi zene. 20.10: A Fanny c. film. 22.20: H.  
**POZSONY-BRATISLAVA, 298.8 m. 17.20:** Lemezek. 17.30: Kassa. 18.15: Magyar műsor. 18.55: Praha. 19.05: Brno. 20.05: Praha. 22.20: Magyar h. Sport. 22.30—23.30: Praha.  
**PRAHA, 470.2 m. 17.30:** Lemezek. 17.55: Mor. Ostrava. 18.55: Német h. 19: H. 20.05: E. 20.20: A Prágai Vonósnegyes. 21.05: E. 21.10: Hangjáték. 21.35: Schrammelz. 22: H. 22.20: Lemezek. 22.30—23.30: Szimfonikus jazz dalokkal.  
**RADIO-PARIS, 1796.4 m. 20:** Zenecarnok címen tarka zenészt. 22.30: Atkins-tánc z.  
**RÓMA, 420.8 m. 19.30:** Sport, h., lemezek. 20.45: Mozart: Szöktetés a szerályból, opera.  
**SOTTENS, 443.1 m. 19.30:** Hgy. 20: Rzkar szoprán-és baritonénekek. 21.25: Szimf. mű. 22—22.15: Sport.  
**STOCKHOLM, 426.1 m. 19.30:** Szimf. 21: Fuvola, hegedű-és hárfahgy. 22—23: Szór. z.  
**STRASBOURG, 349.2 m. 18.30:** Roussel tizenhárom éves csellóművész négy. -e. 19.45: H. 20—24: Wagner: Lohengrin, opera.  
**STUTTGART, 522.6 m. 17:** Wagner: A Rajna kincse, közv. Bayreuthból. 19.30: Tarka est. 22: Hangképek Úlből. 23.20: Köln. 24—2: Frankfurt.  
**WARSAWA, 1411 m. 18.15:** Szór. z. 19.15: Lengyel hgy. a rádió szimf. z. kara és Bregy tenor előadásában. 21: Tengerész-takarodó. 22: Lemezek. 22.30: Táncelemezek. 23.10: Táncelemezek.  
**WIEN, 506.8 m. 8.15:** Ébresztő, torna. 8.40: H. 8.55: Istentisztelet. 10: Lemezek. 11: Elb. 12.20: Szimf. lemezek. 12.30: Rzkar. 14.35: H. 14.45: E. 15.05: Könyvism. 15.35: A lepkek élete. 16: Kreutzer: A-dur szerenádj fuvola, brácsa, gitár-és csellóra. Schmetterer: E-moll négyes, két fuvolára, gitárra és csellóra. 16.30: Čsev. lemezekkel. 17: Lemezek. 18.25: E. 18.50: Sport.

19: Salzburgot éneklő költők művei. 19.30: Varyeti Show: A ma éjszakai osztrák amerikai hgy. főpróbája; közreműködik Georg szoprán, Schmidt József tenor, a Walzenmädeln, a Tautenhayn-népzenekegyes, a rádió-zkar és egy jazz-zkar. 20: Jelmondat. 20.05: Német operákból. Közreműködik Merkel szoprán, Lecyko-Antosch Olga alt, Krögler tenor és a bécsi népoperaí zkar. Gluck: Iphigénia Aulisban, nyit. Mozart: Varázsfuvola, képária. Beethoven: III. Leonora, nyitány. Fidelio, ária. Weber: A Oberon, nyit. Nicolai: A Windsor-i vig nők, éji zene, nyit. Lortzing: Cár és ács, facipőstánc. Wagner: Tannhäuser, csarnokária. Cornelius: A bagdadi borbély, kettős. Wolf: Coregidor, kőjáték. Kienzl: A bibliai ember, dal az ifjúságról. Humperdinck: Jancsi és Juliska, keringő. Bittner: Pokoli arany, az asszony imája. Wagner: Mesterdalnokok, előjáték. (Közv. a Burg kertjéből). 22: Az osztrák úszóhajóversenyes. 22.05: H. 22.20: Jaritz-jazz. Petrov Emil énekével. 23.45—1: Bura Sándor és cigány zenekara.

**AUGUSZTUS 6**  
**HÉTFŐ**

**KIEMELKEDŐ ESEMÉNYEK**

**TÁNC**  
21.50: Poste Parisien és London Regional. 22.10: Luxembourg. 22.30: Radio Paris. 22.45: Breslau. 22.50: Leipzig, Daventry és Radio Paris. 23.00: Stuttgart. 23.30: Wien.

**OPERETT**  
18.30: Sottens.

**OPERA**  
16.00: Összes német adók. 20.30: Beograd és Stockholm.

**ÉRDEKESSÉG**  
18.20: Warszawa.

**BEOGRAD, 437.3 m. 91:** E. 19.10: Népdallemezek. 20: E. 20.30: Verdi: Trubadur, opera lemezek, opera után táncelemezek. 23.30-ig: .  
**BERLIN, 356.7 m. 16:** Wagner: Walkür, opera Bayreuthból. 17.10: Északnémet dalok és táncok. 18: A Walkür II. felv. Bayreuthból. 19.35: Beethoven: C-dur zongora-és csellósónata. 20.30: A Walkür III. felv. Bayreuthból. 21.50: Népz. 22.50: Kis rzkar. 24—1: A Lutter-zkar táncelemezei.

**BRESLAU, 315.8 m. 16:** Wagner: Walkür, opera Bayreuthból. 21.40: Glazunov: Sztenka Razin, szimf. költemény lemezek. 22: E. 22.45—24: Tánc z.  
**BRNO, 325.4 m. 17.40:** H. 17.45: Német műsor. 18.20: Grieg: C-moll hegedűszónata. 18.45: E. 18.55: Praha. 19.10: Lemezek. 19.20: E. 19.30: Harmonika. 19.50: Lemez. 19.55—23.30: Praha.  
**BUCURESTI, 364.5 m. 19:** Felolv. 19.15: Rzkar. 20: Felolv. 20.15: Vonósnegyes. 20.45: Felolv. 21: Sariyannis Demostenes görög énekes. 22.30: Makowsky-Boyko Xenia zongorázik. 22: H. 22.30: Zene vendéglőből.  
**DAVENTRY, 1500 m. 19:** Könnyű zene. 20: Nyári revü. 21.15: Hgyek ism. 21.25: Rzkar. 22.45—24: Tánc z.  
**DEUTSCHLANDSENDER, 1571 m. 16:** Wagner: Walkür közv. Bayreuthból. 21.40: A csendes Bayreuth. 22: H. 22.25: E. 23—24: München.  
**FRANKFURT, 251 m. 16:** Wagner: Walkür, operaközv. Bayreuthból. 21.40: Könnyű z. 22.20: H. 22.35: Stuttgart. 22.45: H. 23: Tarkaóra. 24—1: Stuttgart.  
**HAMBURG, 331.9 m. 16:** Wagner: Walkür, opera Bayreuthból. 21.40: Adoma. 22: H. 22.20: Közzene. 23—24: Hgy.  
**KASSA-KOSICE, 269.5 m. 18:** E. 18.20: Lemezek. 18.30: Faragó M. divatos magyar dalokat énekel. 18.55: Magyar h. 19: Praha. 23.15—23.30: Pozsony.  
**KÖLN, 455.9 m. 16:** Wagner: Walkür, közv. Bayreuthból. 21.40: E. 22: H. 22.20: Beszélgetés. 22.45—24: Boroszló.  
**KÖNIGSBERG, 291 m. 19.35:** Berlin. 21.40: E. 22: H. 22.30: Lemezek. 22.45—24: Boroszló.  
**LEIPZIG, 382.2 m. 16:** Wagner: Walkür, opera Bayreuthból. 21.40: Mikrofonriport. 22: E. 22.50: Tánc z.  
**LONDON REGIONAL, 342.1 m. 20:** Smith Cyril zongorázik. 20.25: Wagner: Walkür, a III. felv. közv. 21.40: Tánc z. 22.15: H. 22.30—24: Tánc z.  
**LUXEMBURG, 1304 m. Olasz est. 19:** Vegyes lemezek. 19.20: Olasz z. 20.20: Schockmelli tenor olasz dalokat és áriákat énekel. 21: Orgonavers. 21.30: Rimszkij-Korszakov: Seherezade. 22.10: Táncelemezek.  
**MILANO, 368.6 m. 20:** Lemezek. 20.45: Hgy. 21.45: E. 22: Kamara z. Utána lemezek. 23: H.  
**MOR, OSTRAVA, 259.1 m. 17.40:** E. 17.50: Lemezek. H. 18: Tárca. 18.10: Lemezek. 18.20: Német s. 18.55: Praha. 19.30: Spanyol és argen-

tin dalok. 19.55—23.15: Praha.  
**MÜNCHEN**, 405.4 m. 16: Wagner: Walkür, közv. Bayreuthból. 17.10: Ney zongoraművész nő Beethoven f-moll és asz-dur szonátáját játssza. 19.35: Fúvósötös, régi és újabb fúvós művek. 22: H. 22.20: E. 22.40: E. 23—24: Tánca z.  
**POSTE PARISIEN**, 312.8 m. 19.30: H. 19.35: Lemezek. 20.10: Offenbach-operettek-ből. 21: Keringők. 21.50: Jazz-lemezek. 22.20: H.  
**POZSONY-BRATISLAVA**, 298.8 m. 17.40: Lemezek. 17.50: E. 18.05: Lemezek. 18.10: H. 18.15: Magyar műsor. 18.55: Praha. 19.10: E. 19.25: Nuri-Mittag-Vahdet török énekesnő. 19.55: Praha. 23.15: Magyar h.  
**PRAHA**, 470.2 m. 17.50: Lemezek. 18: H. Lemezek. 18.20: Német műsor. 18.55: Német h. 19: H. 19.10: Lemezek. 19.15: E. 19.30: Éneknégyes. 19.50: Lemezek. 19.55: Hangjáték. 20.40: Hgv. 20.45: A modern francia zene hangversenye.  
**RADIO-PARIS**, 1796.4 m. 20: Kartuh Leo zongorázik. 20.30: H. 20.45: Nagy Wagner hgv. 22.30: Pasquale-táncoskar.  
**RÓMA**, 420.8 m. 19.15: H. Lemezek. 20.45: Hangy. 21.45: Sem Benelli csevegése. 22: Tarka-est. 23: H.  
**SOTTENS**, 443.1 m. 18.30: Pianquette: A corneillei harangok, operett. 19.30: E. 20: Tarka-est zenével. 21.15: H. 21.25—22: Filmz.  
**STOCKHOLM**, 426.1 m. 19.30: E. 20: Händel, Schubert, Schumann és Brahms művek. 20.30: A Walkür III. felv. Bayreuthból. 22: Rzkar.  
**STRASBOURG**, 349.2 m. 19.45: Lemezek. 20.30: Tarka-est. 22: H.  
**STUTTGART**, 522.6 m. 16: Wagner: Walkür, közv. Bayreuthból. 22: E. 22.20: H. 22.35: E. 23: Tánca z. 24—1: Hgv.  
**WARSAWA**, 1411 m. 18.20: A Krakó—Budapest labdarugó mérkőzés helysz. közv. 19.40: Induló-lemezek. 20.12: A rádió szimf. zskara Dygas Ignác énekével. Lengyel z. 21: Tengerészek takarodója. 21.12: A lengyel hgv. folyt. 22.15: Alkalmi zeneest.  
**WIEN**, 506.8 m. 12: Szór. lemezek. 13: H. 13.10: Lemezek. 14: H. 15.30: Jjel. 15.50: Nőknek. 16.10: H. 16.15: E. 16.40: Kratochvíl szoprán énekel. Hess-Henninger Elza gitárdalokat ad elő. 17.10: Bach Friedemann Vilmos 150. halotti napja. 17.30: Milliók szobája Schönbrunnban. 17.50: A klosterneuburgi sakkverseny. 18: Lemezek. 18.50: E. 19.10: E.

19.15: H. 19.25: Schulhof Ötő zongorázik. 20: E. 20.15: Az operai énekkar hgv Krauss vezényletével. Közv. a salzburgi Mozarteumból. Strauss R.: Az est, motetta tizenhat hangra. Dalok, éneki Ursuleac Viorica, Himmusz (tizenhat hangra). Dalok (Ursuleac). Német motetta húsz hangra. 22.05: Rzkar. 22.30: H. 22.50: A zene folyt. 23.30: Kaufmann-jazz dalokkal. Tánca z.

## AUGUSZTUS 7

### KEDD

#### KIEMELKEDŐ ESEMÉNYEK

##### TÁNC

21.40: Poste Parisien. 22.15: Luxembourg és Róma. 22.15: Wien. 22.30: London Regional és Radio Paris. 22.40: Warszawa. 22.50: Leipzig. 22.55: Daventry. 23.00: Stuttgart.

##### OPERETT

20.45: Milano.

##### OPERA

16.00: Összes német adók. 18.25: Warszawa. 20.25: Sottens. 20.30: Strasbourg.

##### ÉRDEKESSÉG

22.05: Daventry.

**BEOGRAD**, 437.3 m. 19: Népdallemezek. 19.30: E. 20: Mokranjac János esellőzik. 20.40: Hangjáték. 21.15: Lemezek. 22: Radiónégyes. 23—23.30: Vendéglői z.  
**BERLIN**, 356.7 m. 18.30: A Siegfried II. felv. Bayreuthból. 19.50: Köln. 21: A Siegfried III. felv. Bayreuthból. 22.50—1: A rzkar vidám hgv.  
**BRESLAU**, 315.8 m. 16: Wagner: Siegfried, opera Bayreuthból. 22.55—0.30: Glück Auf zkar.  
**BRNO**, 325.4 m. 17.40: H. 17.45: E. 17.55: Lemezek. 18.20: Német műsor. 18.55: Praha. 19.10: Kassa. 19.25: Népszerű fúvós. 20.05—23: Praha.  
**BUCURESTI**, 364.5 m. 19.30: H. Utána lemezek. 20.15: A rzkar szimf. hgv.-e. 21.15: Felolv. 21.30: Beethoven: IV. szimf. 22: H. 22.30: Szór. lemezek.  
**DAVENTRY**, 1500 m. 19.30: Könyvű z. 20: A rádió katonazskara. 21: H. 21.25: E. 21.40: A tidworthi katonai tábor takarodója. 22.05: A Colette-kávéház zskara Major Aranka énekével. 22.50: Felolv. 22.55: Tánca z. 23.20: A tidworthi katonai takarodó. 23.45—24: Tánca z.

#### DEUTSCHLANDSENDER

1571 m. 16: Wagner: Siegfried közv. Bayreuthból. 22.20: H. 22.35: A rádió emlékestje. 23—24: Hamburg.  
**FRANKFURT**, 251 m. 16: Wagner: Siegfried, operaközv. Bayreuthból. 22.20: H. 22.35: E. 22.45: H. 23: Stuttgart. 24—1: Cornelius: A bagdadi borbély, részletek lemezeken.  
**HAMBURG**, 331.9 m. 16: Wagner: Siegfried, opera Bayreuthból. 22.20: H. 23: Rzkar.  
**KASSA-KOSICE**, 269.5 m. 18: Kuba: Macedon dalok. 18.25: Lemez. 18.30: E. 18.50: Lemezek. 18.55: Magyar h. 19: Praha. 19.10: Felolv. 19.25: Brno. 20.05: Praha. 22.45: Pozsony.  
**KÖLN**, 455.9 m. 16: Wagner: Siegfried, közv. Bayreuthból. 19.50: Népdalok és táncok. 22.20: H. 22.40: Sakk.  
**KÖNIGSBERG**, 291 m. 17.30 és 19.30: Köln. 22.20: H. 22.45—0.30: Könyvű és tánc z.  
**LEIPZIG**, 382.2 m. 16: Wagner Siegfried, opera Bayreuthból. 22.20: H. 22.50: Tánca z.  
**LONDON REGIONAL**, 342.1 m. 20: Hangjáték. 21.20: Rzkar. 22: A brit birodalmi mérkőzések úszóversenyéről. 21.15: H. 22.30—24: Tánca z.  
**LUXEMBURG**, 1304 m. Belga est. 19: Vegyes lemezek. 19.20: Lemezek. 19.35: Harmonika. 20.20: Vegyes lemezek. 21: Schoitden énekesnő. 21.35: Franck: D-moll szimfonia lemezeken. 22.15: Tánca lemezek.  
**MILANO**, 368.6 m. 20: Lemezek. 20.45: Operett. Utána szinkópás z. 23: H.  
**MOR. OSTRAVA**, 259.1 m. 17.50: Lemezek. 18.10: E. 18.20: Brno. 18.55: Praha. 19.10: Kassa. 19.25: Brno. 20.05: Praha. 22.45—23: Lemezek.  
**MÜNCHEN**, 405.4 m. 16: Wagner: Siegfried, közv. Bayreuthból. 17.30: Zene német völgyekből és hegycégek-ből. 19.50: Kamaraz. 22.20: E. 22.40: E. 23—24: Hgv. 19.30: H. 19.35: Népszerű orosz dalok. 20.10: Bécsi z. 20.55: Grieg: G-moll szonáta. 21.40: Tánca z. 22.20: H.  
**POZSONY-BRATISLAVA**, 298.8 m. 17.40: Lemezek. 17.50: E. 18: Lemezek. 18.10: H. 18.15: Magyar műsor. I. jár. Egy magyar költő szlovenszkoji emlékének (Pósa Lajos emlékezte). 18.55: Praha. 19.10: Kassa. 19.25: Brno. 20.05: Hangjáték. 21: Praha. 22.45: Magyar h.  
**PRAHA**, 470.2 m. 17.40: Lemezek. H. 18: Lemezek. 18.20: Német műsor. 19: H. 19.10: Kassa. 19.25: Brno. 20.05: Csevegés lemezekkel.

200  
H.  
H.  
RAI  
194  
T.  
RO  
len  
Esi  
21.  
Tár  
SOT  
29.  
ope  
STO  
Lar  
Ka  
Len  
STR  
18.  
Wo  
ves  
20.  
mo  
STU  
Wa  
Bay  
E. f  
fur  
WAI  
Wag  
ned  
reut  
harr  
22.3  
leme  
WIE  
zene  
13:  
15.3  
16.1  
Jaze  
Lem  
Tiba  
A  
18.5  
Bem  
Rzka  
Zieh  
A v  
ring  
Phe  
Kun  
Józe  
est  
Dun  
ka  
folyt  
Kosa  
kerio  
21.  
mara  
Blum  
leme  
tánca  
brun  
teka,  
éneke

AU  
KIEM

21.00:  
holm.

NDER.

Siegner: Siegfried Bayreuthból, A rádió em- Hamburg, 1. m. 16: ed, opera, 22.20: H. 23: Stuttgart: A részletek

m. 16: ed, opera 0: H. 23:

269.5 m. on dalok, 8.30: E. 8.55: Ma- na. 19.10: no. 20.05: sony.

Wagner: Siegfried Bayreuthból, s táncok, ck. m. 17.30 2.20: H. 23: és tánc

Wagner Bayreuthból, Tánc z. 342.1 m. Rzkar. i mekkö- bl. 21.15: z.

m. Bélna lemezek, 35: Har- es leme- ének- D-moll 22.15:

Leme- Utána

9.1 m. 14: E. Praha. Brno. 23: Le-

n. 16: közv. Zene

regyek- 22.20: Hgv. 2.8 m. pszerü- ési z. l szo- 20: H.

A. mezek. 18.10: műsor. költő (Pósa 14.55: 19.25: k. 21: h.

r: Le- zek. 9: H. Brno. kkel.

20.45: Tárca. 21: Radióz. 22: H. 22.05: Lemezek. 22.45: H.

RADIO-PARIS, 1796.4 m. 19.30: E. 20: Színmű. 22.30: Tánc z.

RÓMA, 420.8 m. 18.10: H. lemezek. 20.45: Beethoven: Esz-dur zongoránegy- 21.30: Hangjáték. 22.15: Tánc z.

SOTTENS, 443.1 m. 19: Leme- zek. 19.30: E. 20: Rzkar. 20.25: Puccini: Bohémélet, opera, lemezek.

STOCKHOLM, 426.1 m. 19.30: Lantdalok. 19.45: E. 20.15: Kátonaz. 21.15: E. 22-23: Lemezek.

STRASBOURG, 349.2 m. 18.30: Hazart J. énekes és Wolferstaedtler zongoramű- vesznő hg. e. 19.35: H. 20.30: Delibes: A király mondta, vígopera. 22.30: H. STUTTGART, 522.6 m. 16: Wagner: Siegfried, közv. Bayreuthból. 22.20: H. 22.35: E. 23: Tánc z. 24-1: Frank- furt.

WARSAWA, 1411 m. 18.25: Wagner: Siegfried című ze- nedrámájának II. felv. Bay- reuthból. 20.55: Siegfried harmadik felv. Bayreuthból. 22.35: Felolv. 22.40: Tánc- lemezek.

WIEN, 506.8 m. 11.30: Alpesi zene. 11.55: Hjár. 12: Rzkar. 13: H. 14.10: Rzkar. 14: H. 15.30: Hjel. 15.50: Nőknek. 16.10: H. 16.15: Rodler Jozefin zongorázik. 16.40: Lemezek. 17.25: E. 17.50: Tibaldi bariton énekel. 18.20: A Zillerthalról. 18.45: E. 18.55: E. 19.20: H. 19.30: Bemondás szerint. 19.55: Rzkar selták a természetben. Ziehrer: Sportinduló. Lehár: A városi park szépei, ke- ringő. Hasenöhrli: Induló. Pihenő. Felkelés. Berg: Kúnyhók varázsa. Strauss József: Ländler. Felki: Bé- csi erdei idill. Várromok a Duna völgyében. 20.45: Tar- ka tízperc. 20.50: A zene folyt. Micheli: Falun, szvit. Koschat: A Wörthi-tavon, keringő. Lehár: Sportinduló. 21.15: E. 21.35: Fuvós ka- maraz. Lefebre: Szvit. Blumer: Ótós. 22.15: Tánc- lemezek. 22.30: H. 22.50: A táncz. folyt. 24-1: A Hasel- brunner strammelnégyes já- téka, Strohmayr Ferenc énekevel.

AUGUSZTUS 8

SZERDA

KIEMELKEDŐ ESEMÉNYEK

TÁNC

21.00: Hamburg. 22.00: Stock- holm. 22.05: Sottens. 22.15:

Warszawa, Radio Paris és London Regional. 22.45: Bres- lau, Luxembourg és Daventry 23.40: Wien.

OPERETT

20.10: Poste Parisien.

ÉRDEKESÉG

19.30: Kassa-Kosice. 21.00: Berlin.

BEOGRAD, 437.3 m. 19.20: Sztáics Nada dalestje. 20: Ljubljana. 22: H., lemezek. 22.50-23.30: Zene vendég- lőből.

BERLIN, 356.7 m. 18.30: Fort- ner Wolfgang zeneszerző. 19.25: Népdal ének. 20: Frankfurt. 20.35: E. 21: Zöld a pusztá, tarka táncost cimbalommal és hegedűvel, paprikával, csárdásgavallérral és gulyáshereccsel, a Ba- laton-expressz tokajjával, Mikósch utazáson. 22.50-1: Glahé-tánc z.

BRESLAU, 315.8 m. 19: Rzkar. 20: Frankfurt. 20.35: Deutschlandsender. 22.45-24: Tánc z.

BRNO, 325.4 m. 17.40: H. 17.45: Német műsor. 18.20: Lemezek. 18.45: E. 18.55: Praha. 19.30: Angol művek. 19.55: Lemez. 20: Praha. 21.40: Bakala: Csello- és zongoraszonáta. 22-23: Praha.

BUCURESTI, 364.5 m. 19: H. 19.15: Rzkar. 20: E. 20.15: Albu Sandu hegedül. 20.45: Zamfirescu író mű- veiből. Helta Aida énekel. Hat Brahms-dal. 21.30: Braosca N. klarinét-vers. 22: H. 22.30: Zene vendég- lőből.

DAVENTRY, 1500 m. 19: Coates zeneszerző. 20: Tarka est filmsikerekből. 21: H. 21.25: Színmű. 22.40: Irodalmi óra. 22.50-24: Prae- ger tánczkar.

DEUTSCHLANDSENDER, 1571 m. 19: E. 19.10: Hage- dorn Meta zongorázik. 19.30: E. 20: Frankfurt. 20.30: E. 21.35: E. 22: H. 22.30: A nemzetközi alpesi verseny. 23-24: Boroszló.

FRANKFURT, 251 m. 19: Nyáresti hg. 19.30: Mikro- fonriport egy pályáór házá- ból. 20: H. 20.10: E. 20.35: Berlin. 21: Hamburg. 22: Vidám negyedóra. 22.20: H. 22.35: Stuttgart. 22.45: H. 23: A Berber-vonósnégyes 24-1: Respighi-lemezek.

HAMBURG, 331.9 m. 19: München. 20: Frankfurt. 20.35: Berlin. 21: Tánc z. H. 22.20: Tánc z. 23.20: A Quelling-vonósnégyes.

KASSA-KOSICE, 269.5 m. 18: Lemezek. 18.55: Ma-

gyar h. 19: Praha. 19.30: Zathureczky Ede hegedül. Veracini: e-moll szonáta. Vivaldi-Bach: Andante. Bazzini: Manótánc. 20: Pra- ha. 21: Rzkar. 22: Praha. 22.45: Pozsony.

KÖLN, 455.9 m. 19: Vidám z. 20: Frankfurt. 20.35: Berlin. 21: Szór. és tánc z. 23-24: Irodalmi revü.

KÖNIGSBERG, 291 m. 19: Tarka-est zenével. 20: Frank- furt. 20.35: Berlin. 21: Tarka- est. 22: H. 22.40-24: Tánc z.

LEIPZIG, 382.2 m. 18.20: Tarka é. 19.35: E. 20: Frank- furt. 20.35: Berlin. 21: Szór- és tánc z.

LONDON REGIONAL, 342.1 m. 20: Rossini-lemezek. 20.45: Hgv. 21.15: Rzkar. 22.15: H. 22.30-24: Tánc z.

LUXEMBURG, 1304 m. Luxemburgi est. 19: Vegyes lemezek. 19.35: Gyermekkar. 20: H. 20.20: A luxemburgi zeneművészeti iskola vegyes- kara. 21: Kat. zkar. 22: Schubert: Befejezettien sziml. 22.45: Tánclemezek.

MILANO, 368.6 m. 20: Leme- zek. 20.45: Viggjáték. 21.30: Szimf. hg.

MOR. OSTRAVA, 259.1 m. 17.40: Lemezek. 17.55: H. 18: E. 18.10: E. 18.20: Fabusi fúvós z. 18.55: Praha. 21.40: Brno. 22: Praha. 22.45-23: Lemezek.

MÜNCHEN, 405.4 m. 19: Kis szerelmi történet táncdalok- ban. 20: Frankfurt. 20.35: Berlin. 21: Tarka est zené- vel. 22: H. 22.20: E. 23: Ka- maraz.

POSTE PARISIEN, 312.8 m. 19.30: H. Utána jazz. 19.45: Dallemezek. 20.10: Plan- quette: A cornevillei haran- gok. operett lemezek. 22.20: H.

POZSONY-BRATISLAVA, 298.8 m. 17.40: Lemezek. 17.50: E. 18: Lemezek. 18.10: H. 18.15: Magyar műsor. I. jár. Keller István: A sport értéke. A Bencz-trió régi magyar népdalokat ad elő. Utána Ulrich György: A munka mechanizmus és a pihenés. 18.55: Praha. 19.15: E. 19.30: Mandolinötös. 20: Praha. 21: Szvoboda L. zongoraművész. 21.30: Schönhofer Artur játszik orgonán. 22: Praha. 22.45: Magyar h.

PRAGA, 470.2 m. 17.50: Lit- ván népdalok. 18.05: H. Le- mezek. 18.20: Német műsor. 18.55: Német h. 19.10: Le- mezek. 19.15: E. 19.30: Breisa Emil citeráz. 19.40: Vojtko Mária Novák: Bü- songás című dalciklusához

ének. 20: Rzkar emlék-  
ünnepe. 21: Nettl: Az első  
vígopera Prágában. Balett-  
részletek és áriák 1660-ból.  
21.40: Citeranegy. 22.15:  
A szabadságsörges zenekara.  
22.45: Francia h.

**RADIO-PARIS**, 1796.4 m. 20:  
E. 20.45: A dal Wagnernél és  
Lisztnél, csev.hangpéldákkal.  
21.15: H. 21.30: Hangjáték.  
22.30: Addison-tánczkar.

**RÓMA**, 420.8 m. 19: H.,  
doploavoro. 20.45: Bianchi:  
Ghismonda, opera. Opera  
után h.

**OTTENS**, 443.1 m. 19: Leme-  
zek. 19.30: E. 20: Mendels-  
sohn: Trió. Saint-Saens:  
Trió. 20.45: Maeterlinck:  
Színmű. 21.15: H. 21.25:  
Berény Mirka szoprán és  
Mastronardi bariton opera-  
estje. 22.05—23: Táncleme-  
zek.

**STOCKHOLM**, 426.1 m. 20:  
Rzkar. Kvarnström énekes-  
nővel. 21.20: Színmű. 22—  
23: Tánc z.

**STRASBOURG**, 349.2 m.  
18.30: Ének-, cselló- és zong-  
oravers. 19.45: E. 20.15: H.  
20.45: A városi szimf. zkar  
hgy.-e. Gauer zongoramű-  
véssel. 22.30—23.30: Zene  
vendéglobél.

**STUTTART**, 522.6 m. 18.45:  
Tarka óra. 19.45: E. 20:  
Frankfurt. 20.35: Berlin. 21:  
Tánc z. 21.30: E. 22.35: E. 23:  
Boroszló. 24—1: Frankfurt.

**VARSZAWA**, 1411 m. 18.30:  
Lemezek. 19.15: Kávéházi z.  
20.12: A rzkar könnyű zenéje  
Bogucki énekesrel. 20.50: H.  
21: Tengerészeti takarodó.  
21.12: Szímfónikus lengyel  
estje Smidowicz zongoramű-  
véssel. 22.15: Tánclemezek.

**WIEN**, 506.8 m. 12: Lemezek.  
13: H. 13.10: Zimmer: Mo-  
zaik. Cherubini: Szerelmi  
szavak. Fall: Kedves Ágost-  
on, egyveleg. Kertelby: Ki-  
nai templomkertben. Rawitz:  
Hópihék. Tagliaferri: Ha-  
lászok. Bécsi népdalegyveleg.  
Krasznai-Krausz: Sárga li-  
liom, dal. Blon: Villám-  
susogás. Hruba: Bécsi kü-  
fönlegességek. 14: H. 14.10—  
14.30: Művészlemezek. 15.30:  
Jár. 15.50: E. 16.15: H.  
16.20: E. 16.40: Glickh Rud-  
olf zeneszerző. 17.20: E.  
17.40: Filmzene lemezeken.  
18.30: E. 18.55: E. 19.20: H.  
19.40: E. 19.55: Busson Pál  
verseiből. 20.25: Bécsi ka-  
marazkar Hajós Magda he-  
geduművésznővel. Mendels-  
sohn: Csendes tenger és  
szerencés utazás, mnyitány.  
Mozart: D-dur hegedű- és  
zenekari verseny. Andress:  
Hattyúdall. Fuchs: G-moll  
szerenád. 22: Pfleger fűvös-  
zkar. 22.30: Salzburgból, az  
ünnepe. játékok városból.  
23.40—1: Tánclemezek.

## AUGUSZTUS 9

# CSÜTÖRTÖK

### KIEMELKEDŐ ESEMÉNYEK

#### TÁNC

22.15: Luxembourg. 22.30:  
Radio Paris és London Regio-  
nal. 22.45: Warszawa, Königs-  
berg és Daventry. 23.20:  
Wien. 23.30: Stuttgart.

#### OPERETT

21.25: Daventry.

#### OPERA

16.00: Összes német adók.  
19.45: Bucuresti. 20.00: Stras-  
bourg. 20.45: Milano. 21.12:  
Warszawa.

#### ÉRDEKESÉG

21.15: Stockholm.

**BEOGRAD**, 437.3 m. 19.15:  
E. 19.25: E. 19.55: Lemezek.  
20: A királyi gárda fűvös-  
zkar. 22: H., tánclemezek.  
22.50—23.30: Vendéglobél z.  
**BERLIN**, 356.7 m. 19: Az  
istenek alkonya II. felv. Az  
istenek alkonya II. felv. Az  
istenek alkonya III. felv. 23—1: Kis  
rzkar.

**BRESLAU**, 315.8 m. 16: Wagn-  
ner: Az istenek alkonya,  
opera Bayreuthból. 23—24:  
Berlin.

**BRNO**, 325.4 m. 17.45: E.  
17.55: Orosz dalok és áriák.  
18.20: Német műsor. 18.55:  
Praha. 19.10: Mor. Ostrava.  
19.35: E. 19.50: Praha. 21.10:  
E. 21.35: Krammer A. éne-  
kel. Dvorzák-dalok. 22—23:  
Praha.

**BUCURESTI**, 364.5 m. 19.15:  
E. 19.45: Verdi: Rigoletto,  
opera lemezeken.

#### DEUTSCHLANDSENDER

1571 m. 16: Wagner: Az  
istenek alkonya, közv. Bay-  
reuthból. 22.30: H. 23—0.30:  
Königsberg.

**FRANKFURT**, 251 m. 16:  
Wagner: Az istenek alko-  
nya, közv. Bayreuthból.  
22.30: H. 23: Berlin. 24—1:  
Stuttgart.

**HAMBURG**, 331.9 m. 16:  
Wagner: Az istenek alko-  
nya Bayreuthból. 22.30: H.  
23: Közzene. 23.30: Suppté:  
Bocaccio, operettkereszt-  
metszet.

**KASSA-KOSICE**, 269.5 m. 18:  
Magyar műsor. Keller E.:  
Vadásztörténetek. Szepesi  
M.: Színház és közönség.  
18.30: E. 18.50: Lemezek.  
18.55: Magyar h. 19: Praha.  
19.10: Mor. Ostrava. 19.35:  
Praha. 22.45—23: Pozsony.

**KÖLN**, 455.9 m. 16: Wagner:  
Az istenek alkonya, közv.  
Bayreuthból. 22.30: H. 22.50:  
A londoni női mérközések.

23.10—24: Szállodai z.  
**KÖNIGSBERG**, 291 m. 16:  
Wagner: Az istenek alko-  
nya, közv. Bayreuthból.  
22.30: H. 23—0.30: Szór. és  
tánc z.

**LEIPZIG**, 382.2 m. 16: Az  
istenek alkonya, közv. Bay-  
reuthból. 23: Szerenádok le-  
mezeken.

**LONDON REGIONAL**, 342.1 m.  
20: Katonaz. Közben Fiel-  
ding hegedűművész. 21:  
Kutscher-vonósnegyes. 22.15:  
H. 22.30—23: Tánc z.

**LUXEMBURG**, 1304 m. Né-  
met est. 19: Fauré: Pelleas és  
Melisande, lemezeken. 19.20:  
Lemezek. 19.50: Urbach:  
Mozart-egy. 20.20: Lemez-  
ek. 23: Watermann Vilmos  
Bach-, Brahms- és Schu-  
mann-műveket zongoráz.  
21.35: Schubert: A halál és  
a lány, vonósnegyes. 22.15:  
Tánclemezek.

**MILANG**, 368.6 m. 17.10:  
Tánclemezek. 19.15: H., le-  
mez. 20.45: Luigi és Ricci:  
Crispino e la comare, víg-  
opera.

**MOR. OSTRAVA**, 259.1 m.  
17.40: Lemezek. 17.45: E.  
17.55: H. 18: Praha. 18.10:  
Tárca. 18.20: Német műsor.  
18.55: Praha. 19.10: E.  
19.35—23: Praha.

**MÜNCHEN**, 405.4 m. 16:  
Wagner: Az istenek alko-  
nya, zenedráma Bayreuth-  
ból. 22.30: H. 23—24: Tánc z.

**POSTE PARISIEN**, 312.8 m.  
20: E. 20.15: Hgy. 20.55:  
Bécsi z. 21.45: A keringő 1900  
körül. Utána a múlt század  
híres zongoradarabja. 22.20:  
H.

**POZSONY-BRATISLAVA**,  
298.8m. 17.40: E. 17.55: Lemez.  
18: Praha. 18.10: H. 18.15:  
Magyar műsor. Benyovszky  
Rezső zeneszerző estje. Furch  
—Reisenberger Margit: Be-  
nyovszky Rezső clete és al-  
kotásai. Benyovszky: Son-  
guse; Ó, mikor alszom;  
Borbála dal; Tévtutakon;  
Hullámok álma; Apróságok;  
Elszakadt a húr; Keringő-  
tréfa; Veronál; Scherzó;  
Vágy; Vágy holdfénynél;  
Az egyetlen. A dalokat Furch  
Ferenc éneklé, zongorán Ma-  
cudinsky Rudolf játsszik.  
18.55: Praha. 19.10: Mor.  
Ostrava. 19.35: Lemez. 19.40:  
E. 20: Praha. 22.45: Magyar  
h.

**PRAGA**, 470.2 m. 17.40: H.  
Lemezek. 19: E. 18.10: Né-  
met műsor. 18.55: Német h.  
19: H. 19.10: Mor. Ostrava.  
19.35: E. 19.50: Lemezek.  
20: A karlsbadi fürdőzene-  
kar. 22: H. 22.15—23: Lemez  
zek.

**RADIO-PARIS**, 1796.4 m.  
18.45: Prokofjev: Klasz-  
szikus szímfónia. 20: Az  
állami rádió zkarának szim-  
fónikus hgye. 22.30: Der-  
veaux-tánczkar.

**RÓMA**,  
zek. 2  
könyv  
SOTTE

20:  
20.15:  
szerző

**STOCK**  
Népd

20.30:  
tozik.

roy h  
zongor

hegedű  
Reger

**STRAS**  
18.30:  
nő. 19:  
ner: V

**STUTTG**  
A fil

Szór. z  
alkony

22.50:  
nátája.  
Ejjeli h

**WARSZ**  
A kato

hgy.-e.  
zongor

rzkar h  
Tenger

Wagne  
harmad

ból. 22  
WIEN. 5

13: H. 14

15.30:  
H. 16.1

ből. 1  
Jozefin

E. 17.3

18.55: 1  
hét tar

21.35: 1  
met né

bécsi  
éneknég

22.30:  
organam

vezetés,  
egy ere

művét  
Herrmar

tor ének  
hof-káve

**AUGU**

**KIEMEL**

22.30: Wa  
és Londo  
Breslau é  
Stuttg

20.00: Lor

20.4

**BEOGRA**  
Csevegés

RÓMA, 420.8 m. 20: Lemezek. 20.45: Szímf. hgvy. Majd könnyű z. 23: H.

SOTTENS, 443.1 m. 19: Hgv. 20: Harsonák és dobok. 20.15: E. 20.25: Poulenc zeneszerző. 20.45: Kabaréhgvy.

STOCKHOLM, 426.1 m. 19: Népdalok. 19.30: Karének. 20.30: Kroll Oszkár klarinétosok. 21.15: Garaguly Károly hegedűl, Harison Anita zongorázik. Tartini: G-moll hegedű- és zongoraverseny. Reger: Szvit. 22—23: Szór. z.

STRASBOURG, 349.2 m. 18.30: Forest szopránékesnő. 19.30: H. 20—24: Wagner: Walkür, opera. 24: H.

STUTTGART, 522.6 m. 18.20: A filharmonikusok hgvy. Szór. z. Wagner: Az istenek alkonya kövz. Bayreuthból. 22.50: E. Liszt: H-moll szonátája. 23.30: Tánc z. 24—1: Ejjeli hgvy.

WARSAWA, 1411 m. 17.30: A katowicei Ogniwo dalkar hgvy.-e. 19.15: Burkath László zongorázik. 20.12: Könnyű z. rzkar Petekki énekessel. 21: Tengerészeti takarodó. 21.22: Wagner: Az istenek alkonya harmadik felv. Bayreuthból. 22.45: Tánclemezek.

WIEN, 506.8 m. 12: Lemezek. 19: H. 18.10: Déli zene. 14: H. 14.10: Művészlemezek. 15.90: Jjel. 15.50: E. 16.10: H. 16.15: Mesék a Bécsierdőből. 16.40: Weinschneider Jozefin szoprán énekel. 17.10: E. 17.30: Kivánságlemezek. 18.55: E. 19.20: H. 19.40: A hét tarcája. 20.10: Rzkar. 21.35: E. 21.50: A nyár a német népdalban, előadja a bécsi német népdalegylet éneknégyese és népzarka. 22.30: H. 22.50: Mihastch organaművész. Reger: Bevezetés, változatok és fuga egy eredeti témára című művét játssza. 23.20—1: Herrmann-jazz Sternau Viktor énekevel, kövz. a Palmhof-kávéházból.

## AUGUSZTUS 10 PÉNTEK

### KIEMELKEDŐ ESEMÉNYEK

#### TÁNC

22.30: Warszawa, Radio Paris és London Regional. 22.45: Breslau és Daventry. 23.00: Stuttgart. 23.30: Wien.

#### OPERETT

20.00: London Regional 20.45: Róma.

#### OPERA

20.45: Stockholm.

BEOGRAD, 437.3 m. 19.10: Csevegés. 18.20: Lemezek.

19.45: Čveics Zsarkó énekel. 20.15: Zágráb. 21.45: Lemezek. 22: H., rádiónégyes. 23—23.30: Tánc z. BERLIN, 356.7 m. 18.30: Schröder: Öt dal Michelangelo weberre. 20.15: A rzkar Weber-estje. 20.55: Holnaputáni mese zenével. 21.40: A rzkar Schumann-hgvy. 22.20: H. 22.50: Vidám kamaraz.

BRESLAU, 315.8 m. 19: Stuttgart. 19.45: Berlin. 20.15: Rádiórevü. 21: Wurm-Meisenberg (szoprán) Brahms, Strauss Richard- és Schmalstich-dalokat énekel. 21.50: Wenzel organaművész. 22.45—0.30: Tánc z.

BRNO, 325.4 m. 17.40: H. 17.45: E. 17.55: Lemezek. 18.20: Német műsor. 18.55: Praha. 19.10: Lemezek. 19.20: Pozsony. 19.35: Irodalmi és dalest. 20.05: Lemezek. 20.15: Praha. 21: Mor. Ostrava. 22—23: Praha. BUCURESTI, 364.5 m. 19.15: Rzkar. 20: E. 20.15: Lazarescu Irén zongorázik. 20.45: E. 21: Nicolau Miklós énekel. 21.30: Szór. lemezek. 22.30: Zene vendéglőből.

DEUTSCHLANDSENDER, 1571 m. 19: E. 19.10: Lemezek. 19.40: E. 20: H. 20.15: E. 22.35: Német kilátások az európai úszóhajónoksgokon. 23—0.30: Boroszló.

FRANKFURT, 251 m. 19: Herrmann basszus Schumann-, Brahms-, Rachmaninov-, Strauss R.- és Loewdalokat énekel. 19.45: Berlin. 20.15: Vigjáték. 21: Lipse. 22.20: H. 22.40: A freiburgi harmonikaklub. 23: Hangképek. 24—1: Stuttgart. HAMBURG, 331.9 m. 19: Berlin. 20.15: Dittmer bariton és Krug zongoraművész. 20.45: E. 21.10: Hangszerkabaré. 22: H. 22.20: Közzene. 23: A Nordmark-zkar hgvy. 24-ig: Könnyű művek.

KASSA-KOSICE, 269.5 m. Műsort az állomás nem küldött.

KÖLN, 455.9 m. 19: Vidám z. 19.45: Berlin. 20: H. 20.10: Dalok. 21: Hangjáték. 22: H. 23—24: A Quelling-négyes.

KÖNIGSBERG, 291 m. 19: Berlin. 19.30: Csevegés. 19.45: Berlin. 20.10: Operai rzkar. 21.20: Hangjáték. 22.30—24: Szór. z.

LEIPZIG, 382.2 m. 18.15: Nyári revü. 19.10: E. 19.45: Berlin. 20.15: Vigyázat, kanyarulat! 21: A szímfónikusok keringőestje. 22.20: H. 22.50—0.30: Boroszló.

LONDON REGIONAL, 342.1 m. 20: Künnecke: The cousin from Nowhere, operett. 21.15: Butler Antónia csellózik, Lassimone Denise zongorázik. 22.15: H. 22.30—24: Tánc z.

LUXEMBURG, 1304 m. Holland est. 19: Holland rádió-

kabaré. 19.30: Lemezek. H. 20.20: Blumenthal Felicia zongorázik. 21: Van der Lijen hegedűművész. 21.35: Saint-Saens: G-moll vers. 22: Szór. z.

MILANO, 368.6 m. 19: H., lemezek. 20.45: Stile liberty, rádióbránd. 21.30: Szímf. hgvy. utána lemezek. 23: H.

MOR. OSTRAVA, 259.1 m. 17.40: Lemezek. 17.55: E. H. 18: H. 18.10: E. 18.20: Német műsor. 18.55: Praha. 19.20: Pozsony. 19.35: Praha. 21: Tarka est. 22: Praha.

MÜNCHEN, 405.4 m. 19: Hgv. 19.45: Berlin. 20.10: Hires énekesek lemezei. 21: Wagner Richard müncheni ével, előadás a rádiózenekar hangversenyével. 23—24: Hgv. POSTE PARISIEN, 312.8 m. 19.30: Falla: Spanyolkertek éjszakai. 20.12: Szór. z.

POZSONY-BRATISLAVA, 298.8 m. 17.40: Lemezek. 17.50: Sport. 18.05: Lemez. 18.10: H. 18.15: Magyar műsor. I. jár. H. Skvor: Részletek A föld dalol című szlovák filmből lemezekkel. Sas Andor dr: Janus Pannonius, a magyar humanizmus büszkesége. 18.55: Praha. 19.20: E. 19.35: Praha. 21: Mor. Ostrava. 22: Praha. 22.45: Magyar h.

PRAHA, 470.2 m. 17.40: Lemezek. H. 17.55: E. 18.05: Lemezek. 18.20: Német műsor. 18.55: Német h. 19: H. Lemezek. 19.20: Pozsony. 19.36: Rádiórevü egy tánc-teremből. 20.15: Hangjáték. 21: H. 22.15: Táncszerepek két zongorán. 22.45: Grosz h.

RADIO-PARIS, 1796.4 m. 20: Felolv. 20.45: Operaest. 21.30: H. 22.30: Locatelli-tánczkar.

RÓMA, 420.8 m. 19: H. 19.15: Lemezek. 20.45: Suppé: Bocaccio, operett.

SOTTENS, 443.1 m. 18.30: Szór. z. 20: Rzkar. 20.30: Dalest. 21.20: Színmű.

STOCKHOLM, 426.1 m. 19.30: Kabaré. 20.15: Renbol: Opiummámor. 20.45: Puccini: Bohémélet III. és IV. felv. lemezek. 22: Dalok. 22.20—23: Brahms: F-moll szonáta.

STRASBOURG, 349.2 m. 18.30: Az állatok a zenében. 19.45: Lemezek. 20: H. 20.30: Díszhgvy. 22.10—23: Szór. z.

STUTTGART, 522.6 m. 19: Tarka népz. 19.40: Berlin. 20.15: Közének. 20.45: Vidám bűnügyi játék. 21.15: Lipse. 22.45: Sport. 23: Tánc z. 24—1: Hgv.

WARSAWA, 1411 m. 18.35: Könnyű lemezek. 19.15: Cyniska-Bojanovska énekesnő és Stokowska hegedűművész hgvy.-e. 20.08: Bécs. 23.30: Tánclemezek.

WIEN, 506.8 m. 12: Szór. lemezek. 13: H. 13.10: Lemezek. 14: H. 15.30: Ijel. 15.50: Nőknek. 16.10: H. 16.15: E. 16.35: Reichert Beatrix cselőzik. 17.05: E. 17.15: Lírai művészetszemlélet. 17.35: Rzkar. 18.25: Sport. 18.35: H. 19.50: E. 19.15: H. 19.25: Schiller dalokban. Fokar Gusztáv bariton éneke. 19.55: E. 20.15: A filharmónikusok hgye Walter vezényletével, közv. a salzburgi ünnepi játékházból. Händel: VI. concerto grosso. Haydn: 88. szimfónia. Beethoven: Eroica. 22.15: Rzkar. Strauss O.: A banda jön. Strauss János: Laguna-kerिंगő. Kéler Béla: Rakóczi-nyitány. Helmesberger: Láttalak az égben. Mici és Jean. 22.30: H. 22.50: A zene folyt. Komzák: Az ifjú szerelem idejéből. Gretsch: Stájer táncok. Ziehrer: Dal, kacagás, tánc, kerिंगő. Eysler: Az aranyos mesterne. bortal. Jaromir-dal. Dostal: Repülőinduló. 22.30 —1: Tatzauer-jazz Petrov énekével. Tanc z.

## AUGUSZTUS 11 SZOMBAT

### KIEMELKEDŐ ESEMÉNYEK

#### TÁNC

19.00: Köln. 22.00: Stockholm. 22.10: Warszawa és Sottens. 22.15: London Regional. 22.30: Radio Paris és Strasbourg. 23.00: Luxembourg. 23.10: Beograd. 1.00: Frankfurt.

#### OPERETT

20.10: Breslau.

#### OPERA

20.00: Praha. 20.45: Milano.

BEograd, 437.3 m. 19.30: E. 20: Haydn: A teremtés, oratórium. Nagybecskerekéről. 22: H., zene és népdalok. 23.10—24: Tánclemezek.

BERLIN, 356.7 m. 19: Rzkar. Liszt: Mazepa. Csajkovszkij: Romeo és Julia, nyit. 20.15—1: Stuttgart.

BRESLAU, 315.8 m. 19: Hangszó. 20.10: Lincke: Gri-Gri, operett a stúdióból. 22: Szór. z. Lincke vezényletével. 22.45—1: Stuttgart.

BRNO, 325.4 m. 17.45: Német műsor. 18.20: Lemezek. 18.45: E. 18.55: Praha. 19.10: Mrázek P. olasz dalokat énekel. 19.25: Praha. 19.40: Vidám jelenet. 22—23.30: Praha.

BUCURESTI, 364.5 m. 19.30: E. 20.15: Rzkar. 21: Üzenetek. 21.20: Rzkar. 22: H. 22.30: Zene vendéglőből.

### DEUTSCHLANDSENDER,

1571 m. 18.35: Vidám fúvószenes lemezekben. 20: E. 20.10: A Woltschach- és Glahézenekarok tánczenéje. 22: H. 22.30: Hamburg. 23: A luzerni evezős Európa-bajnokságok. 23.20—0.55: Hamburg.

FRANKFURT, 251 m. 19: Hangképek. 20: H. 20.05: E. 20.15: Stuttgart. 22.20: H. 22.40: A londoni női atlétikai bajnokságokról. 23: Stuttgart. 1—2: Tánclemezek.

HAMBURG, 331.9 m. 19: Köln. 20: H. 20.10: Rádiójáték. 22: H. 22.20: Tudósítás a nemzetközi teniszmérkőzésekről. 22: Tanc z. 1—2: Schleswig-Holsteini szülőföldi est zenével.

KASSA—KONICE, 269.5 m. 18.20: Lemezek. 18.30: H. 18.40: H. Lemezek. 18.55: Magyar h. 19: Praha. 22.15: Pozsony. 22.30—23.30: Praha.

KÖLN, 455.9 m. 19: Tanc z. 19.45: Süppvizit. 20: H. 20.15: Deutschlandsender. 22: H. 22.20: A londoni német atlétikai bajnokságok. 22.40 —1: Hamburg.

KÖNIGSBERG, 291 m. 19: Vidám ó. 20: H. 20.10: E. 21.10: Deutschlandsender. 22: H. 22.20—1: Hamburg.

LEIPZIG, 382.2 m. 18.15: Fúvós zkar. 19.35: E. 20.10: Deutschlandsender. 22: Berlin. 22.50—1: Hamburg.

LONDON REGIONAL, 342.1 m. 20: Könyv z. 21: H. 21.15: Burns és Allen, amerikai rádió- és filmművészek tarka estje. 22.15: Tánclemezek. 22.30—24: Tanc z.

LUXEMBURG, 1304 m. Francia est. 19: Rimszkij-Korszakov: Orosz hűsvét. 19.20: Liszt: Mefisztó-kerिंगő. 19.30: Francia lemezek. 21: E. 21.05: Feldin csellóművész. 21.35: E. 21.40: Dvorzák: Új világ-szimf. 22.20: Hanglemezklub. 23: Tánclemezek.

MILANO, 368.6 m. 19: H. lemezek. 20.45: Bianchi: Gismonda, opera, utána H.

MOR. OSTRAVA, 259.1 m. 17.40: Lemezek. H. 18: H. 18.15: Rzkar. 18.55: Praha. 19.40: Brno. 20—23.30: Praha.

MÜNCHEN, 405.4 m. 19: Divatos dalok. Schrammelzene klarinét- és vadaszkürtszólvál. 20.10: Zene a régi jó időkben. 21.20: Rádiójáték zenével. 22.20: Zenés előadás. 24—24: Az ó horoszkópja, tréfas előadás; tanc z. POSTE PARISIEN, 312.8 m. 20.10: H. 20.20: Keleti zene, algéri énekes. 21.15: Fűrdő zkar. 23: H.

POZSONY—BRATISLAVA, 298.8 m. 17.40: H. Lemezek. 17.55: E. 18.10: H. 18.15: Augusztusi kabaré (magyarul).

Bérey Gyula: Mikor az irodalom megrendésre dolgozik. Révész Ilona dalokat énekel. Herczeg G.: Nyári kinok, rádióhozaf. 16.55: Praha. 19.10: Lemezek. 19.20: E. 19.35: Mráz Róbert fagót-versenye. 20: Praha. 22.15: Magyar h. 22.30—23.30: Praha.

PRAHA, 470.2 m. 18: E. 18.10: Lemezek. 18.15: Német műsor. 18.55: Német h. 19.10: Lemezek. 19.25: E. 19.40: Brno. 20: Offenbach: Szép Heléna, opera. 22: H. 22.15: Lemezek. 22.30—23.30: Cseh-szalonzene.

RADIO-PARIS, 1796.4 m. 20: Könyv hgy. szólistákkal. 21.30: H. 22.30: Dony-tánczkar.

RÓMA, 420.8 m. 19: H., lemezek. 20.45: Vigjáték. 21.30: Szimf. hgy., utána h. SOTTENS, 443.1 m. 19: E. 19.20: Szór. z. 22.10—23: Tanc z.

STOCKHOLM, 426.1 m. 19.30: Lemezek. 20.30: E. 21: Régi tánc z. 22—23: Mai tánc z.

STRASBOURG, 349.2 m. 18.30: Könyv z. 19.30: H. 20.30: Lemezek. 20.45: A városi zkar hgy.-e. 22.30—24: Tanc z.

STUTT GART, 522.6 m. 18.40: Lemezek. 19: Köln. 20.05: Frankfurt. 20.15: Vidám rádióest zenével. 1—2: Frankfurt.

WARSAWA, 1411 m. 18.15: Mandolínzkar. 19.15: A hegyek ünnepének helyszíni köv. 19.40: Lemezek. 20: Szipnaiski zongoraművész Chopinműveket játszik. 20.40: Wolinski tenor énekel. 21: Tengerészek takarodója. 21.12: Rzkar Grudzinska Nina énekesnővel. 22.10: Tánclemezek. 23.05—24: Tanc z.

WIEN, 506.8 m. 12: Rzkar. 19: H. 19.20: A nevetés a zenében. Lemezek Ismertetéssel. 20.30: Jackson: Ferjek iskolája, háromfelv. vigjáték. 22.30: H. 22.50: Sieberth-négyes. Bécsi zene. Kronegger: Heuriger-egyveleg. Ivanovici: A Duna hullámai, kerिंगő. Heykens: Éji zene. Stolz: Bécs csak éjjel szép. Daubert: Grinzing est. Komzák: Népdaloeska és mese. Ziehrer: Bécsi polgárok, kerिंगő. Fucsik: Az ezred fia, induló. 22.50—1: Az állatvilág zckara. Kovarik: Induló. Ziehrer: Nyalka szellemek, nyitány. Gangelberger: Vad-rózsák, kerिंगő. Lehár: Giuditta, dal. Kálmán: Dal a holdhoz. Zips: Két sas, induló. Sieczynski: A virágzás kora. Rhode: Emlékezés Heidelbergre, diákegyveleg. Gangelberger: A kis szász, jellemdarab. Pauspertl: Tesztali induló.

# PEREG A FILM

ROVATVEZETŐ: PÁN IMRE

Gyula: M...  
megrende...  
Révész Ilona  
Herczeg G.:  
rádióbohózat,  
19.10: Leme...  
19.35: Mráz...  
ersenye. 20:  
Magyar n...  
raha.  
m. 18: E...  
18.15: Né...  
5: Német h...  
19.25: E...  
Offenbach:  
pera. 22: H...  
k. 22.30—  
zenekar.  
796.4 m. 20:  
szólístákkal.  
Dony-tánc...  
9: H., leme...  
téc. 21.30:  
na h...  
m. 19: E...  
22.10—23:  
1 m. 19.30:  
E. 21: Régi...  
Mal tánc z...  
349.2 m...  
19.30: H...  
20.45: A...  
e. 22.30—  
3 m. 18.40:  
Dn. 20.05:  
7: Vidám...  
—2: Frank...  
m. 18.15:  
5: A hegyek...  
zini közv...  
26: Szny...  
vész Cho...  
lk. 20.40:  
ekel. 21:  
akarodója...  
zinska Ni...  
10: Tán...  
1: Tán...  
2: Bzkar...  
nevetés a...  
ismerte...  
son: Fér...  
fely. vig...  
2.50: Sie...  
esi zene...  
rigger-egy...  
A Duna...  
Heykens:  
Bécs csak...  
t: Grün...  
: Nép...  
Ziehrer:  
ingó. Fu...  
i, induló...  
asztalanok...  
Induló...  
zelleme...  
er: Vad...  
ár: Giu...  
: Dal a...  
tét sas...  
A virág...  
mlékezés...  
gyveleg...  
s század...  
tl: Tesz...



**IGY KELL VÉDEKEZNI A KÁNIKULA ELLEN!**  
Florine Mac Kinney fagyaltot eszik — a jégszekrényben!

(Fotó M. G. M.)

## Max Friedland az Universal budapesti terveiről beszél!

Pár nappal ezelőtt utazott el Budapestről Mister Joseph M. Schenk, az United Artists elnöke, kíséretével és rögtön utána Budapestre érkezett Carl Laemmle, a legszeretetre-méltóbb filmkirály és itt találkozott európai vezérkarával, élén Mister Max Friedland-el, az Universal európai vezérével.

Kétségtelen, hogy kevés európai város büszkélkedhet annyi híres filmlátogatóval, mint néhány hét óta Budapest. A világ-hírességek egész serege járt mostanában nálunk. Önkéntelenül is a gyermekkori emlék jut az eszünkbe: Minden napra egy király, egy király...

A kulisszatitkok közé tartozik, hogy Laemmle papa maga bevonult a dunaparti szállóba és amíg a ragyogó panorámát csodálta a terraszról, azalatt Max Friedland ingujjra vetkőzve tárgyalt és dolgozott az Universal népszínházuccai központjában, meglátogatta a Hunniát, szóval: nem Laemmleel, hanem Friedlandel kell beszélni, ha az ember az előkelő látogatás háttérét kutatja!

— El vagyok ragadtatva a magyar filmgyártól — kezdi mingyárt lelkesen — a Hunnia igazán elsőrangú stúdió és természetesen folytatjuk a pesti produkciót, dolgozunk tovább! Szeptember tizedikén kezdjük következő Gaál Franciska-filmünk, a Péter felvételeit. Erre a filmre egy új tehetőséget is szerződtettünk. Kitty Fodor, aki a bécsi filmverseny első díját megnyerte. Az Universal tehát nagy tempóban dolgozik Budapesten...



Max Friedland az Universal európai vezéré, nyolc napot töltött Budapesten

(A Péter: Nadas Sándor kis darabja, a „Nagy cipőben kis jű”, amit Gaál Franci az Andrassy úti Színházban játszott. Kitty Fodor Fodor Klárával azonos, akil Joe Pasternak akor szlárrá nevelni).

— Budapest kitűnően megfelel egy filmváros céljainak — folytatja Max Friedland az érdekes nyilatkozatot — és az Universal komoly szerepet szán további filmpolitikájában is Budapestnek. A magam részéről a legnagyobb jövőt jósolom...

(Megkérdezem, hogy nines-e valami összefüggés Korda Sándor és az amerikai filmvezérek nagy európai mozgósítása között. Korda kicsit megzavarta a hollywoodi gyárak európai érdekeit... Kézzelel-lábbal tillakozik!)

— Szó sincs róla, semmi kapcsolatban nines a mi utazásunk Kordával! Ne tessék elfelejteni, hogy az Universal volt a legelső hollywoodi filmgyár, amely filmeket produkált Európában és tovább is folytatja produkcióját!

(Az egyik pesti lap megírta, hogy Londonban megcsinálják a Csibi angol verzióját.)

— A Csibiről nines szó és Londonról sincs szó. A Tavasi parádé amerikai verziójáról van szó, amelyet ugyancsak Bolváry fog megrendezni, még pedig semmiesetre sem Londonban, hanem

vagy Budapesten, vagy Hollywoodban.

Első esetben természetesen kiváló amerikai színészeket hoznánk Budapestre. Ebben az ügyen még nem történt döntés.

(Ki lesz a női főszereplő?)

— Remélhetőleg Francis Gaál!

(Franci már olyan jó angol?)

— Azt hiszent, igen! Legalább is remélem, hogy igen.

(Ha Gaál Franciska „elkészült” az angollal, valószínűbb a budapesti amerikai verzió.)

— Kérem, ami ezenfelül nagyon fontos, írja meg, hogy ilyen elragadó várost még nem láttam, mint Budapest! Kérem, ez nem udvariasság, ez tény — mondja bensőséges meggyőződéssel. — Egész Európát bejártam és azt mondhatom, hogy minden európai fővárost ismerek, de Budapest csak egy van! Ilyen egyéni ízű város, ahol az élet és a munka is ilyen szép, nines még egy. Azt hiszem, a pestiek nem is tudják, hogy mit ér ez a város. Fenn voltam tegnap autón a hegyekben (Schwabenberg? Johannesberg? Nem, nem... valahol egész kinn... eiu wunderbares Berg...) hát ilyen szépet még nem láttam...

És most már nem lehet vele filmről beszélni.

(pán)

beszél!

s darabja, a  
ál Franci az  
Kitty Fodor  
e Pasternak

el egy film-  
Friedland az  
Universal  
mpolitikájá-  
széről a leg-

lami össze-  
erikai film-  
zött. Korda  
ak európai  
!)

pcsolatban  
Ne tessék  
lt a legelső  
ket produ-  
folytatja

y London-  
őjél.)  
onról sincs  
verziójáról  
olbány fog  
setre sem

odban.

amerikai  
Ebben az

remélem,

angollal,  
verzió.)

i fontos,  
még nem  
ez nem  
nsőséges  
bejártam  
európai

egy van!

let és a

gy. Azt

y mit ér

autón a

esberg?

... eiu  
pét még

beszélni.  
(pán)



## NYOLC ÚJ FILMÉRŐL BESZÉL NAGY KATÓ A DÉLIBÁBNAK

Ki tudja, hogyan születik a pletyka? Egyszerre csak arról kezdtek beszélni az emberek, hogy *Nagy Kató* Párizsba költözik és francia színész nő lesz. Ezzel szemben az az igazság, hogy az idén, minden más sztárt megelőzve

**Nagy Kató került  
a német filmek élére!**

A Délibáb munkatársának egyébként személyesen beszél neubabelsbergi öltözőjében készülő új filmjeiről:

— Négy nagy filmet pergetek most le gyors egymásutánban, az új szezonra. Miután azonban mind a négy film két verzióban készül el és én játszom mind a két verzió női főszerepét, bátran mondhatom, hogy *nyolc* filmet csinálók. A kilencedik, *A méltóságos asszony trafikja*, már készen van...

— Első filmem:

**„A fiatal Neuhaus báró“**

amelynek már javában folynak a felvételei és amelyben Mária Terézia egyik udvarhölgyét játszom, németül *Victor de Kowával* és franciául *Fernand Graveppel*.

(*Nagy Kató ragyogó krinolinban ül itt, az öltözőtükör előtt, éppen két jelenet között*).

— A másik a híres

**„Turandot“**

amelyre különös izgalommal készülök, mert a távolkeleti hercegnő szerepe maszkban is, játékban is egészen új feladatot jelent. Német partnerem Willy Fritsch, francia partnert most keresünk.

— A harmadik a *Liebe, Tod und Teufel*,

**„A szerelem, a halál és az ördög“**

amely *Stevenson* híres novellájából, a *Po-lackba zárt ördög*ből készül, ugyancsak németül és franciául. Ez a film egy nagy bűn és egy nagy szerelem titokzatos története lesz és egészen kalandos vidékeken játszódik.

— Végül, a negyedik ismét nagy játékfilm lesz, amelyhez most keresünk témát és amelyről eddig csak annyi bizonyos, hogy

**megint Willy Fritsch**

lesz benne a partnerem és hogy németül és franciául készül el.

Érdemes elmesélni, hogy *Brigitte Helm*, a német filmek másik nagy sztárja, csak három filmmel szerepel az új programban, *René Müller* pedig, aki eddig egyedül veszélyeztette Nagy Kató elsőségét, egyelőre teljesen kimaradt belőle.

Mire *Lilian* visszajön Európába, már minden vonalon elfoglalta Kató a helyét.

# A MŰTEREM HUMORA

A PESTI STUDIÓBAN ÉPPEN UGY ÉRTENEK AZ UGRATÁS MŰVÉSZETÉHEZ, MINT A PESTI SZINPADOKON

IRTA: STELLA ADORJÁN

A kulisszámögötti ugratások irodalma sok terjedelmes kötetet tenne ki. A közönség is jól ismeri azokat a színésztréfákat, amelyekkel a művészek szabad óráikban egymást szórakoztatják. Mint ahogy a színpadnak és a kulisszák életének megvannak a maga viccei, éppen úgy kifejlődött a filmműterem humora is, amely szintén sok mulatságos történetet foglal össze. Az alábbi kis epizódok a most készülő *Szöke Szakáll*-film felvételei alatt játszódtak le. Megállapítható belőlük, hogy a filmszínészek sem maradnak színpadi kollégáik mögött az ugratás terén.

Elhatározták, hogy megrétfálják a gyarmatuccai stúdió népszerű „álló-fotós”-át, *Manninger urat*, aki az egyes jelenetekről a reklám céljait szolgáló képeket készíti. A film egyik jelenetében *Bársony Rózsit* és *Halmay Tibort* fotografálják. A fotografus szerepét *Manningerre* osztották. *Schulz* rendező azonban kikötötte, hogy az alak karaktere érdekében vörös szakállal kell játszani a szerepet. *Manninger* vörös szakállt ragasztott, résztvett a próbán és néhány felvételen remekül eljátszotta a szerepét, de azt nem közölte vele, hogy egy pillanatig sincs szemben a felvevőgéppel, mindig csak a háta látszik, tehát hiába ragasztotta fel magának a jellegzetes vörös szakállt.

Kitünő ugratást csináltak *Fritz Schulz* rendezővel is. Az egyik jelenetben *Ujváry Lajos* megborotválta *Szöke Szakállt*. *Schulz* összesűgött *Eiben Pistával*, az operatőrrel és *Lohr Ferenc* hangmérnökkel és bebeszélte *Szöke Szakállnak*, hogy *Schulz* fogja a felvételnél a borbély szerepét játszani. Persze, megállapodtak abban, hogy üresen járatják a gépeket. *Schulz* negyedóráig tömte szappannal *Szöke* képét, amikor nagy derűtség mellett abbahagyták a „felvételt”. *Schulz* nagyokat nevetett és csak másnap, a vetítésnél vette észre, hogy az egész jelenetet felvették. Most már ő könyörgött, hogy hagyják ki a képből.

*Verebes Ernő* kitünő tenniszező és nagyon büszke a tudományára. *Zsoldos Andor*, a produkció vezetője kétségbevonta tennisz-tudományát és így szólott hozzá:

- Fogadni mernék, hogy a titkárnőnk is megverne egy tenniszmérkőzésen!
- Ugyan, hogy mondatsz ilyen!
- Fogadjunk száz pengőbe!
- Allright!

Másnap délután *Verebes* kiállt a produkció tirkárnőjével és 6:0, 6:1, 6:0 arányban kikapott. Játék közben tudta meg, hogy a titkárnő azonos *Baumgarten Magdával*, a világhíres magyar tenniszbajnoknővel, aki már európai nevezetességeket is legyőzött. *Verebes* most már csak azon csodálkozik,

hogya  
nyerni

Zsol  
dezek  
jelenle  
rendez

—  
ez a b  
az egé

Szöke

Móricz Z  
a Hunn  
ban, má

hogyan tudott mégis egy gémet megnyerni.

Zsoldos Andor tiszteletére bankettet rendeztek. A társasvacon *Verebes Ernő* a jelenlevő *Székely Istvánt*, a *Lila akác* kitűnő rendezőjét ugratta.

— Mint láthatod, édes Pistám, nálunk ez a bankett került annyiba, mint nálatok az egész film...

Szóke Szakáll is Schultzt szokta ugratni.

Egyszer a kiváló színesrendező panaszkodott, hogy soha sincs pihenője.

— Ne félj semmit — vigasztalta a komikus, — a film után kétéves pihenőre kárhoztatnak a filmvállalatok.

Ebbe a krónikába tartozik az is, hogy a filmfelvételnél az összes ehető kellékeket, gyümölcsöt, tortát vagy egyéb szereplő élelmiszert perolinnal fecskendezik be, nehogy a szereplők elfogyaszthassák.



Móricz Zsigmond leánya, Móricz Virág, a filmrendezés és játék mesterségét tanulja odakinn a Hunnában. A nemsokára pergetésre kerülő Móricz-filmben, a „Légy jó mindhalálig”-ban, már biztosan nagyobb szerepe lesz. A képen: Móricz Virág, Móricz Zsigmond és Zsoldos Andor (Fotó Manning)



Az első fénykép, amely Joan Crawford és Franchot Tone ünnepélyes eljegyzéséről, épen a lapzártá órájában, Budapestre érkezett!

## JOAN CRAWFORD MÁSODIK HÁZASSÁGA!

Lapzártakor érkezett jelentés Hollywoodból: JOAN CRAWFORD ÉS FRANCHOT TONE FÉNYES KÜLSŐSÉGEK KÖZÖTT ÜNNEPELTÉK MEG ELJEGYZÉSÜKET.

Erről a szerelemről és erről a házasságról már régen beszéltek a filmmetropolisban és a legbeavatottabbak úgy fudták, hogy Joan éppen csak azt a bizonyos, válóperutáni kényszerű időt tartja be, amelyet ilyenkor az erkölcsös Amerika elvár az erkölcstelen Hollywoodtól.

AZ ELJEGYZÉS MEGÜNNEPLÉSÉRE AZT A SZÜLETÉSNAPI LAKOMÁT

HASZNÁLTÁK FEL, AMELYET A RÉGI FAIRBANKS—CRAWFORD-HÁZBAN RENDEZETT JOAN ÉS FRANCHOT. A VENDÉGEK KÖRÉBEN HOLLYWOOD LEGHIRESEBB SZTÁRJAI ÉS FILM- FEJEDELMEI JELENTEK MEG, ÉLÜKÖN HELEN HAYES, IRVING THALBERG, CLARK GABLE, DIANA WYNARD, HARRY ROPE, A HIRES PRODUCER, LIONEL BARRYMORE ÉS MARY PICKFORD—UTÓBBI KÜLÖNÖS SZEREPBEN: MINT A MENYASSZONY VOLT ANYÓSA!



Diana Wynyard, a Cavalcade sztárja és Clark Gable, Joan Crawford eljegyzésén

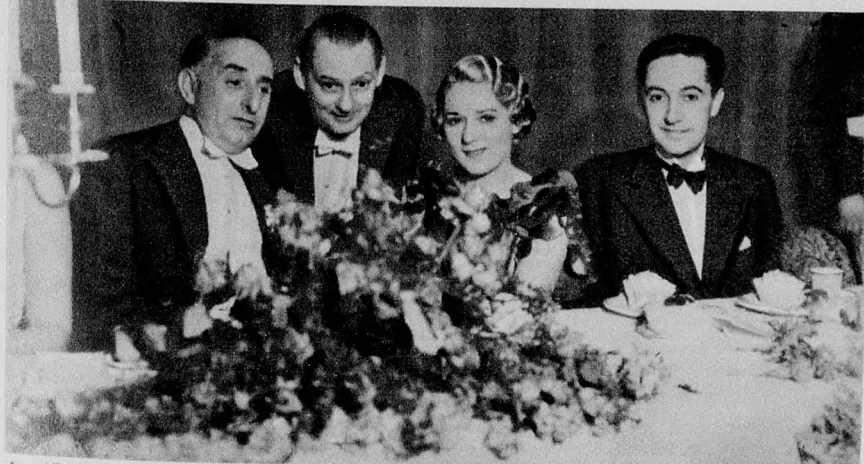
A baráti társaságból kiszivárgott hírek szerint néhány nappal az eljegyzés után megkötik az anyakönyvvezető előtt a házasságot. Egyházi esküvő, tekintettel arra, hogy ezen Joan egyszer már keresztül ment, még pedig igen nagy nyilvánosság előtt, nem lesz.

Természetes, hogy egész Hollywood erről a nagyon is várt és mégis váratlan eljegyzésről beszél és vannak, akik azt mondják, hogy Joan boldogabb lesz új férje mellett.

Ezt a boldogságot majd a házasság tartóságával lehet — utólag — lemérni.

Az eljegyzési ünnepségen, amelyet előzetesen egyszerű születésnap lakomának jelentettek, a magyar újságírók közül egyedül a Délibáb munkatársa jelent meg és így Budapesten a Délibáb az első, amely ennek a szenzációs szerelemnek happy endjéről, képből és szövegben beszámol.

dr. M. S.



Az előkelő vendégek egyik csoportja: Harry Ropt producer, Lionel Barrymore, Mary Pickford és Irving G. Thalberg (Fotó M. G. M.)

## BESZÉLGETÉS GLORIA SWANSONNAL



Gloria Swanson megkezdte új filmjének felvételeit a hollywoodi M.—G.—M. stúdiókban. Erre az ünnepélyes alkalomra meghívta a filmváros ujságíróit.

Gloria legutóbbi filmje, amelyet maga produkált, Angliában és a Cote d'Azuron készült és válófélben lévő magyar férje, Michael Farmer volt a partnere.

(Most új partnert keres?)

— Igen. Irving Thalberg segít nekem választani.

(Ez annyit jelent, hogy most új férjet is keres?)

— Nem — feleli nevetve, — most hosszú ideig nem szándékozom férjhezmenni. Egyelőre csak a munka és a gyermekeim érdekelnek, akik itt nevelkednek egy californiai liceumban.

— A film, amelyet pergetni kezdünk, Elynor Glyn híres regényéből, a *Three Weeks* — Három hét-ből készül. Nagyszerű, igazi asszonynak való téma.

(Gloria igazi asszony! Ezt már négy házasságával bizonyította).

— Pár hetes turnén voltam most az Egyesült-Államokban és ezt a nagy utat felhasználtam arra, hogy mindenütt ruhaötleteket keressek. Azután összeültem kéthétre Gilbert Adriannal, aki ragyogó toaletterveket rajzolt nekem.

(Tudni kell, hogy Gloria ruhái rendszerint majdnem annyiba kerülnek, mint maga a film. Hatvány Lili „Ma este vagy soha” című filmjében viselt ruháit egész Amerika leutánozta).

— Elynor Glyn híres királynőalakjához méltó ruhákat fogok viselni ebben a filmben. Így senkisésem fog csodálkozni azon, hogy Pál hereeg olyan halálosan belém szeret.

(Senkisésem).

## MOZI — ÉJFÉLTŐL ÉJFÉLIG

Kétségtelenül Detroitban, az autóvárosban van a világ legérdekesebb filmszínháza, a világ egyetlen *non stop*-mozija, a *Roxy*, ahol éjjel-nappal, szünet nélkül játszanak.

A mozi este tíz és hajnali négy között megy a legjobban, hajnali négytől reggel kilencig a leggyengébben. Éjjel felé főleg kereskedők látogatják, akik Detroitban késő estig nyitva tartanak. Éjjel után pincérek, a vendéglők és hotelóriások alkalmazottai következnek, akik csak ilyenkor érnek rá. Éjjel után érkeznek a színészek és artisták is, akik este játszanak. Hajnaltájban, a legolcsóbb helyeket ellepik a munkanélküliek, akik itt pihennek. Pár centért addig maradhatnak, amíg akarnak. Ha valaki elalszik és horkol, felkeltik és kiküldik, viszont ilyenkor visszaadják a belépődíjat.

Éjjel kettő után állítólag a kétes elemek váltják meg jegyeiket, akik csak éjszaka mernek előbujni.

Természetes, hogy a mozinak (amely egyébként 1400 személyes) több leadója van. Szellőző készüléke és levegője tökéletes, pedig dohányozni is szabad a nézőtérben. A takarítás hangtalan gépek segítségével történik, még pedig hajnalban, amikor a nézőket arra az oldalra ültetik, ahol szünetel a porszívás.

Detroitban ezek után senkisésem mondhatja, hogy nincs ideje moziba menni.

INAL

vételeit a  
nnepélyes

produkált,  
ben lévő

ani.

deig nem  
unka és a  
y califor-

nor Glyn  
51 készül.

asságával

Államok-  
indenütt  
re Gilbert  
em.

majdnem  
,Ma este  
Amerika

méltó  
sem fog  
n belém

IG

a világ  
ri stop-  
szanak.

a leg-  
gésben.

roitban  
édglők

ilyen-  
sták is,

elyeket  
entért

szik és  
dják a

k meg

t 1400

vegje

en. A

pedig

ahol

nines



## WILLIAM POWELL

A legérdekesebb férfisorsok közé tartozik William Powell-é. Világéletében mindig intrikus szerepeket játszott, nemesak a filmen, hanem az életben is. Hódító molsolyú gangszterek képében gázolt bele boldogtalan asszonyok életébe és a film, vagy a kaland végén mindig megkapta a maga *knock-outját*.

Közben azonban sokat változtak az idők és az intrikusból hősszerelmes, az unhappy end *knock outjából* pedig happy endet jelentő csók lett. Az történt, hogy Amerika egyszerűen felfedezte az *igazi férfit!* Az emberek megunták a férfiszépségeket és szépségek helyett *eszentül férjfiakat* akartak látni a filmen. Így alakult ki ez a markáns,

hódító és emberi amerikai férfiideál, amelynek olyan színészek a képviselői, mint Paul Muni, a *Garbo-man*, a *Garbo-férfi* és az intrikusból szerelmes színésszé lett William Powell.

A magyar közönséget *Ekszerrablás a Váci utcában* című Fodor László-Kay Francis filmjével hódította meg, ahol közönséges — pardon: *nem közönséges* — rablót játszott, de olyan elegánsan és szimpatikusan, hogy a közönség minden izgalmas jeleneten túl: a happy endért drukkolt.

Most kapta meg William Powell első, igazán nagy chance-ét a *Fashion of 1934* — *Örök divat a szerelem* című filmben, amelyben már teljesen átveszi az ideális, romantikus férfi szerepét az intrikusból szerelmissé avanzált férfias férfi...

## A DÉLIBÁB FILM- PARLAMENTJE

### MI VAN MOSJOUKINNAL?

„Régi olvasója vagyok a Délibábnak és most nagy kéresem van: közöljenek egy Mosjoukin-fényképet, mert már nagyon régen nem láthattuk ezt a nagyszerű színészt. Ha már a mozik nem mutatják be, mutassa be a Délibáb!”

B. Vilma.

*Kérésére ill közlünk egy szép Mosjoukin-féjet.*

### AUTOGRAMM- KÉRÉS!

„Mi lehet annak az oka, hogy nem kaptunk választ Ágay Iréntől arra a levélre, amelyet a Hunniához írtunk neki és amelyben autogrammot kértünk tőle? Szépen kérjük a Délibábot, hogy szerezzen nekünk egy Ágay-autogrammot!”

Adler Klári és Glück Márta.

### ÁGAY IRÉN FELEL:

— *Filmezés közben nem válaszolok a hozzám érkező*

*„Délibáb” kedves olvasójának*  
Bp. 934. júl. 27.  
K. Ágay Irén

Ezt az autogrammot küldi Ágay Irén a Filmparlament egyik olvasójának; hitelességéért a Délibáb vállalja a felelősséget



A Filmparlament egyik levelezőjének kívánságára közöljük ezt a képet Ivan Mosjukinról, akit már nagyon régen nem láttunk. Párisban él és nagyon ritkán jut szerephez..

*levelekre, még a legjobb ismerőseimnek sem! Annyira leköti a munka... Remélem, hogy ezért nem haragszanak rám. A Délibáb útján, most küldöm az autogrammot.*

*Az autogrammot a Délibáb könyvesboltjában lehet átvenni).*

### Miért adnak reprizet?

„Azt hiszem, azért jár olyan ritkán moziba a nyári szezonban a közönség, mert a premiermozik is reprizet játszanak. Miért? Amikor nagyszerű új filmek vannak.

### Felelet:

— *Túlságosan nehéz volna ilyen röviden megmagyarázni a nyári műsor nagy kérdését; elégedjek meg annyival a kérdező, hogy a fantasztikus összegekből készülő filmeket általában nem lehet*

a nyári bevételekkel meg-  
jízteni. — A Royal Apollo  
éppen ezen a nyáron kísér-  
lemezett a nagy premiér-mű-  
sorokkal, mégis kénytelen volt  
nyári szünetet tartani.

### Üzenetek:

**Horváth Lenke.** Nagyon  
érdekes ötletét az illetéke-  
sek elé terjesztettük. Meg  
kell jegyeznünk, hogy az  
egész világon igen sok olyan  
utazási filmet lehet látni  
(így Budapesten is), amiről  
ír. Ezek: *Fitzpatrick úti*  
*filmjei, Varázsszönyegen a*  
*világ körül stb. . . . A jövő-*

## FILM-UJSÁG

ben intervenciókra talán  
ott is játszának majd ilye-  
neket.

**Simonné.** A mozcikk na-  
gyon érdekes, de nem közöl-  
hetjük, mert az új sze-  
zónra úgymint meglegedésére  
oldódik majd meg ez a  
kérdés.

## MI VAN THIMIGGEL?

A Csibi óta csak annyit  
hallottunk *Hermann Thimig*  
barátunkról, hogy a Burg-  
színházhoz szerződött. (Ezt  
az állást dédapjától kezdve  
mindenki öröklő a Thimig  
családban.)

Most megint filmezik.  
*Minden nőnek van tilka ez a*  
*film, de nem Thimig a sztár-*  
*ja, hanem Hans Söhnker. A*  
*nő: Karin Hardt.*



### MARY DRESSLER

Amerika legnagyobb film-  
színésznője „az elragadó  
Mary“ meghalt. Rajongott  
érte egész Amerika és  
filmjei sokkal nagyobb üz-  
letet jelentettek, mint a leg-  
szébb sztároké! Igazi szí-  
nésző és igazi amerikai  
volt. Európa meg sem érti,  
hogy mit veszített vele  
Amerika és az amerikai film

(Fotó Metró)

# FILMREJTÉLYEK

## KI ISMER TOBB FILMSZTÁRHÁZASSÁGOT?

Negyedik hetéhez érkezett el filmintelligencia-versenyünk, olvasóink legnagyobb érdeklődése mellett.

Itt közöljük a 30. számban közölt feladat megfejtését; tíz film tíz rendezőjének nevét kellett megírni. A helyes összeállítás:

1. Paprika kisasszony — Carl Boese.
  2. Magyar rapszódia — Hans Schwarcz.
  3. Királyok királya — Cecil B. de Mille.
  4. Vacsora nyolekor — George Cukor.
  5. VIII. Henrik — Korda Sándor.
  6. Singing fool — Darryl Zanuck
  7. A szerelmes ördög — Fejős Pál.
  8. Táncol a kongresszus — Eric Charrel.
  9. Krisztina királynő — Rouben Mamoulian.
  10. Ida regénye — Székely István.
- Az új feladat:

tessék megírni, hogy ki kinek a felesége,

illetőleg, hogy ki kinek a férje! (Vagy kinek volt...) Kicsit furcsa feladat. Arról van szó, hogy *fel kell sorolni a híres sztárházasságokat* (akkor is, ha a házasságok közül csak az egyik sztár).



Ilyen sztárfényképeket kapnak a filmrejtélyek megfejtői! Eredeti nagyságuk 18 x 24 centiméter!

ságokat (akkor is, ha a házasságok közül csak az egyik sztár).

Azok, akik a legtöbb sztárházasságot sorolják fel: jutalomban részesülnek. A jutalmakra *legalább tíz házassággal* lehet pályázni.

### KI MIT NYERT

*Dr. G. Jeliqe:*

két jegyet A MÁRKUS PARKMOZIBA.

*Cziegler János:*

két jegyet A MÚJÉGMOZIBA.

*Marton Erzsébet Éva:*

két jegyet A KERTMOZIBA.

*Garay Tivadar:*

GRETA GARBO DEDIKÁLT FÉNYKÉPÉT.

*Zigler Irma:*

HANS ALBERS DEDIKÁLT FÉNYKÉPÉT.

*Mester Ibolya:*

JAN KIEPURA DEDIKÁLT FÉNYKÉPÉT.

*Hmizák Mária:*

EGGERTH MÁRTA DEDIKÁLT FÉNYKÉPÉT.

*Ifj. Fűz Ferenc:*

BRIGITTE HELM DEDIKÁLT FÉNYKÉPÉT.

*Zolnai Jenő:*

JOAN CRAWFORD DEDIKÁLT FÉNYKÉPÉT.

*Hack Karolyné:*

CLARK GABLE DEDIKÁLT FÉNYKÉPÉT.

*Hirsch Erna:*

GARY COOPER DEDIKÁLT FÉNYKÉPÉT.

*Földes András:*

MARION DAVIES DEDIKÁLT FÉNYKÉPÉT

*Perczel Aladár:*

ELISABETH BERGNER DEDIKÁLT FÉNYKÉPÉT.

*Huber Mihályné:*

A ROZGONYI-ATELIER MŰVÉSZI FELVÉTELÉRE JOGOSÍTÓ UTALVÁNYT.

*László Mária, Tiborc szállás,*

*Benedek Éva,*

*Szöllős Imre,*

*Laczkó Ferenc,*

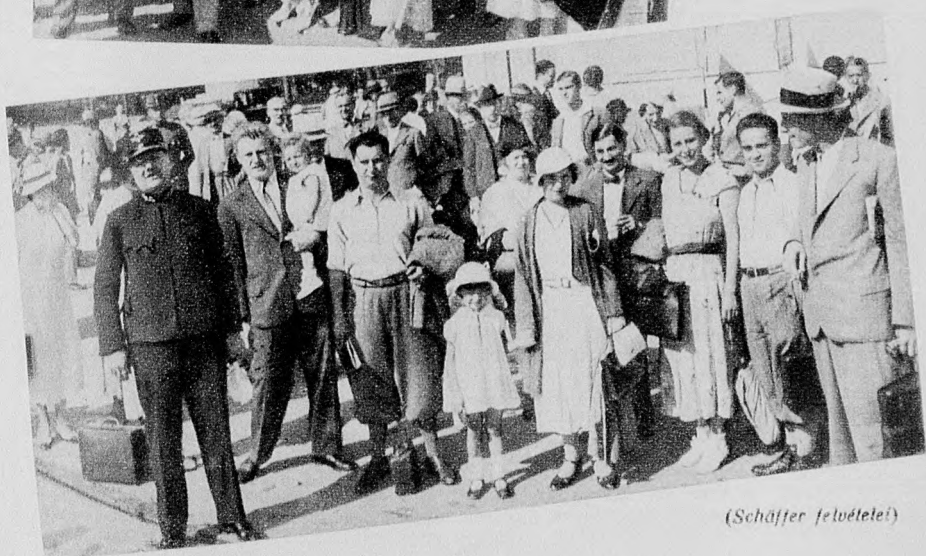
*Seres Irén:*

LOUIS DE OTEYZA: „FEHÉR ÖRDÖG“ CÍMŰ KÖNYVÉNEK ÉGY PÉLDÁNYÁT!

felek közül  
Fházásságot  
esülnek. A  
ággal lehet  
MOZIBA.  
YKÉPÉT.  
YKÉPÉT.  
YKÉPÉT.  
FÉNYKÉ-  
FÉNYKÉ-  
FÉNYKÉ-  
YKÉPÉT.  
YKÉPÉT.  
YKÉPÉT  
ÁLT  
I FEL-  
ÁNYT.  
RDÖG"  
NYÁT!



**BUDAPEST  
KIRÁNDUL**



(Schäffer felvételei)



## EMLÉKEZÉS EGY NAGY MAGYAR SZINÉSZRE

— Lovag Sonnenthal Adolf lejtárá —

Most 25 éve halt meg és 100 évvel ezelőtt született a mult század egyik legnépszerűbb, világhírű magyar színésze, Sonnenthal Adolf, kit Ferenc József pusztán nagy színészi érdemei elismeréséül avatott lovaggá. Császárok és királynők hódoltak a volt szabólegény művészetének. Mert Sonnenthal Adolfot, aki a régi Király uccában, az Orczy-házban született, szülei, egyszerű kereskedőemberek, nem akarták ily bizonytalan pályára engedni. Két évig tanulta hát a szabómesterséget Práger Vilmos majsztrammál, ki roppantul meg volt vele elégedve. Szinte szülei akaratára ellenére szökik ki Bécsbe. Első útja természetesen a színházhoz vezet. A kakasülön gubbasztva lélegzetvisszafojtva hallgatja az előadást.

Másnap nagyot gondol, beállt Dawison Bogumilhoz, Bécs legünnepelt színészéhez, hallgassa meg. Oly hévvel szaval, hogy közben a szó szoros értelmében pozdorjává zúz egy szék. Dawison nem nagy jövőt jósol neki, ennek dacára sem. Menjen statisztálni, ajánlja, ha már csakugyan nem tud egy tisztességes pályán megmaradni. Bécsből vidékre kerül. Pályafutását előbb a temesvári, aztán a nagyszombati színházban kezdi. Több mint egy évig játszik itt.

Ezek a kezdőévek nem sok babért hoznak számára. A vidéki színházak bizony nagyon primitívek voltak még akkor. De a vidéki színészet mégis örökre szívéhez nőtt. Óriási nékülözések közben tér vissza Bécsbe, miután néhány osztrák városkában szerepel. Heti 2 forintot keres — magyar és francia nyelvtanítással. De meg kell élnie mégis,

## SONNENTHAL (László Fülöp festménye)

mert a büszke fiú nem fogad el hazulról támogatást. 1856-ban beteljesedik nagy álma: a bécsi udvari színház, a Hof-Burgtheater szerződött. Kezdőfizetése 2000 forint. Hogy mily káprázatosan halad pályáján az mutatja, hogy két év múlva már 4000, a következő évben 5500 forint fizetést hűz az alig 25 éves fiatalember.

Hamarosan ő Bécs legnépszerűbb hősszelme. Bonviván szerepei meghódítják Bécs hölgyközönségét. Később jönnek aztán a nagy drámai szerepek is: Wallenstein, Othello, Macbeth és a legnépszerűbb: Faust.

Az egykori magyar szabólegény két ízben mint igazgató vezette a Burgtheatert, Ferenc József kedvenc színházat, melynek közel negyven éven át volt rendezője is. Mária Valéria főhercegnő magyar udvarhölgyével, Kornis grófnő, született Vécsey bárónővel irat levelet, mennyire fájlalja, hogy egyik nagy sikerének, melyhez szívből gratulál, nem lehetett tanuja. Amerikában óriási lelkesedéssel fogadják. New-Yorkban a színház, melyben fellép, magyar lobogókkal van díszítve és transzparens a homlokán: „Éljen Sonnenthal!” A bajor király müncheni vendégszerelése alkalmával, melyet szabóságideje alatt abszolvál, táviratkoztat Bécsbe, szabadságmeghosszabbítást kérve, mert még nem látta a mestertől „Don Carlos”-t játszani! Bécsben Ferenc József és az orosz cárnő társaságában hívják meg teára. A cárnő és Erzsébet királyné annyira elmerültek a beszélgetésbe Sonnenthallal, hogy a kínosan feszengő udvarmesternek kell közbelépnie és figyelmeztetni őket, hogy mással is beszélgessenek.

Budapester utójára 1887-ben vendégszerel a német színházban. Példátlan sikerrel — amire legjobban jellemző, hogy bár egyik fellépte összesiek Wagner és Liszt közös hangversenyével — Pest legnagyobb eseményével, mégis táblás ház előtt játszik.

Bár magyarul már alig tudott, szívében mindig hű maradt hazájához. Egyik barátjának írja 1896-ban, felsorolva, milyen országban mily színlelőadásokat látott: „... megemlítem végül Neket az én honfitársaimat, magyar kollégáimat, kikkel együtt kezdtem; ők voltak azok, akik a színjátszás első csírait belémoltották és később mesteri előadásokkal tökéletesítették. A budapesti Nemzeti Színházra mindenkor hálával gondolok vissza és ahányszor csak szülővárosomat felkeresem, nem mulasztom el, hogy ebbe a színházba ellátogassak, melyben oly előadásokat látok, amelyek nemcsak mély elismerést, de gyakran őszinte csodálatot váltanak ki belőlem.”

Pedig 54 évig volt Európa egyik legelőkelőbb színházának egyik legkiválóbb tagja. Meleg, derűs kedélye miatt mindenki szerette. Nem Sonnenthalnak — napvölgyének, — de Sonnenstrahlnek — napugárnak kellett volna nevezni.

Patakí László.

## „DISPENZÁCIÓ“

IRTA: LŐRINCZ MIKLÓS

Ezen darab előadási joga bármely nyelven kizárólag dr. Marton Sándor szinpadai kiadótól, Budapest, IV., Bécsi uca 1, szerezhető meg. Copyright 1930. by dr. Alexander Marton, Budapest

Történet Feketéné lakásán

*Svung (szobalánnyal együtt be).*

*Szobalány:* Kit szabad bejelentenem?

*Svung (összecsapja a kezét):* Már megint egy új szobalány! Mondja, mikor lépett be maga ide?

*Szobalány:* Ma délben.

*Svung:* És még itt van? Ezt nem értem.

Csak órák kérdése lehet fiam és maga megy a többi után... Esküszöm, itt olyan gyakran változnak a szobalányok, hogy én az egyikől kérek egy pohár vizet és már egy másik hozza be.

*Szobalány:* Kérem, én mindenütt hónapokig szoktam egy helyben lenni.

*Svung:* Esküszöm, itt leszokik róla.

*Szobalány:* Ilyen helyre kerültem én? Ez rettenetes!

*Svung:* Hogy magának rettenetes, az semmi. De neked... én nem győzök már annyi szobalánynak bemutatkozni... Pardon, Svung vagyok!

*Szobalány (kézfogás pukkan):* Örvendek. Cica.

*Svung:* Kisztihand. (Kezet csókol.) Én vagyok a háznál a vőlegény.

*Szobalány:* Az Elvira kisasszony vőlegénye?

*Svung:* Csak semmi részvét... Ne féljen, már nem tart sokáig... A parti tíz percen belül visszamegy.

*Szobalány:* Szegény Elvira kisasszony!

*Svung:* Tisztázzuk a dolgot... Kit sajnál maga tulajdonképpen?

*Szobalány:* A kisasszonyt is meg a nagyságos urat is. A kisasszonyt azért, mert most itt tetszik hagyni a vízben... a nagyságos urat pedig azért, mert majdnem feleségül tetszett venni a kisasszonyt.

Minden ember annyit ér, ahány nyelvet tud!

Dr. Mikes Lajos

## ANGOL NYELVTANA

az anyanyelvnek az angol nyelvvel való összehasonlítás alapulvétele mellett biztosan és öntudatosan tanítja meg mester nélkül az angol nyelvre. Ára bérmentve 70 f.

Megrendelhető kiadóhivatalunkban Budapest, VII. kerület, Dohány uca 12. szám.

*Svung:* Legyen nyugodt, ez a szakítás nem fog fájni. Én fájdalommentesen szakítok... érzéstelenítéssel... szavamra velem direkt élvezet szakítani. Majd meglátja fiam, milyen szakítás lesz itt... hogy én hogy lebeszélem őket erről a házasságról. Pénz nélkül akarnak ők ma egy leányt férjhez adni...?

*Feketéné (bejön):* Á... á, kedves Svung úr!

*Svung:* Csókolom a kezét nagyságos asszonyom!

*Szobalány (el):* ...

*Feketéné:* Isten hozta kedves Svung úr... Maga egy igazi, pontos ember, hat órára ígérkezett és már négy órakor itt van.

*Svung:* Tudniillik előbb abbahagytam a partit... olyan botrányos lapjárásom volt, hogy nem volt rezon tovább játszani.

*Feketéné:* Maga kártyázik?

*Svung:* Szenvedélyesen... Sokszor éjszákát kártyázom át... Hja! Az embernek vannak szenvedélyei!

*Feketéné:* Maga ezt eddig nem mondta.

*Svung:* Mit dicsekedjem vele... Még ha nyernék... De folyton vesztek... Egy szerencsém van, hogy nem a saját pénzemet vesztetem!

*Feketéné:* Maga idegen pénzt kártyázik el?

*Svung:* Ne tessék félni, nem veszik észre!

A cégnél én vagyok a pénztárnok és én könyvelek is... Tessék elképzelni azt a könyvelést.

*Feketéné:* Svung úr az Isten szerelmére, ha erre rájönnek, magát becsukják!

*Svung:* Mindenkit érhet baleset... De egy biztos... Velem nem fognak rosszul bánni a Markóban!

*Feketéné:* Éppen úgy fognak bánni magával mint másokkal.

*Svung:* Egy ismerőssel? Hová gondol?... Velem ott mindig úgy bánnak, mint apja a fiával...

*Feketéné:* Maga már volt a Markóban?

*Svung:* Kis úgy volt az egész... Csak fel-fűjták... Tudniillik egy reggel részegen megyek hazafelé...

*Feketéné:* Részegen?

*Svung:* Ja, akinek annyi bánata van, mint nekem, nem csoda, ha néha megfedekezik magáról...

*Feketéné:* Svung úr ez teljesen érthetetlen...

Én ugyanis mielőtt elhatároztam, hogy Elvirát feleségül adom magához, információt szereztem be magáról. Azt mondták, hogy magához nyugodtan feleségül adhatom Elvirát, mert maga egy tisztességes, korrekt, kifogástalan úriember!

*Svung*: Ki mondta ezt?

*Feketé*: A Léderer.

*Svung*: A Léderer nekem régi haragosom! Kérem, én nem bánom, ha ezek után levonja a konzekvenciákat és a kedves leányát...

*Feketé (erélyesen)*: Nem, nem kedves Svung úr. Borítsunk fátyolt a multra, amíg az ember fiatal, elkövet egy pár jelentéktelen ballépést. De azután, ha megkomolyodik, ugyebár?...  
*Svung*: Ha megkomolyodik! De ki akar megkomolyodni?

*Feketé*: Az első lépés a megkomolyodás felé az, ha Ön megesküszik Elvirával!

*Svung*: Beszéljessünk valami másról... annyi téma van a világon!

*Feketé*: Ez a dolog nem tűr halasztást... Diszpenzációval kell megesküdniök. Én már pár nappal ezelőtt gondoltam erre a lehetőségre és megkezdtem az iratok beszerzését... Csak az Ön születési bizonyítványa hiányzik még. Ezt majd lesz szíves beszerezni...  
*Svung*: Ez lehetetlenség... Én nem kaphatok születési bizonyítványt!

*Feketé*: Miért?

*Svung*: Talált gyermek vagyok!

*Feketé*: És tudja, hogy hol találták!

*Svung*: A vasuti sínen, egy zászlóval a kezemben integettem a vonatnak, hogy álljon meg!

*Feketé*: De a kedves szüleit csak ismerte!

*Svung*: Futólag... az apámmal ötször találkoztam... Az anyámmal hatszor... Két randevura nem mentem el!

*Feketé*: Talált gyereket is anyakönyvelnek és természetesen kaphat születési bizonyítványt... Csak tudnia kell, hogy hol született és mikor.

*Svung*: Tetszik látni, ezt már nem tudom... Hogy mikor születtem arról fogalmam sincs!

*Feketé*: Ezek szerint azt sem tudja, hogy hány éves?

*Svung*: Sejtlemem sincs róla... Így, ahogy a kinézésemről megítélem, lehetek, vagy harminc, harmincöt.

*Feketé*: Ilyet még nem is hallottam, egy ember ne tudja, hogy hány éves? A

kedves szülei sem emlékeztek vissza, hogy mikor született?

*Svung*: Az anyám emlékezett rá halaványan... csütörtökön!

*Feketé*: Csütörtökön? Ennyi az egész? Másra nem emlékezett?

*Svung*: Esett az eső!...

*Feketé*: Ezt az akadályt is elfogjuk hártani... Majd pótoljuk az anyakönyvi bejegyzést, nekem van egy osztálytanácsos jó ismerősöm a belügyben, az majd megmondja, hogy mit lehet csinálni... És el is fog intézni mindent... A fontos csak az, hogy mielőbb nőül vegye Elvirát.

*Svung*: Mire, mire vegyem el?

*Feketé*: Csak ne szerénykedjék, magának szép fizetése van a cégnél.

*Svung*: Szépnek szép... de milyen kevés... Én ki tudom mutatni, hogy abból a fizetésből, amit én kapok, mi éhenhalunk...!

*Feketé*: Legyen nyugodt. Elvirának is lesz egy kis hozománya!

*Svung*: Na tetszik látni, hát ez az... Ez az, hogy őszinte legyek, hogy csak egy kis hozománya lesz... Mert ha rendes hozománya volna... De ez a kicsi is csak lesz... Mert most tudom, hogy nincs egy vasa sem...  
*Feketé*: Maga nagyon jól tudja, hogy Elvirának van egy dúsgazdag gyermektelen nagynénje Sopronban...

*Svung*: ... Sopronban?...

*Feketé*: Maga erre nem gondolt?

*Svung*: Én gondolok rá, de ő nem gondolt én reám.

*Feketé*: Legyen nyugodt, majd ha meghal...

*Svung*: Nagyságos asszonyom, én most még azt is bevallom, hogy csak egy kis hozománya lesz... Még három hónapig van állásom, aztán...  
*Feketé*: Sohse féljen, ott van az osztálytanácsos.

*Svung*: Már megint az osztálytanácsos... És mi lesz, ha az osztálytanácsos meghal?

*Feketé*: Akkor ott van a soproni nagynéni!

*Svung*: És mi lesz, ha az meg nem hal meg... Kérem, én nagyon szívesen megköszönlök... Nekem direkt nőülési mániám van... de nem merem elvenni Elvirát!

*Feketé*: Ne féljen, majd a nagynéni!

*Svung*: Erre nem lehet bázisozni egy házasságot... Nem mondom, ha az a nagynéni adna valami kis előleget... Mond-

## Mint előfizetők

úgy is megrendelheti lapunkat, hogy temetkezési segélyre és évjáradékra legyen biztosítva, de ez esetben a  $\frac{1}{4}$  évi előfizetés díja nem 2 pengő 50 fillér, hanem **3 P 84 fillér**. E hirdetésre való hivatkozással forduljon kiadóhivatalunkhoz bővebb felvilágosításért és prospektusért.

... vissza, hogy  
... rá halavá-  
... az egész ?  
... gjuk hári-  
... könyvi be-  
... lytanácsos  
... majd meg-  
... . . . És el  
... A fontos  
... e Elvirát.  
... magának  
... kevés . . .  
... abból a  
... ni éhen-  
... rának is  
... . Ez az,  
... egy kis  
... des hozó-  
... is csak  
... is nincs  
... a, hogy  
... gyermek-  
... gondol  
... a meg-  
... ost még  
... ondtak  
... ig van  
... sztyály-  
... sos . . .  
... eghal ?  
... gnyénit  
... m hal  
... a meg-  
... si má-  
... lvenni  
... !  
... házas-  
... nagy-  
... Mond-  
... ke-  
... vá,  
... n 2  
... sre  
... nk-  
... ért.

... juk 80—100 ezer pengőt . . . De így csak  
várni-várni a bizonytalanra . . .  
*Szobalány (bejön):* Nagyságos asszonyom  
egy távirat.  
*Svung:* Mi az ? Ez még mindig itt van ?  
Miért ragaszkodnak úgy magához ?  
*Feketéne (kibontja a táviratot):* Szent Isten...  
Jaj szent Isten ! (Beleájul egy karos-  
székbe).  
*Svung:* Mi történt ?  
*Feketéne:* A . . . a soproni nagynéni meg-  
halt !  
*Svung:* Mondtam, hogy nem viszi sokáig  
szegény ! (Szobalányhoz.) Hamar egy  
pohár vizet !  
*Szobalány (kiszalad, majd vízzel visszasiet):*  
Tessék !  
*Svung:* Tessék egy kis vizet inni !  
*Feketéne (int, hogy nem kell a víz, majd):*  
Nem vagyok olyan rosszul !  
*Svung (leteszi a vizet):* Hja, ilyen az élet !  
*Szobalány:* Kivihetem a vizet ?  
*Svung:* Hagyja, még szükség lehet rá ! . . .  
Nagyságos asszony térjen magához !  
*Feketéne:* Mindjárt, várjon egy kicsit !  
*Svung:* Nem várhatok, tessék sürgősen  
jobban lenni, mert nekem lelkiismeret-  
furdalásaim vannak és be akarom val-  
lani, hogy az előbb nem mondtam igazat,  
vagy legyünk őszinték, hazudtam !  
*Feketéne:* Jaj a szívem . . . Jaj . . . Ugye  
hazudott ?  
*Svung (kezét csókol):* Hazudtam . . . Mert  
kérem, én tényleg egy tisztességes, kifo-

**A jó ujság jó barát**

**A  
8  
ÓRAIJSÁG  
a legjobb barát.**

**Megbízható,**

**hú,  
igaz**

**Ára**

**6**

**fillér.**

71

Leány és fiú

## intézeti fehéreneműek, ruhák és cipők

nagy választékban

**SZÉKELY JENŐ**

cégnél

BUDAPEST, PETŐFI SÁNDOR UCCA 9

gástalan úriember vagyok . . . Egy olyan  
férfi vagyok, akihez a nagyságos asszony  
nyugodtan feleségül adhatja Elvirát . . .  
És még nyugodtabban ideadhatja az  
egész soproni örökséget . . . És nem igaz,  
hogy én részegeskedem . . . Én soha sze-  
szes italt nem fogyasztok . . . Én a teát  
is csak citrommal iszom . . . Én a teát  
citrom nélkül is, mert attól tartok, hogy  
esetleg a citromban is lehet egy kis al-  
kohol. És én soha kártyát nem fogok a  
kezembe . . . és nem is ismerem a lapokat.  
Én nem tudom megkülönböztetni a tök-  
nyolcast a piros filkótól . . . Sem más  
szerencsejátékot nem játszom, mert szá-  
mokra minden szerencsejáték egy pech-  
játék.

*Feketéne (szünet után):* És a Markó ?

*Svung:* Nem voltam ! Azt sem tudom, hogy  
hol van ! A Lágymányoson ? Nem ?

*Feketéne:* Nem !

*Svung:* Mondom, hogy nem tudom !

*Feketéne:* Mikor született ?

*Svung:* 1895 november 5-én délután három-  
negyed kettőkor . . . egy verőfényes pén-  
teki napon . . . Salgótarjánban.

*Feketéne (jobban van):* És Elvirát szereti ?

*Svung:* Megőrülök érte. Mennyi lehet vajjon  
az az örökség ?

*Feketéne:* És dispenczióval megesküsznek.

*Svung (fellarja a két ujját):* Esküszöm . . .

Becsületszavamra egyetlen vágyam, hogy  
Elvira mielőbb a feleségem legyen. Ugy  
lássam a drága jó apámat meg anyámat !

*Feketéne:* Szüleit szóval ismeri ?

*Svung:* Salgótarjánban mindenki ismeri  
őket . . . éppen én ne ismerném ?

*Feketéne:* Istenem, ki hitte volna szegény  
nagynéniről.

*Svung:* El lehattünk rá készülve !

*Feketéne:* De, hogy így haljon meg . . .  
(Nézi a táviratot, átadja.)

*Svung:* Hogy ?

*Feketéne:* Ilyen szegényen ! Nem adtam  
oda a táviratot ?

*Svung:* Szabad ? (Átveszi a táviratot és  
olvassza.) Nagynéni meghalt. Örökség szin-  
tén. Temetési költséget küldjétek.

*Feketéne:* Uram, pardon . . . Ön megeskü-  
dött, hogy a lányomat feleségül veszi.

*Svung (kétségbeesve):* Megesküdtem, meg-  
esküdtem . . .

*Feketéne:* De a gyász ideje alatt az esküvő-  
ről szó sem lehet . . . Mit gondol, meddig  
gyászoljuk szegény megboldogultat ?

*Svung:* Legalább negyven évig !

(Függöny.)

# FINOM LAKÓTÁRSAK

(NYÁRI ÖRÖMÖK)

A háziasszony éppen az istállóból jött. Előzékenyen fogadott.

— Tessék besétálni.

— A hirdetett nyári lakást szeretném megtekinteni.

— Parancsoljon kérem.

Körülnézek.

— Ez volna ?

— Csakis.

— Kissé sötét.

— Uraságod úgyis csak este jön haza. És tessék elhinni, ez a lakás még éjszaka is sötét.

— Idáig érzem az istállószagot. Legalább becsukhatnám az ablakot.

— Nem lehet, Miska azon jár be.

— Miska ? Ki az ?

— A kandur. Drága egy jószág. Ha Miska nem volna, uraságod nem tudna aludni az egerek miatt.



— És hol van annak a Miskának a fekvő helye ?

— Itt az ágyban.

— Hát én hol alszom ?

— A földön, a szalmán. Az egészséges. De tessék ám vigyázni, nehogy összetörjön a tojás.

— Miféle tojás ?

— Van egy tojóstyúkom, az mindig itt a szalmán szokott eleget tenni fajfenntartási kötelezettségének.

— Bocsanat — vetettem közbe bizonyos aggodalommal — tyúkokkal töltsem az éjszakát ?

— Meg lehet azt szokni. Pláne egy pesti embernek. Különbön van egy kakasom is. Kora reggel bekukorékol az ablakon. Uraságod jól jár, mert nem kell ébresztőóra. A kukorékolást tüneményes pontossággal végzi.

— Remélem, más állat nem szerencsételt a lakásban ?

— A kecske, az nem számít. Nagyon jámbor fajta.

— Miféle kecske ?

— A mi kecskénk, kérem. A tehén nem túri az istállóban, hát itt kötöm ki szegénykét éjszakára. A Bodri egészen jól megfér vele.

— Bodri ? Hát az is itt alszik ?

— Dehogyan alszik. Egész éjjel ugat.

— Itt ugat benn a lakásban ?

— Hát hol ugasson, kérem ? Uraságod nyugodtan alhat, Bodri őrködik álmai fölött. És egyébként a patkányokat is összefogdossa...

— Miféle patkányokat ?

— Uraságod még nem látott patkányt ? Nehogy összetévesse a denevérrrel.

— Hát az is van ?

— De csak éjszaka. A kacsák nagyon félnek tőle.

— A kacsák is itt vannak elszállásolva ?

— Igen. Az ágy alatt. A koca helyet szorít nekik.

— Miféle koca ?

— Tessék csak nyugodt lenni. Karácsonyra úgyis levágjuk.

— Mondja, kérem — kockáztattam meg a kérdést, — mért nem tartanak egy ökröt is ?

— Ökrünk még nincs. De ha uraságod kiveszi a lakást, azonnal lesz !

DYMI

## A százesztendős Ponchielli

Kegyeletes ünnepségre készülődnek a nyáron a világ operaszínpadai: *Ponchielli* Amilcare olasz zeneszerzőnek, a *Gioconda* halhatatlan komponistájának évszázados születési fordulóját ülik meg leghíresebb művének díszelőadásával. Az ünnepségekből természetesen a budapesti Opera is kivési részét, amely szintén a „*Gioconda*” előadásával hódol Ponchielli emlékének. A századik évforduló napja szeptember elsején lesz.

Ponchielli Cremona közelében, Paderno Fasolare községben született. Mint a legtöbb zenei csodagyermek, ő is előbb ismerte meg a kótafejeket, mint a betűket; az iskolában pedig előbb dalocskákat, azután nagy operai jeleneteket komponált, míg a többi fiú a tantárgyakkal bíbelődött. Akárhányszor megtörtént vele, hogy a tanító vagy tanár nevéen szólította s ő nem is tudta hamarjában, hol van és mit akar tőle egy barátságtalan ember.

Vége nagy jajjal és bajjal elvégezte a középiskolát és Milanóba került a konzervatóriumba. Itt már elemében volt, de az elméleti előadásokon mégis unatkozott; de csak akkor, ha figyeltek rá és kénytelen volt érdeklődést színelni. Amikor szabadnak érezte magát, az előadásokon is komponálásba mélyedt.

Huszonkét esztendő volt 1856-ban, amikor első operáját előadták. Ennek a zenéje nagyrészt a konzervatóriumi előadásokon ellopott negyed- és félórak alatt született. Szövege Alessandro Manzoni világhírű regényéből, az „*I promessi sposi*”-ből készült, amely magyar nyelven *A jegyesek* címmel jelent meg. A szöveg írója és Ponchielli természetesen megtartották a regény eredeti címét, hiszen ez már maga is nagyon alkalmas volt a legnagyobb érdeklődés fölkeltesére.

Az elsőszülött dalmú igen érdekes és értékes munka volt. Valószínű, hogy Manzoni népszerűségének segítsége nélkül is nagy sikere lett volna. A közönségnek nagyon tetszett a fiatal zeneszerző eredeti, teljesen önálló muzsikája, amely semmiben sem akart újító lenni, mégis egészen más volt, mint annak a kornak egyéb olasz dalművei.

A sikorult bemutatkozó után öt esztendővel ismét megjelent Ponchielli a színpadon.

Második operájának címe: *A szavojárd nő*. Ennek nem volt nagy sikere az 1861-ben tartott bemutató előadáson s mivel később sem tudott vele boldogulni, teljesen átadogozta és „*Lina*” címmel 1877-ben adta elő ismét.

A harmadik opera: *Roderico*, 1864-ben került a közönség elé, a negyedik: *A hegyek csillaga* 1867-ben, de közben két balettel is írt Ponchielli. De a siker elpártolt mellőle.

Vége 1876-ban megszületett főműve, művészi hírnevének megalapítója, világhírének harsonája: a *Gioconda*. Ez volt az első operája, amely külföldi színpadokra is eljutott, még pedig egészen rövid idő alatt és szerte egész Európában. Első dalműve óta teljesen megváltozott Ponchielli zenéjének szelleme. „*A jegyesek*”-től a „*Gioconda*”-ig igen nagyot emelkedett dallamhőiségben, szerkesztésben és jellemző képességben, sőt bizonyos festői előadásmód is megnyilvánult ebben az új művében, ami nagy mértékben fokozta a hatását.

Ebben az operában ért el Ponchielli tehetségének ormára. Az 1880-ban előadott *Tekozló fiú* kevésbé sikerült mű volt, de ennek a kudarcát jóvátette az 1882-ben



Puccini

komponált *Garibaldi-himnusz*, amely hihetetlenül népszerűvé lett egész Európában.

Az utolsó opera, amelynek előadását még megírta Ponchielli, a *Marion Delorme* volt, amely úgyszólván testvére *Gounod* egyik művének: a *Cinq-Mars* címűnek. Gounod operájának hőse maga Cinq-Mars, XIII. Lajos király kegyence, akit Richelieu herceg 1642-ben kivégeztetett, mert intrikált ellene. Ponchielli operájának főalakja pedig a póruljárt intrikus titkos felesége, aki korának egyik legismertebb kurtizánja volt. Gounod operájának szövege Alfred de Vigny regényéből készült, Ponchiellié *Victor Hugo*éból. Utolsó műve a „Mórok Valenciában” című opera volt, de ennek az előadását már nem érte meg.

Ponchielli operái közül Budapesten csak a „Gioconda” került színpadra. Első ízben még a Nemzeti Színházban. Itt mindössze hat-szor adták elő. Az Operában még a megnyitás esztendejében elővették: 1884-ben, december 18-án tartották bemutató előadását, olyan szép sikerrel, hogy sorozatosan műsoron kellett tartani. Így sorozatosan művészetnek két csillogó alakja játszott a főszerepeket: *Turola Emma* és *Perotti Gyula*. A sorozatok után hosszú időre lekerült a műsorról, de néhány évvel ezelőtt ismét elővették. Az Operában harmincegyszer került színpadra.

Ponchielli a milánói konzervatórium tanára volt. A zeneszerzés tanszékét töltötte be és 5 volt a mestere *Puccini*nek is. Nagyon szerette a szerény, szinte betegesen félnék növendéket, akinek tehetségét igen hamar észrevette. Nem is szakadtak el egymástól akkor sem, amikor *Puccini* 1883-ban befejezte tanulmányait.

Mostanában, május 31-én volt ötven esztendeje, hogy *Puccini* első ízben jelent meg

a milánói Teatro del Verme színpadán, mint zeneszerző. *Le villi* (A sellők) volt első operája, amelynek megszületésében jelentős szerepe volt Ponchiellinek. A fiatal és ismeretlen *Puccini* ugyanis nagyon szeretett volna operát komponálni, de sehogysen tudott szöveghez jutni. Pedig nagyon égette a munkavágy. Gyönyörű melódiákat hozdott lelkében és nem tudta, mit kezdjen velük. Pedig akkor igen szép pályázatot hirdetett egyfelvonásos operára egy színházi folyóirat, tehát biztos érvényesülésre volt kilátása a nyertesnek.

Ponchielli meghallotta a fiatal művész süllyes vívódását és segítségére sietett. Kezességét vállalt *Forzanonól*, a mostanában meghalt szövegírnől *Puccini*ért; így jutott szöveghez a kezdő ifjú. S amikor a pályázaton elbukott, megint Ponchielli segített rajta, aki *Arrigo Boitonal*, a *Mefistofeles* komponistájával együtt gyűjtés útján megszerezte a színházi bemutató előadás költségét s ekképpen lehetővé tette *Puccini* színpadi bemutatkozását.

\*

Ponchielli sohasem került közeli kapcsolatba *Liszt Ferenc*cel, mégis tanítványának vallotta magát. Amikor *Puccini* operája érdekében fáradozott, valaki ezt kérdezte tőle:

— Miért érdeklí annyira ez a kezdő?

— A kezdők útjának egyengelésében *Liszt Ferenc tanítványa vagyok* — felelt Ponchielli. — Ki tudja, a művészet legnagyobbjai közül hányan buktak volna el a kezdetkezéskor, ha egy segítő erős kéz meg nem ragadja őket?

Ez a nemes vonás volt Ponchielli jellemének legszebb értéke. És ez mutatta legtisztábban *Liszt Ferenc* emberi nagyságát is.

Sebestyén Ede.



Karintiából Trébiez János tanár és tanítványaival a Délibáb útján küldenek üdvözlőt!



# Én vagy Ő?

REGÉNY - IRTA URAI DEZSO

A „Csodakút” című film felvételei között Nil, a szép filmszínész két férfitól: Theo-val és Gáthyal.

Apró kedveskedő pofont adott a kamasznak, aki bíborvörös lett és lihegve elrohant. Nil ismét Gáthy felé fordult csaesogva:

— Nem szabad híznom, a testsúlyom pontosan meg van határozva a szerződésben. Nem szörnyű ez — nyafogta, — hogy mindenkinék rabszolgája vagyok?

— Akkor mik vagyunk mi, itt maga körül? Theo, én, a többiek, le a kiszolgáló fiúig?

Nil szeme föllobbant, mint a vadállat.

— Maguk mind ostobák. — Átmenet nélkül elkacagta magát: — De kedvesen ostobák — tette hozzá vidáman.

— Nekem eddig nem ezt mondta — robbant ki Gáthyból.

Nil gyorsan megszorította a komponista kezét.

— Nil, ez így nem mehet tovább — dacoskodott Gáthy. — Nekünk tisztázni kell a helyzetünket...

— Csak most ne! Theo idefigyel. Ma este magával vacsorázom. Akarja?

— Ugy mint a mult héten? — kérdezte Gáthy hirtelen elboruló homlokkal.

— Nem, nem — válaszolta a lány bűnbánó hangon. — Ünnepelesen fogadom, hogy ezúttal véresen komoly az ígéret. Elmegyünk valami nagyon hangulatos helyre. Föl a Jánoshegyre... Fölöttünk csillagok, alattunk a város ezernyi tüzpontocskái, kis erdei szellő és a fák között álmukban csipogó madarak... Jó lesz?

A komponista lehajtotta a fejét és szinte áhítatosan súgta:

— Köszönöm, Nil.

## SZERELMI TANÁCSADÓ

Irta:

Tolnai Világlapja Lelki Tanácsadója

Most jelent meg!

Több száz megtörtént szerelmi probléma és gyakorlati tanács a szerelm kérdéseiben.

Síessen megrendelni, mielőtt kifogy!

90 fillér előzetes beküldése ellenében bérmentve szállítja a DELIBAB kiadó-hivatala, VII. kerület, Dohány uca 12-14.

A szemben lévő sarokban Fred Ryerson fölkelt az asztaltól és a kijárat felé indult. Theo leszegett fejfel lomhán követte.

— Öreg Fred — kiáltotta feléjük Nil, — csak tíz percet adjon még. Éhes vagyok, mint a farkas.

— Well — biccentett az angol és kilépett az udvarra. Theo megráborodva állt a szoba közepén és láthatóan viaskodott magával. Az arcát roszbilpirosra festette a konyak, a szeme könnyben úszott. Lassan a vállá közé húzta a fejét, abban a pillanatban olyan volt, mint a bika, amelyik öklelni készül. Még egy pillanat és kitör belőle az ordítás. Akkor megszólalt Nil:

— Nem ül le hozzánk, Theo?

A színész megüháskodva kiegyenesedett, a vérhullám leszállt az agyáról és zavartan pislogott, mint a megriasztott ember. Súlyos léptekkel közelebb lépett és leletette magát egy székre.

— Gáthy éppen az imént azt proponálta, hogy a duettunkat csináljuk az erdei jelenetben — hajolt hozzá Nil.

— Ugy lesz, ahogy maga akarja.

Mégis tudni akarom a maga véleményét is. — Határozzák el Freddel. Maga a sztár és ő a rendező.

— Maga nem nagyon kedves, Theo. Megbántottam?

— Engem? Nem tudnám, mivel?

Gáthy közbeszólt:

— A szerelmi jelenete remekül sikerült. Gratulálok!

A színész szemében ijesztő fény lobbant fel.

— Én hazugnak és hamisnak találok a jelenet minden hangját — mondta rekedten és Nilre nézett. — A játékomból hiányzott a démoni erő, amely sejteni enged, hogy a férfi a nőért még a lelkét is odaadná.

A színész nő lefelé dobta oda a kérdést:

— Ugy érzi ezt az alakot, hogy mindenre képes egy asszonyért?

— Csak így igaz...

— És a vetélytárs figuráját?

Gáthy hirtelen közbeszólt:

— Az ugyanolyan konok jellem... —

Gyorsan kijavította magát: — Adams legalább így fogja fel: az imádot nőért minden poklokot köröszöl!

A két férfi komoran egymásnézett, a feszült csendet Nil hangja oldotta föl.

## A hóhér kötele

A halhatatlan Petőfi egyetlen regénye. Ma is a legizgalmasabb olvasmány.

**Portóköltéssel együtt: 20 fillér**

beküldése ellenében bérmentve küldi Délibáb kiadóhivatala Budapest, VII, Dohány u. 12.

Ne mulassza el ezt a páratlan alkalmat.

— Elkárhozni egy szőke vagy barna hajért?! Ostobaság!

— Ez a gyakorlat százezer év óta — mondta Gáthy.

— Sok millió év óta — hagyta rá Theo.

— Fred szerint ez a dolgok rendje. Fred szerint minden nő után egy férfilelek jár — az ördögnek.

— Ez így is van — halleluzált mögöttük.

— Én, Lucifer, tanusítom.

Nil érdeklődve fordult hátra, de majdnem fölsikoltott. A könyha ajtájában ott állt az ördög. Pontosan olyan volt, ahogy a színpadon ábrázolják. Főlegén hosszú vörös kakastoll hajladozott, kis, fekete köpenykéjéből előpiroslott a rikitőszínű bélés. Kitérő maszk. Barnás arcbőr, hetyke szénfekete ördögbajuszka. A legfeltűnőbb a szemöldöke volt. Két magasha szőke bozontos háromszögült a szemgödörök fölött és valami kaján kifejezést kölcsönzött az egész arcnak. Cigarettaival a szájában, keresztbefont karokkal nézett a társaságra és torz grimasszal ismételte:

— Minden nő után egy férfilelek!... Önt, Gáthy úr, már viszem is.

A fiatalember sápadtan meredt a különös jelenségre.

— Hová visz? — kérdezte elfulva.

Az ördög elnevette magát:

— Mabel kisasszony kéri az irodába.

Meghajtotta magát és belevegült a stálisták tömegébe. Gáthy dideregve nézett utána és alig hallotta, amint Nil csufondárosan megszólalt:

— Szép kis Lucifer, aki a mennybe invitálja az embert.

A filmstúdió irodája kis kopár kertre nézett. Mindössze két olcsó íróasztal állt benne, ezek közül az egyik Mabel kisasszonyé volt. A finom arcú, szőke angol lány pulloverbenült a helyén és figyelmesen hallgatta az újságíró, aki a produkció iránt érdeklődött.



## GÉVA kozmetikai intézet

IV. Irányi ucca 21—23, 1/2 em. 2. Telefón: 89—8—02

Díjtalanul ad tanácsot, akár személyesen, akár válaszbélyeges levélben kéri

Végleges hajszáletávolítás villannyal. Arevih-rúciók. Száraz, zsíros, szintelen bőr megszépítése. Arcpakolások. Kikészítés uccára és estélyre.

Tanítványok kiképzése!

Olcsó árak, bérletrendszer!

ügynevezett  
író első  
lami benső-  
almit, ami  
antikus, de

a filmnek?  
Mabel, —  
főkés,

t a ceruza,  
nek adom,  
improducer  
z apja író-  
de kifünö  
me, hanem

ezt vala-  
ört akasz-  
öröm?  
mos kezét

ni és az-  
mind nem  
meg, hogy

égis csak  
...

főrtőlök  
iábrándít-  
lők, tán-  
etek meg  
gitek az  
érdekes  
országban  
gyünk. A  
Lefoxtuk  
ket, kell  
ap járom

— adta

— Ha  
em ma-  
apróhír-

, nyom-

y látó-  
mit mon-

iatalem-

ni aka-

zet

B-02

en kéri

dszer!

— Izent értem, drága.

A leány arcoeskája elkomolyodott. Össze-  
rúncolta a homlokát és tűnődve meredt maga  
elő.

— Ne haragudjék — fordult az újságíró felé,  
egy perc az egész. — Ismét Gáthyra pillan-  
tott: — Mikor izentem volna?

— Most... tíz perccel ezelőtt... egy  
statisztával...

— Nem tudok róla.

— Nem izent az ördöggel?

A riporter fölegyenesedett a székén. Ugy  
döbönt rá a kipirult fiatalemberre, mint  
akinél valami nincs rendben. Mabel is tágra-  
nyitotta szép, szürke szemeit.

— Miféle ördöggel, Gáthy?

A komponista érezte a helyzet fonákságát,  
éppen ezért még jobban belezavarodott.

— Luciferrel — dadogta.

Mabelből viharosan kitört a jókedve.

— Szép kis különcökkel ajándékoz meg  
maga engemet, Pál. Keresse meg azt az em-  
bert és ha megtalálta, hozza ide!

Gáthy egy pillanatig értelmetlenül bámult  
maga elé, aztán kirohant az irodából. Föl-  
szaladt az üvegtetés nagyterembe és egye-  
nesen Ryersonra rontott:

— Ki láttsza a filmben Lucifert?

A rendező levette szarúkeretes pápaszemét  
és rálehelte az üvegre.

— Lucifert? Nincs ebben a filmben semmi-  
féle Lucifer.

— Nevezze Mefisztónak.

— Mefisztó sincs.

— De uram, én húsz perccel ezelőtt a kan-  
tinban beszéltem egy ördögruhás statisztá-  
val, akinek vörös kakastoll volt a fején és  
kerek köpeny a vállán.

Fred bosszankodva elfordult a komponis-  
tától.

— Ne ugrasson engem, amikor tele va-  
gyok munkával. Itt egyetlen egy ördög való-  
színű — dadogta, — az, amelyik magába  
bújt.

Gáthy elkezdett keringeni a telepen. Ke-  
résztül-kasul barangolta a nagy studiót, le-  
szaladt a kantinba, végignyargalt az udvaron  
föllállított díszletvároson, sorra járta az öt-  
tözőket. Ördögruhás statisztáról nem tudott  
senki, a végén már úgy néztek rá, mint a  
holdkőrosra. Arra gondolt, hogy megkérdezi  
Nilt és Theót, de nyomban visszaretent,  
mert hátha azok sem tudnak az ördögről,  
akkor pedig...

Kirázta a hideg.

— Hallucinálok — verődtek össze a fogai  
és visszasietett a nagy studióba.

Éppen a legrosszabbkor érkezett. A dísz-  
letmunkások abban a pillanatban rohanták  
meg a dekorációkat és kezdték széthordani.  
Minden lépésnél oldalba lökték, kötélesomó-  
kon és lécdarabokon bukácsolt keresztül, a  
reflektorok vastag kábelei a lábára csavarod-  
tak, mint az óriáskigyók.

(Folytatjuk)



Anlette Dubrel  
Párizs egyik lelegegánsabb színésznője



## SZÉPSÉGLEXIKON

Irla: DR. HEKS IMRE, orvoskozmetikus

### KOZMETIKAI, PLASZTIKAI OPERÁCIÓK

A háború óta a kozmetikai sebészet napról napra fejlődik és mindnagyobb jelentőségre tesz szert. A sebészet technikai fejlődésével és az érzéstelenítés tökéletesítésével elérkezett a lehetősége az úgynevezett alakjavító műtéteknek is, melyekkel a test majdnem minden részén, de főleg az arcon, meglepő eredmények érhetők el.

Ma már az orr összes alaki hibái belső műtéti eljárással javíthatók és ez a látszólag nagy operáció teljesen fájdalomtalan, a gyógyulás nyom nélküli, mert a műtéti beavatkozás az orr belső üregében történik.

Legtöbbször, főleg azok, akiket normális arccal áldott meg a természet, azt hiszik, hogy a kozmetikai műtétek indító oka a hiúság. Ez a feltevés azonban téves. Igen sokan lelki okokból operáltatják meg magukat. Ha valaki ugyanis nagy, görbe orral, vagy egyéb feltűnő szépséghibával jön a világra, már gyermekkorában kezdi érezni az ebből származó hátrányokat. A serdülő korban kifejezetten érezhető viselkedésén ennek hatása és később, hogy mentesítse magát embertársai gúnyjától, társaságától visszahúzódik, elveszti önbizalmát és valósággal emberkerülővé válik. Ha barátai jóindulattal vannak is iránta, ő bizalmatlan, minden szóban, minden tekintetben célzást sejt. Ezen lelki állapotnak klasszikus példáját adja Rostand gyönyörű, romantikus drámájában, a „Cyrano”-ban, aki, ha nem csúfítja el arcát kiálló, hatalmas orra, a legboldogabb ember lehetett volna.

### GÁZTAKARÉK- TŰZHELYEK

valamint 120 x 60 cm. nagyságú állványos mosogatók, használtak, de kitűnő állapotban, jutányosan eladó. Búvebhet Budapest, VII., Dohány uca 12 szám, portánál.

Az említett lelki okokon kívül leggyakrabban egzisztenciális érdekből végeztetik a kozmetikai plasztikákat, mert minden pályán rendkívül fontos a tetszetős külső és a jókinézésű, normális külsejű ember könnyebben boldogul.

Az orr hibái közül a legfeltűnőbb a kampós, széles, ferde, hosszú, leelőgő és nyereg orr, mely utóbbi sérüléstől is eredhet.

Nagyobb sérülések, betegségek, fejlődési rendellenességek következtében fennálló hiányok (az orr részleges, vagy teljes hiánya, nyúlajk, stb.) pótló plasztikával korrigálhatók.

Duzzadt, vagy dupla ajkai, hiányzó szempillát ugyancsak kozmetikai operációval lehet megjavítani. Elálló nagy füleken, formátlan lábakon, valamint a petyhüdt, ráncos arcon is sokat változtathat a plasztikus sebész alkotó keze.

Az oldalt szétálló, nagy fülek rendszerint bárgyú kifejezést kölcsönöznek az arcnak. A fülek megkisebbitése és azok lesimítása egyszerű és hálás sebész feladat.

Hasonló szép eredmények érhetők el az arcráncok felvarrásával is. A bőr petyhütségét és ráncosodását — különösen az idősebb korban — a bőr rugalmas rostjainak pusztulása és a bőr alatti zsírszövet sorvadás okozza. Ilyenkor az egyébként hatásos kozmetikai eljárások nem vezetnek kielégítő eredményre. Speciális műtéti eljárásokkal ezek az elváltozások is megszüntethetők és a behatolás (metszés) olyan helyen történik (fülek mögött, hajzatos fejbőrön), hogy az a gyógyulás után láthatatlan marad.

Ezeknél a műtéteknél a leleményességnek és a művészi érzéknek tág tere nyílik. A plasztikus-sebész a szépség szobrása, aki helyes érzéssel korrigálja azokat a szépség-hibákat, amelyeket a természet mostohasága okoz és komoly hivatást tölt be mindazoknál, akiket külsejük akadályoz a boldogulásban.

Kozmetikus orvosunk megcímzett és felbélyegzett válaszboríték beküldése ellenében a hozzáfordulóknak levélben válaszol. Levelek címére a szerkesztőségbe küldendők.

# Szerkesztői írások

Névtelen levelekre nem válaszolunk. Levélben csak abban az esetben adunk választ, ha a levélíró egy megcímezett és felbélyegzett válaszborítékot küld. A nekünk szóló levelet így tessék megcímezni: „Délbáb” szerkesztőségének, Budapest, Dohány uca 12. Felvilágosítást kérek. Kéziratokat nem őrizünk meg.

**Márta, Timsoara.** Kérdezett címe: Pestszent-lőrinc, Torockó uca 6. Tudomásunk szerint nős. Vallka, Kégekolyó uca. Nagyon téved, mindenki nem utazik el Pestről nyáron és még kevésbé külföldre. Ma már éppen olyan előkelő dolog Balatonon, vagy Lillafüreden nyaralni, mint Nizzában vagy akár a Lidón. Viszont ne felejtse el azt sem, hogy sokezer külföldi Budapestre jön nyaralni, tehát érthető az, ha édesanyja nem akar Önnel elutazni, hanem azzal érvel, hogy lehet Pesten is strandolni.

**Rajongó.** Honthy Hanna felépült betegségéből, otthonában tartózkodik.

**Hollywoodban szép az élet.** Kisérje figyelemmel filmrovatunkat és ott minden kérdésére megtalálja a választ.

**Seb. Z., Galánta.** A képet, amint látja, leközzöljük. A cikket azonban, sajnos, bármennyire is szíves a megírása, helyszüke miatt nem közzölhetjük.

**Szeged, 21.** A múlt héten közölt szép lényképét, amely a szegedi Dom-teret ábrázolja az Ember tragédiája egyik próbája közben, Liltmann fotóművész készítette.

**Dívatos?** Fehér cipőhöz lehet testszínű harisnyát viselni.

**Többeknek.** Kéziratokat nem küldünk vissza, csak ha bélyeg van mellékelve.

**Szerénytelen.** Nem gondolja, hogy illene megvásárolni azt a lapot, amelyben az Ön lényképe megjelent? Milyen jogon kér Ön tiszteletplédányt?

**Borna kislány szabadságon.** Megsúghatjuk Önnnek, hogy a kért művészeti intézményben minden a legnagyobb rendben van, csak egyik másik művészno gyengélkedett. Másik kérdésre válaszolva értesítjük, hogy az illető filmesillagnak hat hónap jár.

**Berk A. Ödönne.** Nemcsak izléstelen a strandon egy arcot túlzottan kendőzni, de ártalmas is, mert a sok por, homok belemegy a porusokba és könnyen előidézhethet pattanásokat az arcon. Önnnek teljesen igaz van, egy napbarnított fürdőruhás nőnek elég ha csak az ajkát festi egy keveset.

**D. Klári.** Gombaszögi Frida nem lépett fel, visszavonultan él.

**Szekszárd, L. W.** Neveléses, ezen nem lehet vitatkozni. Ha egy férfi kijelenti, hogy nem hajlandó elválni a feleségétől, akkor hogy képzelem, hogy Magának komoly szándékkal udvarol?

**Kiss József.** A neve jó, de a verse annál rosszabb.

**Gombos L.** A plasztikai műtét ügyében levélben válaszoltunk. Üdvözljük.



A „Galántai Sport Egylet” amatőr színjátszóinak gárdájának görlesoportja, amely az „Egy eskü és más semmi” estén különösen szerepelt

(Galambos felv.)

# ÁLLÁST NYERHET,

nő vagy férfi, kizárólag fiatal, olyan cikk terjesztésére, mely a maga nemében páratlan. Ajánlatokat a kiadóhivatal továbbít. Kor, eddigi működés részletes megjelölésével, „Évekre szóló kenyér“ jelige alatt.

**Kíváncst Gabriela.** Gaál Franci elutazott Dajkovich-csal Napolyba. Jávor Pál nem utazhatott el, mert minden este játszik.

**E. L. Jávor ueca.** Levelére csak azt válaszolhatjuk, ne üldözze a hölgyet féltékenységgel. Ha ő valóban olyan mint Ön írja, akkor nem fog mással randevüzni csak azért, hogy Önt bosszantsa.

**Hajmaly.** Szíveskedjék panaszait megismételve, megcimzett és felbélyezett válaszborítékot beküldeni, hogy részletesen tájékoztathassuk. Addig is hetenként kétszer kenje be a hajvégeket ricinuszolajjal. Hajából 1—2 centimétert vágasson le.

**Érdeklődő.** A kért kozmetikus orvos címét a telefonkönyvben megtalálhatja. Délelőtt 12—1-ig, d. u. 3—6-ig rendel.

**Zenekedvelő.** 1. L. Lajos és G. Lola: Szegfü u. 5. 2. Sz. László címe: Teréz körút 5. III. 10. 3. Forduljon levélben címzettekhez, akik valószínűleg készséggel bocsátják rendelkezésére a kívánt adatokat.

**Feeske.** Az a benyomásunk, hogy bár önmagának sem akarja bevallani, mégis szeretné visszaküldeni a könyveket, mert azt reméli, hogy ezen a réven módot talál a közeledésre. Mi helyesebbnek tartanók, ha megvárna, amíg ő kéri vissza a könyveket és ajándékait.

**Lukásfürdő.** A hőmérő feltalálója René Anton F. de Réaumur. 250-ik születésnapját február 28-án ünnepelték.

**Képkedvelő.** Gustave Doré világhírét a szentírás illusztrálásával alapította meg. A „Doré biblia“ fogalomma lett. Ezenkívül Dante Poklát, az Örjögő Rolandot, a Don Quijote-ot is illusztrálta. Száz évvel ezelőtt született, ötven éve, hogy meghalt.

Az evés művészete. Villával, kés nélkül csak előéteit, főtí tészta, főzeléket, gombáséteit, halat, pástétomot, rétest, sajtot, palacsintát, omlettet, salátát, puha süteményt, tojáséteit, tortát, vagdalthúst, velőselelt eszünk. Kézzel ehető: keltésztá, fánk, aprósütemény, rák, sonkászemlye, szendvics és tormásvirslí.

**Z. Károly.** A mozdony fűtőjelzésének eredete a következő: Mikor Stephenson György első lokomotívját Steckton és Darlington közt 1825-ben először útnak indították, egy lovasfutár járt előtte és figyelmeztette az embereket: „Vigyázz, ha jön a vonat!“ Abban az időben ez az intézkedés még megfelelő volt, mert bizony az első mozdony lassan cammogott s a lovasfutár könnyűszerrel megelőzhetette. Stephenson a mozdonyát fokozatosan annyira tökéletesítette, hogy már 15—20 mérföldnyi sebességgel „rohant“ a síneken és így a lovasfutár lassanként elmaradt mögötte. A futárszolgálat tehát feleslegessé vált. Am a vonat az egyik átjárónál elutott egy teherkocsit, amely ötven font vajat és ezer darab tojást szállított. Ez a baleset figyelmeztetésül szolgált, hogy nagyobb szerencsétlenség elhárítására valami jelzésre van szükség. Stephenson a sustorgó gőzt felhasználva, szaruból készült túlköt alkalmazott a lokomotívra, ennek éles hangja már messziről figyelmeztetett mindenkit: „Vigyázz, ha jön a vonat!“

**Színésznövendék.** A lámpalázt is le lehet erős akarattal győzni. Az igazi tehetséges színész ismeri saját értékét — ez azonban világért sem jelent önhittséget — és gyorsan leküzdí ezt a gátlást. Sok nagy színész és színésznő egész életén át küzd azonban ezzel a kellemetlen érzéssel, mikor a színpadra lép, néhány perc alatt azonban teljesen leküzdí ezt is.

**Tanáestalan.** Semmiesetre sem ajánljuk, hogy most pályát változtasson. Minden téren nehéz a boldogulás. Bizony nagy boldogságot jelenthetett, hogy régebbi kerestetéből édesanyját és gyermekét is rendszeren el tudta látni. Ma, sajnos, minden pályán nehéz a megélhetés, kár gyötörnie magát azzal, hogy rosszul választott.

Előfizetési ár:

½ évre 2 pengő 50 fillér, ¼ évre 5 pengő.

Szerkeszti: TOLNAI SÁNDOR  
Kiadótulajdonos: TOLNAI NYOMDAI  
MŰINTÉZET ÉS KIADÓVÁLLALAT RT.

Kiadásért és szerkesztésért felel:

TOLNAI SIMON

Budapest, VII, Dohány ueca 12.

Nyomatott Tolnai Nyomdai Műintézet és Kiadó vállalat Rt. mélynyomó-körforgógépein.

Budapest, VII, Dohány ueca 12 szám


Szerkesztőség és kiadóhivatal telefonszámai:  
423—39 és 423—50

Vizszi  
különösen  
párosban  
tudós. 12  
kötésű.  
Külföldi  
20. Assz.  
Vissza:  
25. Éles  
A pap  
Vörösmar  
község. 3  
Enek az  
vele. 39. 5  
ban volt a  
szerepkerb  
ízestő.  
Függőleg  
iskola. 3.  
Mindkét  
község. 7  
Német  
10. Eljárás  
háznak no  
Epilepszia  
nagy szerep  
kikötőváro

# KERESZTREJTVÉNY

A megfejtők között minden héten értékes könyvjutalmat osztunk ki.  
Megfejtési határidő augusztus 11. Minden borítékra ráírandó: Rejtvénymegfejtés

1	2	3	4	5		6	7	8	9	10	11	
12						13						14
15			16		17							
18		19						20	21			22
23									24			
		25	26	27							28	
29	30						31			32		
33					34	35		36				
							38			39		
40		41	42				43		44			45
46												47



A megfejtésnél elegendő a vízszintes 1, 36 és a függőleges 1, 32 sorokat beküldeni

Vízszintes sorok: 1. Drámai színművész, kinek különösen a nagy indulatok lázát tolmácsoló pályájában van művészi ereje. 12. Mohamedán hittudós. 13. Cseppen ikerszótársa. 15. Ellentétes költőszó. 16. Az egyiptomiak szent madara. 18. Külföldi színpadi és filmsikerünk egyik színhelye. 20. Asszonyom — közismert idegen szóval. 23. Vissza: jelző eszköz. 24. Híres vas-és gépgyár. 25. Eles fájdalom. 28. Személyes névadás. 29. A papi szertartáshoz tartozó ruhadarab. 32. Vörösmarty borsdallából is ismeretes pestmegyei község. 33. Kikötőváros Dél-Olaszországban. 36. Ennek az Akadémiának tanára is volt. 37. Irunk vele. 39. 51 — római számmal. 40. Ebben a darabban volt a legnagyobb. 43. Csodálkozik. 46. Ezen szerepekben aratta legszebb sikereit. 47. Étél-ízestítő.

Függőleges sorok: 1. Születési helye. 2. Kötelező iskola. 3. Király — olaszul. 4. Arab fejedelem. 5. Mindkét nemben becenév. 6. Pestmegyei nagyközség. 7. Kettőzött kettős mássalhangzó. 8. Német prepozíció. 9. Régi aprópénz rövidítése. 10. Eláruló hely. 11. Helyrag. 14. Ennek a színháznak volt hosszú ideig tagja. 17. Igevégeződés. 19. Epilepszia. 21. Török katonatiszt. 22. Ez is egyik nagy szerepe volt. 26. Női becenév. 27. Francia kikötőváros. 30. Egykor híres magyar zsolé. 31.

Ablakredőny. 32. E téren is sikeres szerepeket alakított. 34. Piarista teológus és német nyelvtudós volt. 35. Helyrag. 38. Címzés rövidítése. 40. Hóka mássalhangzó. 41. Jelenleg. 42. Balsorsban van. 44. Váj. 45. Háziállat. Payper.

A mult számban megjelent keresztrejtvény megfejtése. — Vízszintes sorok: 1. Jászai Mari. 11. Ik. 12a. Áruismeret. 13. Ra. 14. Oszítás. 15. Feles. 17. En. 18. Immel. 19. Ins. 21. Medea. 23. Elem. 26. Mi. 27. Kenés. 29. Je. 30. Év. 31. Tanszer. 32. Uli. 34. Ze (ez). 35. Elővéd. 37. A tükröm. 42. Óvó. 43. Örökös tag. 44. Ar. — Függőleges sorok: 1. Já. 2. Áron. 3. Sus. 4. Zizi. 5. Astma. 6. Imám. 7. Mese. 8. Ar. 9. Ref. 10. Ite. 11. Irene. 12. Kassai Vidor. 16. Lidi. 17. Elektra. 20. Fenn. 22. Emelő. 24. Lea. 25. Mésző. 28. Szerk. 29. Júlia. 33. Ivó. 36. Éva. 38. Tó. 39. Úr. 40. Óó. 41. Ms.

Jutalmazott megfejtők. A keresztrejtvény megfejtői közül az alábbiak részesültek könyvjutalmalomban: Dózsa Gábor, Bp. Gombás Irén, Bp. Szabó Andor, Sz. Hamvas Tamásné, Gy. Szemere Gaby, Bp. Tibanyi Imre, Bp. Herczeg Zoltán, H. Kovács Elemérné, Bp. Darvas Eszti, Z. Biró Juci, D. Székely Miklós, Bp. Giskán Andor, Bp. Bodó Juci, H.



A kis  
fadarab nehezebb,  
mint a nagy gerenda

**TOLNAI VILÁGLAPJA**

uj száma közel száz  
pompás képet közöl.

Egy szám ára

20 fillér

Tolnai Nyomdai Műintézet és Kiadó-  
vállalat R.-T. nyomása, Budapest

Indi  
szépsé

Hlvia Sldu